

دليل التدريب الميداني برنامج دبلوم التربية الخاصة



"معاً نصنع المستقبل من خلال التّميز في التّدريس

والبحث والقيادة"

كلية التربية

جامعة قطر

ربيع 2023

Error! Bookmark not defined.....	المعايير المهنية الوطنية القطرية.....
Error! Bookmark not defined.....	المعايير المهنية الوطنية للمعلمين.....
Error! Bookmark not defined.....	مقدمة عامة عن التدريب الميداني.....
6.....	الجدول الزمني للتدريب الميداني.....
Error! Bookmark not defined.....	المهام التفصيلية.....
Error! Bookmark not defined.....	متطلبات مقرر التدريب الميداني.....
Error! Bookmark not defined.....	توقعات المقرر.....
Error! Bookmark not defined.....	سياسات وإجراءات التدريب الميداني.....
Error! Bookmark not defined.....	إعادة التكليف أو الانسحاب من التدريب الميداني.....
Error! Bookmark not defined.....	مسؤوليات الطالب المعلم.....
Error! Bookmark not defined.....	مسؤوليات المعلم المعاون.....
Error! Bookmark not defined.....	مسؤوليات المشرف الجامعي.....
21.....	الملاحق.....
22.....	تعميم بشأن الانتظام في حضور مقرر التدريب الميداني.....
23.....	نموذج المواعيد اليومية.....
24.....	المبادئ التوجيهية والنماذج الخاصة بملاحظة الطالب المعلم لباقي المعلمين.....
28.....	خطة تحضير درس يومي للعام الأكاديمي.....
34.....	إطار مقترح لتكليف وحدة تعليمية.....
50.....	معايير تصحيح خطة الدرس.....
57.....	خطة التدخل (تشمل الخطة التربوية الفردية وخطة تعديل السلوك).....
63.....	نموذج ملاحظة الدرس.....
71.....	إرشادات عامة للتقييم النصفي والنهائي.....
72.....	تقييم الأداء في التدريب الميداني -التربية الخاصة.....
83.....	نموذج تقرير لقاء ولي الأمر.....
84.....	السلم التقييمي لمؤتمر لقاء الوالدين.....
85.....	سجل التواصل مع ولي الأمر.....
Error! Bookmark not defined.....	المبادئ التوجيهية لصحيفة التفكير الأسبوعية.....
87.....	السلم التقييمي لصحيفتي التفكير النصفي والنهائي.....
Error! Bookmark not defined.....	المبادئ التوجيهية للدرس التكنولوجي.....
Error! Bookmark not defined.....	السلم التقييمي للدرس التكنولوجي.....
Error! Bookmark not defined.....	المبادئ التوجيهية لتكليف وحدة تعليمية.....
96.....	مصفوفة تقييم تكليف الوحدة التعليمية.....
101.....	المبادئ التوجيهية لتحليل التقييم.....
106.....	السلم التقييمي للملف الإلكتروني.....
113.....	نموذج تقييم المشرف الجامعي.....
114.....	نموذج تقييم المعلم المعاون.....
116.....	قيم المهام ونظام الدرجات.....
117.....	أقرار التزام بالدليل.....

118.....	المبادئ التوجيهية للوحدة التعليمية
119.....	معايير تصحيح الملف الإلكتروني

تحرص كلية التربية في جامعة قطر على تقديم تعليم نوعي متميز يؤهل الطلبة المعلمين على القيام بدورهم في نهضة المجتمع المحلي والعالمي. ولا شك أن مقرر التدريب الميداني من أهم المقررات التي تعتبر فرصة ذهبية لتطبيق ما تعلمه واكتسبه الطالب المعلم خلال دراسته في الكلية من معارف ومهارات واتجاهات بشكل عملي ليستعد لرحلته كمعلم.

يقدم هذا الدليل لمحة عامة عن مقرر التدريب الميداني في كلية التربية جامعة قطر، حيث يوفر مقرر التدريب الميداني الفرص لتطبيق المعرفة المكتسبة والتفكير فيها لتنمية وتهذيب المعارف والمهارات والاتجاهات في البيئة الصفية نظراً للاهتمام المتزايد بالتعليم القائم على التدريب واكتساب خبرة التدريب الميداني.

وفي كل خبرات التربية العملية التي توفرها كلية التربية، يتم إحقاق الطالب المعلم بالمدارس المحلية أو المؤسسات التعليمية أو الهيئات المعنية تحت الإشراف المباشر للمعلم المعاون. وعلى الطالب المعلم استكمال الأنشطة المختلفة من خلال الخبرات التي تتطلب تأملاً وتفكيراً وتطبيقاً لمجموعة المهارات والمعارف التي تمّ تعلمها.

ويبين الجدول التالي مهام مقرر التدريب الميداني بناء على مخرجات التعلم الخاصة بكلية التربية ضمن الإطار المفاهيمي، وتحقيقها للمعايير المهنية الوطنية للمعلمين خاصة وأن الطالب المعلم يتخرج وهو حاصل على رخصة المعلم المستوى الأول.

لمزيد من المعلومات حول سياسة رخص المعلمين يرجى الاطلاع على الرابط التالي:

<http://www.edu.gov.qa/Ar/Documents/SEC2222016.pdf>

المعايير المهنية الوطنية للمعلمين:

1. التخطيط لتطوير أداء وتحصيل الطلبة.
2. إشراك الطلبة في عملية التعلم وتطويرهم كمتعلمين.
3. توفير بيئة تعلم آمنة وداعمة ومثيرة للتحدي.
4. تقييم تعلم الطلبة واستخدام بيانات التقييم لتحسين تحصيلهم.
5. إظهار ممارسات مهنية عالية الجودة والمشاركة في التطوير المهني المستمر.
6. الحفاظ على الشراكة الفاعلة مع أولياء الأمور والمجتمع.

التقييم (المهام/أعمال الطلبة)	المعايير المهنية الوطنية للمعلمين	مخرجات التعلم الخاصة بكلية التربية
<ul style="list-style-type: none"> الوحدة التعليمية التقييم النصفي والختامي CEESs البحث الإجرائي تقرير لقاء ولي الأمر مشروع التدخل ويشمل (تدخل لحل مشكلة سلوكية أو أكاديمية) 	5 4 2 1	<p>التدريس</p> <p>المحتوى: تطبيق النظريات الأساسية في مجال التخصص.</p>
<ul style="list-style-type: none"> تكييف الوحدة التعليمية مشروع التقييم مشروع التدخل ويشمل (تدخل لحل مشكلة سلوكية أو أكاديمية)التقييم النصفي والختامي CEESs 	6 5 4 3 2 1	<p>طرق التدريس: التخطيط لضمان فعالية التعليم والتعلم لتحقيق أقصى قدر من تعلم الطلاب</p>
<ul style="list-style-type: none"> التقييم النصفي والختامي CEESs الدرس التكنولوجي 	6 5 4 3 2 1	<p>التكنولوجيا: استخدام التكنولوجيا الحديثة ودمجها بطرق فعالة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> الوحدة التعليمية التقييم النصفي والختامي CEESs 	6 5 4 3 2 1	<p>التنوع: تعزيز خبرات التعلم الناجحة لجميع الطلبة من خلال مراعاة الفروق الفردية</p>
<ul style="list-style-type: none"> الوحدة التعليمية التقييم النصفي والختامي CEESs مشروع التدخل ويشمل (تدخل لحل مشكلة سلوكية أو أكاديمية) 	6 5 4 3 2 1	<p>البحث</p> <p>حل المشكلات: الوصول إلى القرارات المدروسة و المبنية على جمع وتحليل البيانات من خلال الدراسة المعمقة والمتسلسلة للعوامل المتنوعة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> تكييف الوحدة التعليمية التقييم النصفي والختامي CEESs صحيفة التفكير تقرير لقاء ولي الأمر الملف الإلكتروني مشروع التدخل ويشمل (تدخل لحل مشكلة سلوكية أو أكاديمية) 	6 5 4 3 2 1	<p>الاستقصاء العلمي: المشاركة الفعالة في البحث من خلال التعلم والمساهمة في بنية المعرفة في التربية</p>
<ul style="list-style-type: none"> التقييم النصفي والختامي CEESs تقرير لقاء ولي الأمر صحيفة التفكير مشروع التدخل ويشمل (تدخل لحل مشكلة سلوكية أو أكاديمية) 	6 5 4 3 2 1	<p>القيادة</p> <p>القيم الأخلاقية: تطبيق القيم المهنية في جميع المواقف التعليمية</p>
<ul style="list-style-type: none"> تقرير لقاء ولي الأمر التقييم النصفي والختامي CEESs مشروع التدخل ويشمل (تدخل لحل مشكلة سلوكية أو أكاديمية) 	6 5 4 3 2 1	<p>المبادرة: قيادة التغيير البناء في التربية</p>

يبين الدليل المعلومات الأساسية والمبادئ التوجيهية للطالب المعلم وذلك لتخطيط وتنفيذ الخبرة العملية الميدانية بنجاح. ومن المهم الاطلاع على هذا الدليل في بداية التّدريب الميداني وأثنائه، حيث تهدف كليّة التربية وتوقع من الطالب المعلم أن يصبح تروياً على قدرٍ من المهنيّة لتيسير عملية التّعليم لطلبتهم في المستقبل.

ستجد المصطلحات التالية في الدليل وفيما يلي توضيح لها:

- الطالب المعلم: طالب أو طالبة كلية التربية (دبلوم التربية الخاصة) الملتحق بمقرر التدريب الميداني.
- المعلم المعاون: المعلم الذي يتم اختياره بموجب اتفاقية بين كلية التربية والمدارس المختارة ومهمته توجيه ومساعدة الطالب المعلم خلال فترة التدريب الميداني.
- المشرف الجامعي: عضو هيئة التدريس الذي يتم تحديده للإشراف على الطالب المعلم ومساعدته وتقييم أدائه
- المعايير المهنية الوطنية للمعلمين: ومفردتها معيار وهو جملة يستند إليها في الحكم على الجودة في ضوء ما تتضمنه هذه الجملة من وصف لما هو متوقع توفره من مهارات أو معارف أو مهمات أو مواقف أو قيم واتجاهات أو قدرة على حل المشكلات واتخاذ القرارات، والتي تعد ضرورية لعمل معلمي وقادة المدارس من خلال مساهمهم المهني في المدارس.
- الندوة (سيمنار): لقاءات المشرف الجامعي مع الطالب المعلم خلال المقرر.

مصفوفة مهام المقرر

خلال مدة التدريب الميداني يقوم الطالب المعلم بإنجاز المهام التالية:

خطط الدروس	يجب أن تكون خطط الدروس مكتوبة ومعدة من قبل الطالب المعلم لكل درس - جزئياً أو كلياً - التي سيقوم الطالب المعلم بتدريسها.
صحف التفكير الأسبوعية	كتابة صحيفة لكل أسبوع من التدريب الميداني. انظر التوجيهات المقدمة في الملحق.
الملاحظات الصفية	اتباع المبادئ التوجيهية الخاصة بالملاحظات الصفية. انظر التوجيهات المقدمة والنماذج في الملحق.
تقرير لقاء ولي الأمر	ترتيب لقاء مع أولياء أمور أحد من الطلبة وتعبئة النموذج الموجود في الملحق.
تحليل التقييم	إنهاء متطلب تحليل التقييم/ الاختبار كما هو موصوف في الملحق
درس التكنولوجيا	تخطيط وتدريب درس واحد بحيث يكون استخدام الطلاب للتكنولوجيا محورياً (يجب على الطالب أن يستخدم التكنولوجيا لتعلم المفهوم أو المهارة لاستكمال الدرس).
تكيف وحدة تعليمية	تكيف وحدة تعليمية من موضوعات المنهاج الدراسي انظر التوجيهات المقدمة في الملحق.
صحيفتي التفكير النصفية والنهائي	يجب تقديم صحيفتي تفكير تعكس تقدم الطالب المعلم في التدريب الميداني - احدهما لتقييم المنتصف (الأسبوع الخامس)، والأخرى للتقييم النهائي (الأسبوع العاشر). وكلتا الصحيفتين تقدمان في الأسبوع السابق للاجتماع الثلاثي. انظر التعليمات في الملحق.
تقييمات المنتصف والنهائي (الإلكتروني)	في منتصف ونهاية فترة التدريب الميداني ومهام تدريس الطلاب، يجب الانتهاء من عمليات التقييم باستخدام نموذج CEES. وسوف يقوم الطالب المعلم، والمعلم المعاون، والمشرف الجامعي بمناقشة تقدم الطالب المعلم. انظر التعليمات والنماذج في الملحق (تتضمن التدريس والبحث العلمي والقيادة)
الملف الإلكتروني	ملف يتم إنشائه إلكترونياً على موقع Taskstream ويتضمن أدلة على إنجازات الطالب المعلم وتأملاته حولها سواء مما حققه في مقرر التدريب الميداني أو المقررات السابقة.

ملف المهام	ملف يتضمن نسخا من جميع المهام اليومية والأسبوعية التي يقوم بها الطالب المعلم خلال مقرر التدريب الميداني والتي يجب تحديثها بشكل يومي وتحفظ على (فلاش- USB) تسلم في نهاية فترة التدريب.
تقييم المعلم المعاون وتقييم المشرف الجامعي	يقوم الطالب المعلم بتقييم المشرف الجامعي والمعلم المعاون. انظر النماذج في الملحق. يتم الانتهاء من هذا البند في نهاية الفصل الدراسي وستعامل بسرية وبدون ذكر لأي أسماء
مشروع التدخل	يشمل مشروع التدخل الجوانب الاكاديمية أو السلوكية وعليه يقوم الطالب بتصميم وتطبيق مشروع تدخل (لمشكلة أكاديمية أو سلوكية) بعد اختياره لحالة في المدرسة / المؤسسة بالتنسيق مع المشرف الجامعي والمعلم المعاون ، مع المتابعة مع المشرف والمعلم المعاون منذ الأسبوع الثاني، ومتابعته خلال عمل الطالبة في المدرسة في صفوف الدمج، أو في صفوف رياض الأطفال، أو في مركز التربية الخاصة.

حيث يجب تسليم صحيفة التفكير أسبوعيا من خلال البلاكورد للمشرف الجامعي أو الإيميل للمشرف المنتدب. علما بأن جميع المهام أعلاه يجب تسلمها في نهاية فترة التدريب، مع ضرورة توفير ملف لخطط التدريس ونماذج ملاحظات المشرف الجامعي والمعلم المعاون. يجب أن تكون جميع المعلومات محدثة ومتوفرة للمشرف عند حضوره لأية زيارة للطالب المعلم في المدرسة.

متطلبات مهام مقرر التدريب الميداني

يجب على الطالب المعلم أن يدرك أن التدريب الميداني مقرر جامعي إجباري يتطلب النجاح فيه الحصول على تقدير لا يقل عن C. وعلى هذا النحو فإن هناك مهاماً يتوجب إكمالها. ستساعد التوصيفات التالية على تحقيق متطلبات التدريب الميداني كما أنها تساعد على إنتاج أعمال مميزة يمكن إدراجها في الملف الإلكتروني وملف المهام. أ. الملف الإلكتروني: إن إنشاء الملف الإلكتروني على TaskStream يتطلب إجباري لجميع برامج كلية التربية. سيوثق هذا خبرات الطالب المعلم المهنية المكتسبة عبر مقررات طرق التدريس والخبرات الميدانية، وسيوضح كفاءته في مهنة التعليم المختارة. وسيتم تقييم ملف الطالب المعلم الإلكتروني في نهاية فترة التدريب.

ب. ملف المهام: يقوم الطالب المعلم بإعداد وتحديث الملف مع ضرورة اطلاع المشرف الجامعي عليه في كل زيارة هذا الملف سيتضمن ستة فواصل/أقسام مصنفة كالتالي:

1. معلومات عامة – تشمل بنوداً مثل النماذج الفارغة ومعلومات عن الطالب المعلم ومواعيد حصصه.
2. الملاحظات/المشاهدات – يجمع الطالب المعلم نسخاً من جميع نماذج الملاحظات خلال فترة التدريب الميداني. التعليمات والنماذج مرفقة في الملحق.
3. خطط الدروس يجب على الطالب المعلم استخدام نموذج خطة الدرس بملحق الدليل لكل درس يدرسه ولجميع الدروس التي تتعلق بمهام خطة الوحدة التدريسية. كما يجب أن يتأكد من أخذ توقيع المعلم المعاون لأي خطة درس قبل إضافتها للملف الورقي. ويتم ترتيب خطط الدروس في هذا الجزء بالترتيب من الأحدث إلى الأقدم. ويجب أن تشتمل كل خطة على تأمل (تفكير) ويمكن كتابة التأمل على ظهر نموذج خطة الدرس أو على ورقة منفصلة بعد تدريس الدرس.
4. تقييم المعلم المعاون/المشرف والتغذية الراجعة – من مسؤولية الطالب المعلم حث معلمه المعاون على تقييمه وإعطاء ملاحظات مكتوبة كلما أمكن ذلك (مرة واحدة أسبوعياً على الأقل). ويمكن للمعلم المعاون استخدام نماذج (ملاحظة أداء الصفي وCEESs) المرفقة بملحق الدليل. يحفظ الطالب المعلم نسخ من التقييمات في ملفه

الورقي أما الأصول فسيقوم المعلم المعاون والمشرف الجامعي بالاحتفاظ بها. أما التقييمات الأكثر رسمية والتي تكون باستخدام نموذج تقييم الخبرة الميدانية (CEES) فسوف يتم إجراؤها في منتصف التدريب الميداني ونهايته الكرونيا.

5. صحف التفكير – يدون الطالب المعلم ملاحظاته وتأملاته في صحف التفكير الأسبوعية. وينبغي أن تكون الصَّحيفة في متناول المشرف الجامعي للتعليق على ملاحظات الطالب المعلم والإجابة عن أسئلته.

6. مهمات المقرر – يرفق الطالب المعلم جميع الوثائق لكافة مهام التدريب الميداني ويجب استيفاؤها بدقة وأن يعتمد عليها المشرف الجامعي.

ت. صحف التَّفكر (ماذا ومتى) –

تثبت الدراسات أهمية التفكير والتدبر والتأمل في تطوير ممارسات التربويين عموماً وخاصة المعلمين. ومن هنا تتطلب مهام ومسؤوليات التدريب الميداني عدة أنواع من التفكير والتأمل

1. بعد تدريس الدرس، يتأمل الطالب المعلم في ممارساته من خلال الأسئلة التالية:

أ. ما الأمور التي سارت على ما يرام في الدرس، ولماذا تعتقد أنها سارت كذلك؟

ب. ما يمكنك القيام به لتحسين الدرس في المرة القادمة؟

ج. كيف قمت بتقييم تعلم الطلاب؟

2. صحيفة التفكير أسبوعية- يقوم الطالب المعلم بتدوين وجهات نظر والتفسيرات المتعلقة بأحداث التدريب الميداني. راجع سلم تقييم صحف التفكير في الملحق.

3. صحف تفكر نصفية ونهاية. قبل تقييمات المعلم المعاون والمشرف الجامعي لأداء الطالب النصفية والنهائية، يجب على الطالب المعلم أن ينهي التقييمات الذاتية قبل الاجتماع معهما. انظر النماذج في الملحق.

ث. تقرير لقاء ولي الأمر: بالتشاور مع المعلم التعاون، يحدد الطالب المعلم موعداً ويعقد اجتماعاً واحداً على الأقل مع ولي الأمر، يوثق هذا اللقاء في نموذج تقرير لقاء ولي الأمر الموجود في الملحق.

كما يقوم الطالب المعلم بالتواصل مع عدة أولياء أمور ويحتفظ بسجل الاتصالات بجميع أولياء الأمور بحيث يضم المكالمات الهاتفية التي تم إجراؤها (حتى المكالمات التي حاولت إجراؤها والمحادثات غير الرسمية في قاعة المدرسة واللقاءات والزيارات المنزلية ومسودة الملاحظات). ويضم ملحق الدليل سجل التواصل.

ج. تكييف الوحدة التعليمية:

1. تكييف وحدة تعليمية، تتكون من جميع خطط الدروس والمواد الداعمة، والهدف من الوحدة هو تطوير خبرات ومواقف تعليمية غنية ومحددة لتعليم الطلاب المفهوم المستهدف. وينبغي أن تشمل توظيف التكنولوجيا من أجل التعلم، وفرص متعددة للمشاركة الفعالة من قبل الطلاب، والتعليم المتميز/ التفاضلي والتقييم لتمكين المتعلمين المختلفين من تحقيق النجاح.

2. التفاصيل:

• تتكون الوحدة من مجموعة من الدروس المتسلسلة ضمن المفهوم. وينبغي أن يكون التسلسل منطقيًا ومناسبًا لهذا المفهوم.

• يجب أن تتضمن الوحدة 5 دروس . كما يجب أن تشمل على درس مراجعة بعد نهاية الدروس الأربعة الأولى؛ بحيث يكون هذا الدرس.

شاملاً للدروس الأربعة السابقة، ويركز على المهارات المختلفة التي تم تدريسها في الدروس الأربعة الأولى.

• يجب أن تعكس الوحدة المنهج المقرر والموضوع المقدم. وأن تتضمن ما يلي:

- المقدمة
- المعايير
- الأهداف
- كيفية تقديم هذه الدروس (استراتيجيات، وسائل تعليمية، تقنيات حديثة)
- الدروس الخمسة مكيفة
- التقويم

علماء بان الدروس الخمسة يجب أن تتنوع تبعاً لفروع المادة

ومن الأهمية مراعاة تنوع الأهداف: الأهداف المعرفية والوجدانية والمهارية. كما يجب أن ترتبط الأهداف بالمعايير التي تم وضعها، ويجب مراعاة المرحلة العمرية التي تم أعداد الوحدة الدراسية لها؛ سواء من الناحية العقلية أم من الناحية الفكرية.

أما بالنسبة لتوصيل هذه الدروس إلى الدارسين؛ فيجب أن تشتمل على ذكر الاستراتيجيات التدريسية التي سيتم استخدامها في توصيل المعلومات والخبرات إلى الدارسين. ومهم جداً أن تتنوع استراتيجيات التدريس وطرائق التدريس في عرض المعلومات اللغوية. هذا بالإضافة إلى توظيف الوسائل التعليمية، والتقنيات الحديثة، وتنوعها في عملية التدريس.

كما يجب التنوع في التقويم: ما بين التقويم القبلي والبنائي والختامي. وأن تتنوع الأسئلة ما بين الأسئلة المقالية بشقيها: (الموجزة والمطولة) والأسئلة الموضوعية. مع ضرورة توثيق النصوص التي تم اقتباسها من مصادرها الأصلية؛ بحيث تكون هذه النصوص نصوصاً أصلية وليست مصنوعة؛ تم تأليفها لغرض إعداد الوحدة الدراسية.

ح. ندوة التدريب الميداني (سيمنار): راجع التفاصيل في قسم توقعات المقرر

ط. مشروع التدخل ويشمل (تدخل لحل مشكلة سلوكية أو أكاديمية).

يشمل مشروع التدخل الجوانب الأكاديمية والسلوكية وعليه يقوم الطالب بتصميم وتطبيق مشروع لحل مشكلة سلوكية أو أكاديمية بعد اختياره لحالة في المدرسة / المؤسسة بالتنسيق مع المشرف الجامعي والمعلم المعاون، مع المتابعة مع المشرف والمعلم المعاون منذ الأسبوع الثاني، ومتابعتها خلال عمل الطالبة في المدرسة في صفوف الدمج، أو في صفوف رياض الأطفال، أو في مركز التربية الخاصة..

مسؤوليات ومهام الطالب المعلم:

بعد التحاق الطالب المعلم بالمقرر يتم تحديد المدارس بالتعاون المشترك بين كلية التربية والوزارة، مع مراعاة أنه لا يحق للطالب المعلم التواصل مع مدرسة أو مؤسسة دون علم أو موافقة كلية التربية نظراً لضرورة توقيع اتفاقية مع المدرسة وتوضيح الأدوار والمسؤوليات.

يعرض القسم التالي إطاراً عاماً لتطور خبرات الطالب المعلم أثناء مقرر التدريب الميداني. ويهدف هذا الدليل على التركيز على المهارات المتعلمة خلال الفترة التدريسية لهذا المقرر ولتحقيق التكامل بين المعارف والمهارات المتعلمة ومدى تطبيقها في داخل الغرفة الصفية.

مدة التدريب الميداني

تستغرق فترة مقرر التدريب الميداني في كلية التربية فصلاً دراسياً كاملاً وتتضمن:

- لقاء تعريفي (مدته ساعتان)، بحيث يجتمع جميع المعلمين المعاونين والمشرفين الجامعيين والطلبة المعلمين.
- 18 ساعة من الندوات (سيمنار) بداية الفصل الدراسي قبل بدء مهام المقرر في المدرسة أو المنشأة. تهدف هذه الندوات التعريفية لتهيئة الطالب المعلم لتجربة التدريس وتزويده بالنماذج والمعلومات اللازمة للتدريب الميداني.
- فترة التدريب على التدريس في المدارس لمدة 300 ساعة على الأقل، والتي غالباً ما تنتهي بمرور 10 أسابيع. مع إمكانية تمديد الفترة تعويضاً للغياب أو الاستئذان.
- الجدول الزمني التالي يصف الأنشطة بمزيد من التفصيل. وخلال هذه الفترة (10 أسابيع) التي يقضيها الطالب المعلم داخل الصف مع المعلم المعاون.
- ندوة أسبوعية (سيمنار) لمدة ساعتين أسبوعياً (بمجموع 20 ساعة).

تفصيل مسؤوليات وأدوار الطالب المعلم في كل أسبوع

توضح الأقسام التالية مهام مقرر التدريب الميداني والأنشطة حيث تتدرج المسؤوليات بدءاً من الملاحظة الصفية والتدريس الجزئي ووصولاً لمسؤولية التدريس الكاملة، ثم تراجع مشاركة الطالب المعلم داخل الفصل من التدريس الكلي للجزئي حتى يعود المعلم المعاون ويصبح هو المعلم الرئيس.

الأسبوع الأول: الملاحظة، المساعدة العامة، المشاركة في التخطيط والتدريس

سيقضي الطالب المعلم الأسبوع الأول في ملاحظة البيئة الصفية وأساليب الإدارة الصفية والاستراتيجيات التدريسية، وممارسات التقييم. وينصح الطالب المعلم بمشاهدة حصص معلمين مختلفين بالإضافة للمعلم المعاون. (نماذج الملاحظة ضمن الملاحق).

خلال هذه الفترة يجب البدء بكتابة تأملات ذاتية (صحف تفكر) للطلاب المعلم بغرض طرح الأسئلة على المعلم المعاون بشأن الملاحظات والاستنتاجات بعد كل ملاحظة صفية وذلك للوصول للهدف النهائي المتمثل في تحسين فهم الطلاب، يجب أن تركز هذه الصحف على كيفية الإدارة الصفية واستخدام الاستراتيجيات التعليمية وممارسات التقييم لتحسين جودة تعلم الطلاب وتطوير قدرات الطالب المعلم.

من المهام الرئيسة التي يقوم بها الطالب المعلم:

أ. المساعدة: هذه المهام تدعم دور المعلم المعاون وتساعد في التعرف على ملاحظة تقدم الطلبة وتمكنه من التعرف على الطلاب.

- تأكد من حضور الطلاب.
- توزيع أوراق أو مواد خلال الأنشطة التعليمية.
- المساعدة في تصحيح مهام الطلاب
- مراقبة عمل الطلاب في مجموعاتهم وتقديم دعم فردي.
- مساعدة الطلاب في عملهم المتأخر أو دروسهم.

ب. المشاركة في التخطيط: تعتبر فترة التدريب الميداني فترة ذهبية ليتعلم الطالب المعلم كيف يتم التخطيط في المدرسة. حيث تستخدم معايير المناهج ونماذج موحدة في جميع المدارس من قبل الوزارة، ومع هذا فإن لكل مدرسة خصوصية في آليات التحضير وتوزيع المهام. يساعد الطالب المعلم المعلم المعاون والزملاء في تخطيط الدروس ويكون مبادراً إيجابياً حيث تعتبر هذه من الصفات القيادية والالتزام المهني.

ج. المشاركة في التدريس: خلال الأسبوع الأول، لا يفضل القيام بالتدريس الكلي مباشرة. ومع ذلك، فإن القيام بتقديم الدرس أو النهاية أو بعض الأنشطة القصيرة في الحصة، هي وسائل جيدة للبدء في التعرف على الطلاب واستخدام المعرفة والمهارات الخاصة بالطالب المعلم. وتسمح المشاركة في التدريس في اكتساب بعض الخبرة مع وجود الدعم من المعلم المعاون. كما تسمح لكم وتطوير العلاقة المهنية والتعاون بين المعلم المعاون والطالب المعلم.

الأسبوع الثاني: الملاحظة، المساعدة العامة، المشاركة في التخطيط والتدريس
تتضمن توقعات الأسبوع الثاني تنمة الملاحظات - ملاحظات هذا الأسبوع ستتركز على ممارسات التقييم، سواء التكوينية والختمية. ومراقبة كل من إدارة الصفوف والاستراتيجيات التعليمية في الدرس.
وتلخص أهم المهام كالتالي:

- أ. الملاحظة: تركز الملاحظة في الأسبوع الثاني على كافة مهام التدريس ومنها استراتيجيات التدريس والإدارة الصفية والتقييم. ستجد نماذج الملاحظة ضمن الملاحق.
- ب. المساعدة: مواصلة ما تمت الإشارة له في مهام الأسبوع الأول مع بذل الجهد ومزيد من التفاعل مع الطلاب بشكل فردي إضافة الى العمل الجماعي.
- ج. المشاركة في التخطيط: مواصلة التخطيط المشترك، مع إضافة جزء من التخطيط لبعض الأنشطة القصيرة بداية أو نهاية الحصة. يناقش الطالب المعلم خطته وفكرته مع المعلم المعاون ثم يدرس الطلاب.
- د. المشاركة في التدريس: مواصلة المشاركة في التدريس مع أخذ دور أكبر من مجرد العمل مع مجموعة واحدة من الطلاب، وإضافة جزء من خلال تكرار نفس النشاط، أو تعليم النشاط بصف آخر إن أمكن. سيحدد المعلم المعاون مدى مناسبة بعض المهام لك مع العلم أنه قد يتردد في إضافة مهام أو عرض تحديات مبكرة، لذلك على الطالب المعلم أن يكون مبادراً متحمساً مستعداً دون أن يؤثر على مهام المعلم المعاون ومسؤولياته تجاه الصف والمدرسة.

الأسابيع الثالث والرابع: الملاحظة، المشاركة العامة، المشاركة في التخطيط، والتخطيط المستقل، الملاحظة، المشاركة في التدريس، التدريس المستقل
تنحو الأنشطة خلال الأسبوعين الثالث والرابع نحو المزيد من الاستقلالية مع الطلاب، ولكن تحت إشراف وثيق من المعلم المعاون. في الأسبوع الرابع، سوف يتولى الطالب المعلم المزيد من المسؤوليات وذلك تحضيراً لبدء التدريس في الأسبوع الخامس.

- أ. الملاحظة: تجمع الملاحظات في الأسبوع الثالث بين استراتيجيات إدارة الصف واستراتيجيات التعليم، وممارسات التقييم في نفس الدرس. ستجد النماذج ضمن الملاحق.
- ب. المساعدة: في الأسبوع الثالث، يتم مواصلة المهام من الأسبوع الأول والثاني وإضافة المزيد من التفاعل مع الطلاب بشكل فردي وكذلك العمل الجماعي. وبحلول نهاية الأسبوع الرابع، يجب أن يبدأ الطالب المعلم التدريس بشكل كامل - جميع الدروس، الصفوف المختلفة و/ أو موضوعات متعددة.

ج. المشاركة في التخطيط، والتخطيط المستقل: مواصلة المشاركة في التخطيط، والتخطيط المستقل للنشاط الرئيسي لمواضيع او صفوف مختلفة. مع مراعاة سياسات المدرسة ومهام المعلم المعاون. يجب أن يكون الطالب المعلم مستعداً في الأسبوع الخامس للقيام بالعبء التدريسي الكامل.

د. المشاركة في التدريس، والتدريس المستقل: مواصلة المشاركة في التدريس وزيادة الخبرات التعليمية المستقلة الخاصة بالطالب المعلم بطرق مختلفة، مثل:

- تقسيم الصف إلى مجموعتين بحيث يقوم كل من الطالب المعلم والمعلم المعاون بتدريس مجموعة.
 - تقسيم الوقت التعليمي – بحيث يقدم الطالب المعلم أو المعلم المعاون الدرس ويقوم بعرض المهارات، في حين يقوم الشخص الآخر بتنفيذ الممارسات وجزء التقييم الخاص بالدرس.
 - يقوم شخص واحد بعرض محتوى الدرس في حين يقوم الآخر بالإشراف مجموعات العمل التعاوني.
- عندما تقوم بالتدريس المستقل، يجب أن يتواجد المعلم المتعاون في نفس الغرفة، ولكن بصفة مراقب، وليس كمعلم مشارك.

الأسابيع الخامس- التاسع: المسؤولية الكاملة للتدريس:

تبدأ فترة تحمل مسؤولية التدريس الكاملة في الأسبوع الخامس وتستمر حتى الأسبوع التاسع. حيث أدت الزيادة التدريجية في الأنشطة التدريسية إلى هذا القدر من تحمّل الطالب المعلم المسؤولية الكاملة حسب نصاب كل مادة. ستكون مسؤوليته القيام بالتخطيط والتدريس كمدرس الصف العادي وتولي أيضا كل المهام الأخرى المرتبطة بالتدريس. سيقوم المعلم المعاون بمتابعة خطط الطالب المعلم، ملاحظة كيفية التدريس، وتوفير التغذية الراجعة لتحسين العمل.

الأسبوع 10: تقليص المسؤوليات

خلال الأسبوع الأخير، يتم الانسحاب بالتدرج من مهام التدريس. سيستأنف المعلم المعاون مسؤولية تعليمه على مدار الأسبوع حتى يعود لموقع المدرس الرئيسي. يجب على الطالب المعلم الاستمرار في المساعدة والملاحظة حتى نهاية الأسبوع. ملاحظة: الجدول التالي هو قائمة المهام الخاصة بالطالب المعلم أثناء الفصل الدراسي. النماذج ضمن الملاحق المرفقة في نهاية هذا الدليل. أي تعديلات يقوم بها الطالب المعلم يجب أن تُناقش بداية مع المعلم المعاون والمشرف الجامعي.

الجدول الزمني لتفصيل مسؤوليات وأدوار الطالب المعلم في كل أسبوع

الأسبوع	المهام المقترحة	ملاحظات
أسبوعين ما قبل الالتحاق بالمدرسة	- سيمينار المقرر - لقاء تعريف	-
الأسبوع 1	- ملاحظة دروس مختلفة ونقدها - مساعدة المعلم اثناء التدريس (تدريس فردي أو تدريس جزئي) - تخطيط مشترك (فريق العمل في حالة توافره) مع المعلم المعاون - صحيفة تفكير	- للطالب المتدرب (غير الموظف الذي لا يعمل معلما في المدرسة): اجراء 4 ملاحظات صفية لمعلمي المدرسة.

<p>- للطالب المتدرب (الموظف المعلم): اجراء ملاحظتين صفيتين لمعلمين آخرين</p>		
<p>للطالب المتدرب (غير الموظف الذي لا يعمل معلما في المدرسة): ستقوم <u>بالتخطيط الفردي والجزئي لعدد 2</u> من دروس الجدول المدرسي <u>وتخطيط فردي لدرس واحد كامل</u></p> <p>- للطالب المتدرب (الموظف المعلم): تقوم بالتخطيط الفردي <u>والكامل (لعدد 3 من الدروس) من الجدول الدراسي</u> تكون من المستوى الأول او الثاني أو الثالث.</p>	<p>- تخطيط مشترك مع المعلم المعاون (فريق العمل)</p> <p>- تدريس جزئي</p> <p>- تدريس كلي.</p> <p>- ملاحظة دروس مختلفة ونقدها</p> <p>- صحيفة التفكير</p>	<p>الأسبوع 2</p>
<p>- تطبق نفس التعليمات في الأسبوعين الأول والثاني على مهام الأسبوعين الثالث والرابع</p>	<p>- تخطيط مشترك مع المعلم (فريق العمل)</p> <p>- تدريس جزئي</p> <p>- تدريس كلي</p> <p>- ملاحظة دروس</p> <p>- صحيفة التفكير</p>	<p>الأسبوع 3</p>
<p>- تطبق نفس التعليمات في الأسبوعين الأول والثاني على مهام الأسبوعين الثالث والرابع</p>	<p>- تخطيط مشترك مع المعلم (فريق العمل)</p> <p>- وتدريس جزئي</p> <p>- تخطيط فردي كامل لدروس وتنفيذهم.</p> <p>- ملاحظة دروس</p> <p>- صحيفة التفكير</p>	<p>الأسبوع 4</p>
<p>- بداية من الأسبوع الخامس حتى نهاية التدريب الميداني تطبق نفس المهام على جميع المعلمين</p>	<p>- تدريس نصاب المعلمة كاملا مع التخطيط الفردي</p> <p>- صحيفة التفكير</p> <p>- مهام المقرر</p>	<p>الأسبوع 5-9</p>

- يبدأ الطلبة المعلمون في تطبيق مشروع التخرج (خطة تربوية فردية أو خطة تعديل سلوك) بداية من الأسبوع الخامس حتى الأسبوع التاسع.		
- تطبق المهام المذكورة في الأسبوع العاشر على كل من المعلم الموظف وغير الموظف	- مساعدة المعلم في التدريس (تدريس فردى أو مجموعات صغيرة) - تخطيط كامل لدرسين وتنفيذهما. - ملاحظة دروس - صحيفة التفكير	الأسبوع 10
-	- تسليم جميع المهام في موعد أقصاه الاحد من الأسبوع ال11 وتعويض الغياب	الأسبوع الحادي عشر

توقعات المقرر

تم توضيح مهام المقرر من خلال الأقسام والبنود السابقة وهنا توضيح لأهم التوقعات:
الجدول الزمني للمدرسة:-

خلال فترة الأسابيع العشرة هذه، يبدأ تدريب الطالب المعلم الميداني في الوقت المطلوب لوصول المعلمين إلى المدرسة وحتى وقت انصرافهم في نهاية اليوم الدراسي – من الأحد إلى الخميس.

لا يسمح بمغادرة المدرسة أثناء اليوم الدراسي أو إجراء أية ترتيبات أخرى دون الحصول على موافقة مسبقة من المشرف الجامعي ووحدة التدريب الميداني. وفي حالة المرض أو غيره في الغياب القصري، يتحمل الطالب المعلم مسؤولية إخبار المعلم المعاون والمشرف الجامعي ووحدة التدريب الميداني بأسرع وقت ممكن. وعليه يجب ترتيب تفاصيل الاتصال مع المعلم المعاون والمشرف الجامعي ووحدة التدريب الميداني مثل البريد الإلكتروني أو الهاتف أو الرسائل النصية القصيرة (SMS) عند بداية المقرر

ندوة التدريب الميداني (سيمنار):-

من المقرر عقد ندوة أسبوعية للطلاب المعلم للالتقاء كمجموعة مع المشرف الجامعي. تشمل مواضيع توضح كيفية الوصول للمصادر، وللتعامل مع المواقف غير المتوقعة التي تظهر خلال فترة التدريب الميداني، وإجراءات جامعة قطر المطلوبة كجزء من متطلبات التخرج.

حضور الندوة (سيمنار):-

ترى الجامعة أن حضور الندوات هو مسؤولية فردية للطلاب المعلم، ويتوقع منه:

- حضور الندوات الدراسية الأسبوعية التي يحدد موعدها المشرف الجامعي.

- أن يكون الحضور والانصراف في المواعيد المحددة

- أن يكمل كافة المهام على النحو المطلوب منه.

- سيتم عقد لقاءات اختيارية من 2-3 لإنهاء المتطلبات الخاصة بالملف الإلكتروني وأوراق العمل والنماذج بعد إنهاء التدريب الميداني
- يتم اتباع قواعد الجامعة بشأن الغياب فيما إذا كان الغياب عن الندوة ضرورياً، على الطالب المعلم التواصل مع المشرف الجامعي بشأن الوضع (بهذا الخصوص). انظر التعهد المرفق
- وعدم الالتزام بذلك يعني الاجتماع مع الطالب المعلم لمعرفة أسباب ذلك و/أو إلغاء تدريبه الميداني.

سياسات وإجراءات التدريب الميداني:

الحضور والغياب

- بما أن التدريب الميداني هو مقرر جامعي وجزء إجباري في برامج الكلية، فإن سياسية الحضور – بما في ذلك حضور الندوة (سيمنار) تخضع لسياسة الحضور في جامعة قطر والتي تم وصفها بالكامل في دليل طالب جامعة قطر. خلال فترة التدريب الميداني في المدرسة:
- يسمح بغياب ثلاثة أيام لمرض أو ظروف ملحة أخرى، على أن يتم تعويض هذه الأيام في الأسبوع الحادي عشر أي بعد انتهاء فترة التدريب، على ألا تزيد الإجازة المرضية عن أسبوع.
 - في حال الاستئذان، والتأخير عن وقت الحضور الصباحي المعمول به في المدرسة يجب تعويضها في حال زادت عن الساعتين في الأسبوع الحادي عشر.
 - عند وجود حالة خطيرة تتطلب غياباً لعدد أكثر من الأيام، يجب مناقشة الأمر مع المشرف الجامعي قبل الغياب إذا كان ذلك ممكناً. ويمكن إجراء ترتيبات لاستكمال التدريب الميداني مراعاة لوضع الطالب المعلم. حيث أن الغياب لأكثر من ثلاثة أيام وبدون عذر طبي فإن الطالب المعلم يعتبر راسباً في المقرر لأنه تخطى النسبة المسموحة.

العطل وأيام التطوير المهني للمعلمين:

- خلال فترة التدريب الميداني يلتزم الطالب المعلم بالعطل المقررة من قبل الوزارة بغض النظر عن العطل المقررة من قبل جامعة قطر. ويتوقع من الطالب المعلم أن يكون في المدرسة أيام التطوير المهني للموظفين والمشاركة في برامج التطوير المهني.

التقييمات

- إن التوثيق المكتوب لأداء الطالب المعلم، هو شيء جوهري ويجب أن يكون محددًا ومنهجياً ويشمل مقترحات لتحسين الأداء. ويستخدم مشرفو الكلية والمعلمون المعاونون نماذج التقييم الموجودة في الملحق لتقييمات نظامية مكتوبة. ويمكن استصدار عدة نسخ من نماذج التقييم المكتملة التعبئة المشرف الجامعي والمعلم المعاون معاً من نقاشها/مشاركتها مع كل الأسبوع.
- سيكمل كل من المشرف الجامعي والمعلم المعاون تقييمات مختلفة حول أداء الطالب المعلم العام. سيجري تقييم مدى التحسن في منتصف فصل التدريب الميداني في الأسبوع الخامس. في حالة عدم تحقيق المستوى المتقبل، سيتم تطوير خطة للطالب المعلم ذوي الصلة بحضوره وبمساعدة المعلم المعاون، والمشرف الجامعي، ويجب توقيع الخطة من قبل جميع الأطراف. وستكون هذه الخطة بمثابة الدليل لمتابعة مدى التحسن خلال النصف الثاني من التدريب الميداني. وسيقدم التقييم النهائي في الأسبوع العاشر وسيكون بمثابة التقييم الختامي والذي سيتم مناقشته في الاجتماع الثلاثي.

- وعلى الطالب المعلم مراجعة كلا التقييمين CEESs والتوقيع عليهما مع التاريخ وتأكيد من أن المقيمين وقعوا أيضاً. وتضاف هذه النماذج إلى الملف وترسل إلى مكتب البرنامج بعد استكمال كافة التوقعات عليها.

ويُطلب أيضاً أن يكمل الطالب المعلم والمشرف الجامعي والمعلم المعاون نموذج تقييم البرنامج من أجل توفير معلومات حول نقاط القوة والضعف في برنامج إعداد المعلم. وستكون نماذج تقييم المشرف الجامعي والمعلم المعاون هذه متوفرة في أثناء الندوة (السيمنار) المنعقدة قرابة نهاية الفصل الدراسي. مع مراعاة الآتي:

1. درجة الطالب في المدرسة من مسؤولية المشرف الجامعي المختص بالإشراف على الطالب المعلم في المدرسة.
2. في حالة تعارض درجة التقييم من المشرف الجامعي والمعلم المعاون وإدارة المدرسة فسيتم تقييم الطالب المعلم من قبل لجنة متخصصة من طرف كلية التربية. وسيتم احتساب درجة التقييم التي اعتمدها اللجنة المكلفة.
3. إذا لاحظ المشرف الجامعي عدم حدوث تقدم ملحوظ في أداء الطالب المعلم قبل انتهاء فترة التدريب الميداني بأسبوعين فسيتم تقييم الطالب من قبل لجنة متخصصة من طرف كلية التربية. وسيتم احتساب درجة التقييم التي اعتمدها اللجنة المكلفة.

ولا يحق للطالب المعلم الاعتراض على نتيجة تقييمه.

إعادة التكليف أو الانسحاب من التدريب الميداني

يجب على الطالب المعلم التعاون واحترام قوانين الجامعة والمدرسة وبيان أخلاقيات تناسب مهنة التربويين، وفي حال مواجهة الطالب المعلم تحديات خلال الفصل الدراسي، هناك إجراءات وممارسات توفر خيارات وبدائل.

يمكن للطالب المعلم مناقشة الأمر مع المعلم المعاون والمشرف الجامعي ودراسة الحالة مع ضرورة توثيق الاجتماع وما تم الاتفاق عليه، وإذا لم يتم إيجاد حل، واعتماداً على الحالة الخاصة بكل الأسبوع يمكن اتخاذ أحد القرارات التالية:

أ. قد يتم تعيين الطالب المعلم في صف دراسي آخر للفترة المتبقية من الفصل الدراسي، ومن الممكن إعادة نقله إلى مدرسة أخرى.

ب. في حال لم يلتزم الطالب المعلم بتعليمات المدرسة والوحدة وكان تقييم الأداء النصفى أقل من المقبول يتم حرمان الطالب المعلم من استكمال التدريب الميداني ولا يحق له طلب النقل لمدرسة أخرى.

ج. يمكن الانسحاب مع خيار إعادة مقرر التدريب الميداني في الفصل الدراسي التالي.

د. يمكن إيقاف التدريب الميداني مع الحصول على درجة "غير مكتمل" حسب مواعيد وتعليمات الجامعة. فإذا أتم الطالب المعلم أو عند إتمام متطلبات التدريب الميداني، يمكن تغيير درجة "غير مكتمل" إلى الدرجة المستحقة.

في بعض الأحيان لا يكون بإمكان الطالب المعلم إنهاء تدريبه الميداني لأسباب عديدة. وفي حالات نادرة، يجب أن يطلب من الطالب المعلم الخروج من البرنامج نهائياً. وفيما يلي أمثلة على حالات يمكن أن يتخذ فيه مثل هذا الإجراء.

أ. إذا كان هناك موافقة وقبول متبادلين بين الطالب المعلم والمدرسة المتعاونة والمشرف الجامعي لأسباب مرضية أو أدوية أو وقوع مشكلة غير مرتقبة.

ب. إذا لم يتمكن الطالب المعلم من إنشاء والحفاظ على مستوى مرضي فيما يتعلق بتدريس وإدارة الصف واستمر هذا الأمر بالرغم من اللقاءات والدعم المتكرر من المعلم المعاون والمشرف الجامعي.

ج. إذا لم يلتزم الطالب المعلم بسياسات المدرسة المتعاونة.

د. إذا ما أظهر الطالب المعلم سلوكاً غير مهني تجاه المشرفين أو العاملين بالمدرسة أو الطلاب.

في حال تعليق دراسة الطالب المعلم في مقرر التدريب الميداني، فإن سياسات وإجراءات محددة ستتخذ لإنهاء العملية. وتفاصيل العملية موجزة في دليل طالب جامعة قطر.

مسؤوليات الطالب المعلم

تعد هذه البنود نصائح وتوجيهات أساسية للطالب المعلم، يرجى التركيز عليها خاصة أنها تساعد الطالب المعلم على فهم أولوياته

الالتزام: <ul style="list-style-type: none">• اجعل التدريب الميداني على قمة أولويات الفصل الدراسي.• احضُر إلى المدرسة في الوقت المحدد وابق فيها حتى نهاية اليوم الدراسي.
التنظيم: <ul style="list-style-type: none">• سلِّم المشرف الجامعي جدول التَّدریس الأسبوعي على أن يتم إبلاغه بأية تغييرات قد تطرأ على هذا الجدول (الملحق).• أبلغ المدرسة والمعلم المعاون والمشرف الجامعي بأسرع وقت ممكن إذا ما كان الغياب بسبب المرض ضرورياً.
التحضير: <ul style="list-style-type: none">• زوِّد المعلم المعاون بنسخ من خطط دروسك المكتوبة قبل يومين من الوقت المحدد لتدريسها.• قُم بتحضير كل المواد التَّعليمية والتقنيات الخاصة بالتدريس مقدماً حتى تتجنب إهدار الوقت أو سوء تصرف الطلبة .• اقرأ مصادر متنوعة من المواد التعليمية التي تتعدى مادة الكتاب من أجل إثراء الدرس.• خطط للطرق الأكثر فعالية لتنفيذ إجراءات الفصل وانتقال الدرس بينك وبين المعلم المتعاون.• إمنح أسلوب التَّدریس مرونةً، بالتخطيط للمقاطعات أو ضيق الوقت.
التدريس: <ul style="list-style-type: none">• تعرف وافهم المبادئ الرئيسية ومفاهيم المادة التعليمية لضمان مستويات أعلى لكفاءة التدريس.• ربِّب بتسلسل الأحداث التعليمية لتعزيز فهم الطالب.• أرصد سلوك وأنماط تعلُّم الطلاب القادمين من ثقافات متعددة لخلق مناخ صفي يعزز تفاهم الثقافات المتعددة.• أدخل طرق تدريس متنوعة لتوفير أنماط تعلُّم فردية ولتطوير أفضل لمهارات البحث ومهارات حل المشكلة.• كُن مؤهلاً لإنشاء واستخدام المواد والتقنيات التعليمية التي تتماشى مع مستوى تطوُّر الطلاب.• قدِّم التوجيهات بطريقة واضحة ومتسلسلة.• طوِّر تفكيراً نقدياً من خلال استخدام أسئلة عالية المستوى.• اختر أدوات تقييم متنوعة وعَلِّم الطلاب على استخدام التقييم الذاتي.• وقِّر أنشطة الدرس التي تتطلب التعاون والعمل مع فريق.

- شجع الإبداع من خلال تقبل أفكار الطلاب لإثراء خبرات الصّف.

العلاقات مع الطلاب:

- أوجد بيئة تعلّم إيجابية وحافظ عليها بإظهار الاحترام لكل طالبٍ ولجميع الطلبة.
- طور خطة محددة لإدارة الفصل مع المعلم المعاون والتي تكمل الخطة الحالية ونقاط القوة لديك كمعلم جديد. ابق حازماً لكن ودوداً في علاقاتك مع كل طالب.
- أدرك احتياجات الطلاب الاجتماعية والوجدانية.
- كن مستمعاً ومحترماً للآخرين.

البحث العلمي:

- كُنْ على دراية بفرص المشاركة في مناقشات مع مدرسين آخرين حول مهنة التدريس.
- كُنْ على دراية بالأبحاث الحالية في مجال التعليم التي تهتمك.
- كُنْ على دراية بالفرص التي تزيدُ تعلُّم الطالب خارج الفصل الدراسي والتي تمتد إلى المجتمع المحلي.
- حاول باستمرار إضافة طرق تدريس جديدة قائمة على الأبحاث لتضمها إلى مجموعة الأعمال التعليمية.
- كُنْ على دراية بالتطورات في أساليب التقييم التكوينية والختامية وتطبيقاتها الفعّالة في الصّف الدّراسي.
- استخدم المصادر وكن على دراية بالأشخاص ذوي المرجعية المتوفرين في المدرسة التي يتم تعيينك بها مثل خبير تكنولوجيا المعلومات وأمين المكتبة والممرضة وطبيب المدرسة ومدرس الفن والموسيقى ...الخ.

القيادة:

- البس الملابس المهنية المناسبة.
- رحب بالمقترحات البناءة وقم بتضمينها ودمجها في مراحل التخطيط والتعليم المتلاحقة.
- كن كتوماً لأي معلومات سرية.
- تعرف على المؤسسات والبرامج المدرسية القطرية بالحضور إلى المدرسة و/أو اجتماعات أولياء الأمور عند الاقتضاء.
- أحضر جميع ندوات التدريب الميداني.
- تعاون مع أعضاء هيئة التدريس أو الطالب المعلم في المبنى الذي تتواجد به وتبادل معهم الأفكار التعليمية والمواد التعليمية والتكنولوجية.
- أقم علاقات مهنية عن طريق التفاعل مع موظفي المدرسة والإداريين، وهيئة التّدريس، وفريق الدعم والطلاب والآباء.
- كُنْ على دراية بالسياسات والإجراءات المدرسية.
- كُنْ مُنْعَمِساً في الخبرات التعليمية التي تسمح بانتقال سلس من دور الطالب إلى دور معلم الصّف.

مسؤوليات المعلم المعاون:

تعد هذه البنود نصائح وتوجيهات أساسية للمعلم المعاون، يرجى التركيز عليها خاصة أنها تساعد الطالب المعلم على فهم أولوياته

الالتزام

- كن ودوداً ومهنياً مع الطالب المعلم.
- أكمل تقييماتك وأوراق العمل الأخرى في الوقت المناسب.

التوجيه

- التزم بحضور جلسات التعريف بالتدريب الميداني لجامعة قطر مع الطالب المعلم.
- وَجَّه الطالب المعلم بشأن:
 - الطلاب.
 - الجدول الزمني للمدرسة والجدول اليومي.
 - مرافق المبنى ومصادره.
 - الموظفين- الإداريين والمدرسين والعاملين.
 - سياسة المدرسة والإجراءات المتبعة فيها
 - طبيعة المجتمع المحلي.
 - الفرص المهنية.

التحضير

- أَعَدَّ طلاب الفصل لاستقبال الطالب المعلم كزميل مهني.
- أَعَدَّ مكاناً لعمل الطالب المعلم ومكتباً وكرسيّاً ورفوفاً وأدلة المنهاج.
- ناقش تكليف الطالب المعلم الجديد مع المشرف الجامعي واحرص على طرح أي مخاوف.

التدريس

- قدم خطوات تمهيدية للتدريس من خلال إعداد تخطيط وتدريب مناسبين بالإضافة إلى شرح وتوضيح الغرض من الاستراتيجيات التعليمية المتعددة.
- اعرض الأساليب والمصادر المتاحة لإعداد خطط درس يومية على أن تكون متسلسلة وقابلة للدمج مع المحتوى.
- استعرض كيفية استخدام أدلة المناهج وأدلة المعلم وغيرها من المصادر لصفك /المستوى المادة التعليمية.
- وضح فلسفة إدارة الصف والتقنيات المحددة التي تقوم باستخدامها، وكيف تكون الإدارة عندما تكون أنت والطالب المعلم في الفصل معا .
- اختر وقتاً محدداً للتخطيط معاً بصورة يومية/أسبوعية.
- وضح طرق الاحتفاظ بسجلات الحضور والتأخير والدرجات والسلوك وغيرها مما تطلبه المدرسة.
- اشرح إجراءات الطوارئ والإجراءات الأمن والسلامة مثل جرس إنذار الحريق والمريض والشجارات.
- وَجَّه الطالب المعلم نحو الفاعلية عن طريق:
 - مراقبة استخدام فعال للوقت.
 - طلب كتابة خطط دراسية قبل موعد التدريب بيومين.
 - خلق مناخ يشجع على التساؤل والتفكير الذاتي.
 - المدح والتشجيع.
 - المحافظة على خطوط تفاعل وتواصل مفتوحة.
 - مناقشة المشاكل بصراحة، كل مشكلة على حدة.
 - مشاركة الخبرات المهنية والمواد التعليمية.
 - الاستفادة من الاهتمامات والمواهب والقدرات الخاصة للمتدرب من أجل إثراء المنهج التعليمي.
 - تشجيع استخدام تقنيات تعليمية وإدارية بديلة.

- توجيه قبول للواجبات والمهام المدرسية المتعددة والتي تمثل عبء عمل المعلم.
- السماح للمتدرب بتحمل كامل مسؤولية التدريس والإدارة داخل الفصل لمدة لا تقل عن خمسة أسابيع خلال الفصل الدراسي.
- في وقت ما أثناء فترة وجود الطالب المعلم معك، قدم بعض الإرشادات المحددة حول كيفية ترتيب إعداد الفصل منذ بداية العام.

البحث العلمي

ساعد الطالب المعلم على البحث والتطوير والتحسين والتعرف على أفضل الاستراتيجيات والممارسات من خلال البنود التالية:

- عزز البقاشات التفاعلية اليومية مع متدريك والتي تشجع التّفكّر في نقاط القوة والضعف في فعاليته/فعاليتها في التخطيط وعملية التدريس.
- ساعد الطالب المعلم في تنفيذ التوصيات التي يتم استلامها خلال جلسات التقييم اليومية.
- تشاور بشكل مستمر مع المشرف الجامعي ويجب تحديد مشاكل الأداء ومناقشتها في أقرب وقتٍ ممكنٍ.
- اسمح للمتدرب بتوفير وقتٍ للتشاور مع المشرف الجامعي بَعْدَ الملاحظة.
- اكتب التقييمات الخاصة بتطور الطالب المعلم وناقشها معه/معها مستخدماً نموذج ملاحظة الدرس والموجود في الملحق.
- ناقش ملاحظتك مع الطالب المعلم واقترح عليه/عليها التغييرات التي قد تجعله أكثر فعالية.
- شارك في جلسة التقييم الثلاثي مع الطالب المعلم والمشرف في تقييمات المنتصف والنهائي ولقاءات أُخرى.
- استخدم نماذج التقييم الأسبوعية لدعم تقييماتك مستخدماً استبانة تقييم الخبرة الميدانية (CEES) في لقاءات المنتصف والنهائي الثلاثية.

القيادة

- تقبل كل متدرب كفرد وابتعد عن مقارنته/مقارنتها مع الطالب المعلم ين السابقين .
- اسمح للمتدرب بالخروج لحضور جميع الندوات المطلوبة والتي تعتبر جزءاً من خبرته/خبرتها الميدانية.
- اترك الطالب المعلم وحده في الفصل حتى يشعر بالاستقلالية ويكون لديه الفرصة ليتعلم من أخطائه.
- تأكد من حدوث ذلك بشكل تدريجي وبيّن مكان تواجدك في حال حدوث أيّ طارئ.
- عرّف وأطلع الطالب المعلم على المجالات والمصادر والمنظمات المهنية.
- أشرك الطالب المعلم في اجتماعات الهيئة المدرسية والمنهاج الدراسي ولقاءات أولياء الأمور، ولقاءات ولي الأمر/المعلم متى تأتي ذلك.

تعد هذه البنود نصائح وتوجهات أساسية للمشرف الجامعي، يرجى التركيز عليها خاصة أنها تساعد الطالب المعلم على فهم أولوياته

<p>الالتزام:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تخصيص وقت كافٍ لأعمال الملاحظة وجلسات التغذية الراجعة. • قم بتزويد الطالب بالتغذية الراجعة المفيدة والبناءة.
<p>التوجيه والتنظيم:</p> <ul style="list-style-type: none"> • عزّف الطالب المعلم بوسيلة التواصل التي تفضلها • زر المدرسة لمقابلة المعلم المعاون والإداريين. • اتّصل بالطالب المعلم إذا لم تستطع الالتزام بموعد ما. • نظّم مجموعة من أعمال الطالب المعلم كاملةً، بما في ذلك استبانة تقييم الخبرة الميدانية (CEES). • في نهاية الفصل الدراسي للتدريب الميداني، سلّم منسق وحدة التدريب الميداني كل الوثائق والنماذج.
<p>التحضير:</p> <ul style="list-style-type: none"> • التقى بالمعلم المعاون قبل بداية التدريب الميداني. • أعدّ ملفاً لكل النماذج والمتطلبات التي سيحتاجها الطالب المعلم خلال الفصل الدراسي. • كُن على بينة بالجدول الزمنية فيما يتعلق بنماذج الجامعة المقررة بتواريخ محددة وكذلك تواريخ انتهاء المهام. • كُن على معرفة بمحتوى كتيب التدريب الميداني.
<p>التدريس:</p> <ul style="list-style-type: none"> • شارك في توجيه الطالب المعلم مع بداية الفصل الدراسي حيث تشدد هذه التوجيهات على المسؤوليات (الأكاديمية والأدبية والأخلاقية والقانونية) والمعلومات اللازمة لمرحلة الانتقال السلس من طالب جامعي إلى معلم ناجح. • شارك في توجيه المعلمين المعاونين لتقديم معلومات متعلقة بالبرنامج والمسؤوليات المطلوبة والتواصل الفعال مع الطالب المعلم والمشرف الجامعي. • شارك المعلومات مع الطالب المعلم ين حول فرص التطوير المهني في المجتمع المحلي.
<p>البحث العلمي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • راقب وقدر وقمّ الطالب المعلم ين على أسس منتظمة فيما يختص بالتدريس والتخطيط والإدارة والمهنية. • قم بتوجيه تطور الطالب المعلم ين فيما يخصّ التّفكّر والتقييم الذاتي. • قّم خطط الطالب المعلم الدراسية وقدم تغذيتك الراجعة مكتوبة. • وثّق بدقة أي مخالفات لسياسة المدرسة أو للمهنية وكذلك أيّ تقدّم غير مُرضٍ في تعليمات وإدارة الصّف الدراسي.

- خطط للتدخل إذا كانت هناك جوانب مثيرة للمشاكل وتحتاج لانتباه خاص. ويجب تقديم نسخة لأي خطط ناتجة عن التدخل إلى منسق برامج الدبلوم بعد توقيع كل الأطراف على الخطة.
- شارك في جلسة التقييم الثلاثية (مدة 20 دقيقة على الأقل) مع الطالب المعلم والمعلم المساعد في تقييم منتصف ونهاية التدريب الميداني.
- أكمل تقييمات المنتصف والنهائي مع المعلم المساعد لكل طالب معلم واكتب توصيات و/أو ملخصات.
- قيم الملف الإلكتروني كاملاً.

القيادة:

- استمر في التنمية المهنية بقراءة المجالات المهنية وحضور المؤتمرات.
- كُن معاوناً لمشرف التدريب الميداني الجديد إذا طلب ذلك.
- تواصل بانتظام مع منسق البرنامج بشأن مجالات الاهتمام أو قَدِّم مقترحات لإجراء تغييرات خاصة بالبرنامج.
- مثّل حلقة الوصل بين الطالب المعلم وكلية التربية بجامعة قطر (ويتضمن ذلك التواصل مع مديري المدرسة والمعلمين معاونين والطالب المعلم ومنسق التدريب الميداني).
- ساعد في وضع الطالب المعلم في جدول الفصل الدراسي المقبل بتقديم مقترحات أو توصيات.
- أكمل رسائل التَّوصية (التَّركية) للطالب المعلم الذين يتقدمون بطلبات أوليَّة لوظائف تعليمية.

الملاحق

ملحق (1)

تعميم بشأن الانتظام في حضور مقرر التدريب الميداني لطلبة التربية الخاصة

خلال الفصل الدراسي -----

فترة التدريب الميداني، هي اللبنة الأساسية للتدريب العملي لإعداد المعلمين، لذا فإن الالتزام بالحضور يعد من العوامل الرئيسية لإنجاح تخريج معلم كفاء. لذا، نحيطكم علماً بما يأتي:

- مدة التدريب الميداني تبدأ من ---- وتنتهي في -----
- غير مسموح بالغياب عن التدريب الميداني إلا بعذر مقبول ولمدة 3 أيام فقط. ويجب تعويضهم بعد انتهاء التدريب الميداني (في الاسبوع الحادي عشر).
- في حالة التجاوز الغياب لأكثر من 3 أيام يعتبر الطالب راسب للغياب.
- في الحالات المرضية الطارئة التي تستدعي الحجز الصحي، يسمح للطلاب الغياب بتقارير طبية موثقة من مؤسسة حمد بالغياب لمدة 7 أيام عن التدريب الميداني. ويجب تعويضهم بعد انتهاء التدريب الميداني (في الاسبوع الحادي عشر).
- كما ويجب تعويض ساعات الاستئذان والتأخير في حال زاد الوقت عن ساعتين خلال فترة العشر أسابيع (فترة التدريب الكاملة). وذلك أيضاً في الأسبوع الحادي عشر.
- في حالة غيابك 25% من عدد ساعات السمنارستحسب لك نصف الدرجة، والغياب أكثر من ذلك تحسب الدرجة صفر.

نتمنى من الجميع الالتزام بالقواعد المشار إليها.

وحدة التدريب الميداني

اسم الطالب: ----- رقم القيد: ----- التوقيع -----

نموذج المواعيد اليومية

الأسبوع

ملاحظة: قم بتعبئة هذا النموذج وقدمه للمشرف الجامعي حتى يتمكن من جدولة الملاحظات والزيارات. تأكد من

تقديم نموذج جديد إذا تغير برنامجك.

اسم الطالب المعلم _____

المعلم المعاون _____

اسم المدرسة _____

الصف الدراسي _____ المادة _____

موعد الحضور إلى المدرسة _____ موعد المغادرة _____

الوقت	الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس

المبادئ التوجيهية والنماذج الخاصة بملاحظة الطالب المعلم لباقي المعلمين

(يستخدم عند مشاهدة الفصول الأخرى)

المهمة 1: مشاهدة الإدارة الصفية

يجب ملاحظة بعض العوامل خلال المشاهدة: ما هو الجو العام للغرفة الصفية؟ ما هي طبيعة التفاعل الاجتماعي/ الشخصي بين الأفراد، وما هو معدل حدوث هذا التفاعل؟
أ. البيئة الصفية العامة

- كيف تبدو البيئة الصفية – هل هي مشجعة للتفاعل والتعلم أم انها غير ودية؟
- كيف يتم عرض أعمال الطلاب في الصف الدراسي؟
- كيف يتم عرض الأعمال الخاصة بالمواد التعليمية داخل الغرفة الصفية؟ (على سبيل المثال، هل تعكس الاعمال مادة اللغة العربية في الصف؟)

ب. ما هو نوع وعدد التفاعلات الصفية التي تحدث داخل الفصل الدراسي؟ كيف يمكن تحسين وتطوير هذه التفاعلات لتكون أكثر فعالية في دعم تعلم وفهم الطلاب؟

- تفاعل المعلمين مع الطلاب: كم الوقت الذي يتكلم به المعلم أثناء الدرس؟ هل يحتوي الحديث على أسئلة أم مجرد تقديم للمعلومات؟
- تفاعل الطلاب مع المعلمين: كم تعداد الفرص التي اتاحت للطلاب لطرح الأسئلة على المعلم، أم هل يقوم الطلاب بتقديم إجابات بسيطة فقط على الأسئلة المقدمة؟
- تفاعل الطالب مع الطالب: ما هي الفرص التي تتاح للطلاب للعمل بشكل تعاوني أو للتحدث مع بعضهم البعض حول موضوع التعاون، وكم عددها؟

ج. تطبيق: اختر واحدة على الأقل من أساليب الإدارة الصفية التي ستقوم بتطبيقها، وقم بتقديم تقرير عن التقدم المحرز خلال الحلقة الدراسية.

الوقت	استراتيجية الإدارة	الملاحظات
البيئة		
	الانطباع العام حول الصف	
	عرض أعمال الطلاب	
التفاعلات		
	المعلم مع الطالب	
	الطالب مع المعلم	
	الطالب مع الطالب	

المهمة 2: مشاهدة الاستراتيجيات التعليمية

خلال مشاهدة الاستراتيجيات التعليمية، ينبغي أن يكون التركيز على بنية الدرس وكيفية مشاركة الطلاب في الدرس.
أ. بنية الدرس

- هل تشمل خطة الدرس طرائق متنوعة لإشراك الطلاب في التعلم الفعال؟
- هل يلتزم المعلم بخطة الدرس؟
- هل يتضمن الدرس استراتيجيات محددة لتلبية احتياجات الطلاب المتنوعة ومراعاة الفروق الفردية؟

ب. مشاركة الطلاب

- كيف يشترك الطلاب بفعالية في الدرس؟
- كيف يعمل الطلاب معا؟
- ما مدى تكرار سؤال المعلم لأسئلة مفتوحة الإجابة؟

ج. تطبيق: اختر استراتيجية تعليمية واحدة على الأقل ستقوم بتطبيقها، وقم بتقديم تقرير عن التقدم المحرز خلال الحلقة الدراسية.

الملاحظات	الاستراتيجيات التعليمية	الوقت
		بنية الدرس
	التعلم الفعال	
	الالتزام بخطة الدرس	
	مراعاة الفروق	
		مشاركة الطلاب
	مشاركة الطلاب	
	تعاون الطلاب	
	الأسئلة مفتوحة الإجابة	

المهمة 3: ملاحظة ممارسات التقييم

ينبغي مراعاة وتطبيق كل من التقييم التكويني (البنائي) والختامي للمهمة الثالثة.

أ. أمثلة من استخدامات التقييم التكويني

- لتحديد مستوى فهم الطالب، ومن ثم تعديل التعليمات لتلبية احتياجات الطالب.
- التقييم الذاتي للمعلم عند عرض الدرس- هل أقدم المعلومات بشكل يمكن للطلاب فهمه واتباعه؟

ب. أمثلة على أنواع التقييم التكويني

- أسئلة مفتوحة الإجابة
- المنظمات البصرية
- أوراق العمل أو الأنشطة
- بطاقات الخروج

ج. أمثلة لاستخدامات التقييم الختامي

- علامات الطلاب
- دافعية الطلاب
- التقارير المدرسية

الملاحظات		ممارسات التقييم	الوقت
التقييم التكويني			
		مدى فهم الطلاب	
		التقييم الذاتي للمعلم	
حدد الأنواع المستخدمة			
نعم / لا		نعم / لا	نعم / لا
	الاسئلة مفتوحة الإجابة	المنظمات البصرية	أوراق العمل
	الاسئلة محدودة الإجابة	الاختبارات	بطاقات الخروج
التقييم الختامي			

--	--	--

خطة تحضير درس يومي للعام الأكاديمي
Daily Lesson Plan for the Academic Year

		اسم الطالب Student Name	نموذج خطة الدرس اليومي	اسم المدرسة School Name
اليوم	المادة / الوحدة Subject/ Unit	اليوم / التاريخ Day/ date	اليوم	المادة / الوحدة Subject/ Unit
		عنوان الدرس Lesson Title		المعلم المعاون Mentor Teacher

مصادر التعلم Resources (Used in planning)		معايير المناهج التعليمية Qatar Standards
اكتب أرقام الصفحات Write pages numbers	كتاب الطالب Student Text Book	اكتب رقم ونص المعيار Write out the Qatar Standard and provide number and letter where appropriate.
اكتب أرقام الصفحات Write pages numbers	كراسة التمارين/ الأنشطة Workbook/ Activity Book	
اذكر عناوين الكتب المستخدمة، أو اية مصادر اخرى تم استخدامها لبناء الدرس Write other supportive books or resources used within the lesson	مصادر التعلم المساندة Supportive learning resources	

المصطلحات والمفاهيم الرئيسية Terminologies and Basic Concepts	الوسائل التعليمية Materials (Used in teaching & learning)
حدد المصطلحات والمفاهيم الرئيسية في الدرس Identify terminologies and basic concepts in the lesson	حدد الأدوات التعليمية والتكنولوجية اللازمة للنشاط. Identify the quantity of various materials needed for the activity. Do not forget multimedia equipment when needed.

أنشطة التعليم والتعلم Teaching and Learning activities				
الزمن Time	التهيئة Activating Prior Knowledge/Focus/Motivation			
	ضمن الدرس بعض الأمور التي تحفز المعرفة السابقة للطالب، حاول اجتذابهم وتحفيزهم للتعلم، قد يكون هذا في شكل سؤال أو عرض مبسط لشيء، ولكن تأكد أن هذا العمل يرتبط بهدف الدرس. اقترح : بعد النشاط الأولي قم بذكر هدف الدرس للطلاب. Include something to activate students' prior knowledge and capture students' interest and motivate them for learning. This may be in the form of a question or a demonstration. Be creative, but make sure it connects to the overall lesson objective. Suggestion: After the focus activity, state the lesson's objective to students.			
الأنشطة الرئيسية Basic activities				
الزمن Time	التقويم من أجل التعلم التقويم البنائي Assessment for Learning	أنشطة الطالب التعليمية Student Activities	طرق وأساليب تدريس المعلم (الاستراتيجيات التعليمية) Teacher Strategies	أهداف التعلم Objective(s)

	(formative assessment)			
	<p>اشرح كيف ستتم عملية تقويم الطلاب، وتقديم جميع المواد اللازمة له. وتقديم سلم التقدير او اية قوائم مستخدمة.</p> <p>Explain how you plan to assess students, and include any materials that are needed. Include the scoring rubric you would use for evaluation purposes or observational checklists when appropriate. (Be sure to match objectives to assessments.)</p>	<p>في حالات التعليم المباشر يمكن توجيه الطلاب من خلال نماذج أو أمثلة، ثم ممارسة النشاط بشكل مستقل، وإذا كان الطلاب يستكشفون يعرض النشاط أولاً، ومن ثم تسمح للطلاب بشرح النتائج، واتباعها بالأسئلة، وتوضيح بعض النقاط الضرورية المتعلقة بالمحتوى، أو تقديم حلول استناداً إلى خبرات الطلاب والأسئلة.</p> <p>In direct instruction situations, students may be guided through models or examples, then provided independent practice. If students are exploring and investigating an activity first, you may allow students to explain results, follow with questions, and then make points necessary relating to particular content information or expected solutions based on student experiences and questions.</p>	<p>بين كيفية القيام بالنشاط من خلال وصف الاستراتيجيات التعليمية المستخدمة، مع مراعاة التنوع في طرق التدريس، مثل التعلم التعاوني، الاستقصاء، والتعلم بالاكتشاف، ... ودمج المحتوى والتكنولوجيا في التعليم إلى أقصى حد ممكن.</p> <p>Describe instructional strategies to be used. Indicate how the activity should be done. Keep in mind to use cooperative learning, methods of inquiry, or investigation when possible and to integrate content areas and technology in instruction as much as possible in activities.</p>	<p>اذكر هنا ما تتوقع من الطلاب معرفته وتطبيقه بعد الانتهاء من الدرس</p> <p>State what you expect students to know and be able to do after completing the lesson.</p>
			<p>حاول انتهاء الدرس، قم بذكر الأهداف مرة أخرى، ومن الممكن تلخيص الأفكار الرئيسية المقدمة أو الطلب من الطلاب الإجابة عن بعض الأسئلة للتحقق من مدى فهم الطلاب للمفاهيم الأساسية التي قدمت في الدرس.</p>	<p>الغلق Closure</p>

Bring the lesson to a close. Restate the instructional objective. You may want to summarize activities or ask students to respond to questions to check for student understanding of the basic concepts addressed by the activity.		
حدد الواجبات والتكليفات التي سيقوم الطلبة بتنفيذها في المنزل وحدد المصدر المستخدم، أو أية إرشادات مهمة لتنفيذ الواجب		الواجب Homework
Identify the homework assigned to students to be conducted at home, its resources, ... or any important guidelines to complete the homework.		
اشرح كيف تخطط لتقييم الطلبة كتقويم ختامي لكافة أهداف التدريس التي تم التخطيط لها، واذكر أيّة مواد لازمة لذلك، وَصَمِّن تقييماً معياراً للتقييم المستخدم لأغراض التقييم (Rubric) أو قوائم الرصد أو غيرها عندما يكون ذلك مناسباً وتأكد من مطابقة الأهداف لعمليات التقييم		التقويم الختامي Summative assessment
التربية القيمية والثقافة الأسرية (الأهداف الوجدانية إن وجدت) Value Education & Family Literacy Objectives (affective domain, if available)	تسهيلات الدمج (الدعم الإضافي) إن وجد Inclusive facilities for students with special needs (additional support/ if available)	الأنشطة الإثرائية/ تمديد الدرس Enrichment Activities/ Lesson Extension
وضح الأهداف التي ستسعى لتحقيقها في المجال الوجداني (مثل بناء اتجاهات إيجابية نحو، أو تنمية قيم Identify the objective(s) you will address in the affective domain such as building	في حال وجود طلبة من ذوي الاحتياجات الخاصة/ وضح التسهيلات و الإجراءات المتبعة لدمج الطلبة أو أي دعم إضافي يقدم للطلبة من ذوي الاحتياجات الخاصة In case there is/are student/s with special needs, explain the facilities	اقتراح سبل لتوسيع النشاط للطلاب، أذكر ما يمكن أن يفعله الطالب لتطبيق المفاهيم والمهارات العملية التي تعلمها مع أوضاع جديدة. ويمكن استخدام هذه الأنشطة للطلاب الذين انهوا العمل وعلى استعداد للمضي قدماً، لا يتم تدريس أي معلومات جديدة هنا - الطلاب يقومون فقط بتطبيق ما تعلموه في الدرس ضمن سياق جديد.
		التمايز / التعديلات / الفروق الفردية Differentiation/Modifications Individual differences
		اقتراح ما الذي ستفعله لمراعاة الفروق الفردية أو تعديل الدرس للطلاب ذوي الاحتياجات المختلفة، أو ماذا ستفعل للطلاب الذين يواجهون صعوبة في فهم المفاهيم والمهارات التي تدرس في الدرس أو بحاجة إلى دعم إضافي. Suggest what you will do to differentiate or modify the lesson for

positive attitudes towards , developing values	and procedures for the integration of those students or any additional support offered for students with special needs.	Suggest ways to extend the activity for students. Indicate what students could do to apply the concepts and process skills learned to new situations. This can be used as extended activities for students who complete work and are ready to move on. No new information is taught here— students are applying what they have learned in the lesson to a new context.	students with diverse needs. What will you do for students who are having difficulty understanding concepts or skills taught in the lesson or need additional support?
---	--	--	--

التأمل الذاتي للمعلم

يتم بعد الإنتهاء من تدريس الدرس التفكير في التدريس الخاص بك، قد تفكر في معالجة الأسئلة التالية:

- 1- ما الأمور التي سارت على ما يرام في الدرس، ولماذا تعتقد أنها سارت على ما يرام؟
- 2- ما يمكنك القيام به لتحسين الدرس في المرة القادمة؟
- 3- كيف تم تقييم تعلم الطلاب؟

المعايير المهنية للمعلمين

1. التخطيط لتطوير أداء وتحصيل الطلبة.
2. إشراك الطلبة في عملية التعلم و تطويرهم كمتعلمين.
3. توفير بيئة تعلم آمنة وداعمة ومثيرة للتحدي.
4. تقييم تعلم الطلاب واستخدام بيانات التقييم لتحسين الأداء.
5. إظهار ممارسات مهنية عالية الجودة والمشاركة في التطوير المهني المستمر.
6. الحفاظ على الشراكة الفاعلة مع أولياء الأمور والمجتمع.

إطار مقترح لتكييف وحدة تعليمية

إعداد الطالب:

رقم القيد:

برنامج دبلوم تربية خاصة

مقدم إلى أستاذ مقرر التدريب الميداني:

الفهرس

رقم الصفحة	العنوان
	المقدمة
	معلومات عامة عن الطلبة
	محتوى الوحدة الاكاديمية
	البيئة الصفية
	سلسلة الخطط الدراسية

	خطة درس 1 مع الملحقات
	خطة درس 2 مع الملحقات
	خطة درس 3 مع الملحقات
	خطة درس 4 مع الملحقات
	خطة درس 5 مع الملحقات
	درس المراجعة مع الملحقات
	نموذج ملخص لأدوات واستراتيجيات تكييف الوحدة المتبعة في خطط الدروس السابقة
	المصادر والمراجع

عنوان الوحدة:

المقدمة

الخطوة الأولى:

ملاحظة إرشادية: تقوم الطالبة المعلمة بجمع معلومات عامة عن الطلبة لتستطيع تخطيط الوحدة بما يتلائم ويتناسب مع احتياجات هؤلاء الطلبة وقدراتهم واهتماماتهم

نموذج رقم (1)			
معلومات عامة عن الطلبة			
الأخذ بعين الاعتبار خصائص الطلبة أثناء التخطيط للوحدة	وسائل جمع المعلومات	وصف لسمات وصفات الطلبة	الصفات/الخصائص
			مستوى أداء الطلبة الأكاديمي (مدى معرفة المتعلمين المحتوى)
			صفات الطلبة الاجتماعية والثقافية
			صفات الطلبة العاطفية (اهتماماتهم وتفضيلاتهم)
			صفات الطلبة الجسدية والصحية
			أساليب التعلم

الخطوة الثانية

ملاحظة إرشادية: تقوم الطالبة المعلمة بتحديد محتوى الوحدة الأكاديمية والعمل على وصفه وشرحه

المادة:	الوحدة:	موضوع الدرس:
---------	---------	--------------

نموذج رقم (2) تحديد المحتوى الأكاديمي ووصفه (شرحه)	
العناصر	تحديد المحتوى/ وصفه
موضوعات الوحدة	
المفاهيم	
المهارات	
القيم والاتجاهات	
معايير الوحدة (حددها المجلس الأعلى للتعليم)	
مدى ارتباط الوحدة بالمنهج ككل	
نطاق وتسلسل موضوعات الوحدة	

	المشكلات المتوقع أن يواجهها الطلبة أثناء الدرس
	الاستراتيجيات المتبعة لتجاوز المشكلات المتوقعة

الخطوة الثالثة

ملاحظة إرشادية: تقوم الطالبة المعلمة بتخطيط البيئة الصفية الملائمة للطلبة مع مراعاة الفروق الفردية بينهم لتحقيق عملية التعلم الفعال

نموذج رقم (3) إدارة البيئة الصفية	
الإجراءات أو النهج	المعايير
	خلق بيئة صفية تتسم بالتقارب والاحترام (شرح الاستراتيجيات التي سيتم اتباعها لخلق جو تعليمي إيجابي مع إعطاء الأدلة)
	بناء ثقافة للتعلم (أفكار تضمن جو محفز على التعلم)

	إجراءات الإدارة الصفية
	إدارة سلوك الطلبة
	رسم خارطة لترتيب/تنظيم البيئة الصفية

الخطوة الرابعة نموذج موجه لكيفية كتابة خطة الدرس

ملاحظة إرشادية: تقوم الطالبة المعلمة بإعداد سلسلة من الخطط الدراسية (4-6 خطط) بشكل متسلسل لتغطية جميع الموضوعات في الوحدة (استخدام نموذج خطة درس-كلية التربية – جامعة قطر)

نموذج موجه لكيفية كتابة خطة الدرس

خطة الدرس

عنوان الوحدة:			
الاسم:	التاريخ:	المادة:	مدة الدرس:
المعلم الأساسي:	المرحلة الدراسية:	عدد الطلبة في الصف:	
معايير دولة قطر			
كتابة المعايير التعليمية المرفقة مع كل درس في المنهاج وكتابة الرقم والحرف / الأحرف			

الأهداف كتابة ما يُتوقع من الطلبة تعلمه ومعرفته واكتسابه بعد الانتهاء من الدرس
المصادر المستخدمة في التخطيط للدرس تضمين عنوان (عناوين) الكتاب أو الموقع الإلكتروني أو مصادر معلومات تم استخدامها للمساعدة في وضع خطة الدرس
المواد المستخدمة في التدريس والتعلم تحديد عدد المواد المختلفة اللازمة للنشاط، شاملة التكنولوجيا المتعددة التي سيتم استخدامها في شرح الدرس
استحثاث المعرفة السابقة / التركيز / الدافعية قد يكون ذلك على شكل طرح تساؤل. لابد أن كتابة الطريقة أو الاستراتيجية التي سيتم استخدامها لاستحضار المعرفة السابقة للطلبة وآلية جذب اهتمامهم وتحفيزهم على التعلم. تكوني مبدعة، ولكن لابد من التأكد من أن ذلك يرتبط بهدف الدرس الشامل (اقترح: بعد جذب اهتمام وتركيز الطلبة يتم إخبارهم بهدف الدرس)
الاستراتيجيات

كتابة الاستراتيجيات التعليمية والتي سيتم استخدامها. لابد من توضيح كيف ينبغي أن يتم النشاط مع الوضع في عين الاعتبار استخدام التعلم التعاوني ودمج جوانب المحتوى وتكنولوجيا التعلم في الأنشطة قدر الإمكان

التمايز/ تعديلات

اقترح ما ستفعله لمراعاة الفروق الفردية بين الطلبة أو إجراء التعديل أو التكيف سواء كان في المحتوى أو الوسائل التعليمية أو أساليب التدريس أو البيئة الصفية لتناسب مع الاحتياجات المختلفة لدى الطلبة من ذوي الإعاقة. ماذا ستفعل للطلاب الذين يواجهون صعوبة في استيعاب المفاهيم أو اكتساب المهارات التي يتم شرحها في الدرس أو الذين يحتاجون إلى دعم إضافي؟

تمديد الدرس

العمل على اقتراح طرقاً لتمديد النشاط للطلبة. لابد من الإشارة إلى ما يمكن للطلبة فعله لتطبيق المفاهيم والمهارات المتعلمة في المواقف الجديدة. يمكن استخدام ذلك (تمديد الدرس) كنوع من النشاط للطلبة الذين حققوا أهداف الدرس وأبدوا استعدادهم للانتقال للمرحلة اللاحقة. في هذا النشاط، لا يتم تدريس أي معلومات جديدة، إنما يقوم الطلبة بتطبيق ما تعلموه في الدرس في سياق أو خبرة جديدة.

مثال: الدرس الأول

		اسم الطالب Student Name		اسم المدرسة School Name
	المادة / الوحدة Subject/ Unit	اليوم / التاريخ Day/ date		المادة / الوحدة Subject/ Unit
		عنوان الدرس Lesson Title		المعلم المعاون Mentor Teacher

مصادر التعلم Resources (Used in planning)		معايير المناهج التعليمية Qatar Standards
	كتاب الطالب Student Text Book	
	كراسة التمارين/ الأنشطة Workbook/ Activity Book	
	مصادر التعلم المساندة Supportive learning resources	
المصطلحات والمفاهيم الرئيسة Terminologies and Basic Concepts		الوسائل التعليمية Materials (Used in teaching & learning)
		1

أنشطة التعليم والتعلم

Teaching and Learning activities

التهيئة

Activating Prior Knowledge/Focus/Motivation

الزمن
Time

الأنشطة الرئيسية

Basic activities

الزمن
Time

التقويم من أجل التعلم
التقويم البنائي
Assessment for Learning
(formative assessment)

أنشطة الطالب التعليمية
Student Activities

طرق وأساليب تدريس المعلم (الاستراتيجيات التعليمية)
Teacher Strategies

أهداف التعلم
Objective(s)

				الغلق Closure
				الواجب Homework
				التقويم الختامي Summative assessment
التربية القيمية والثقافة الأسرية الوجدانية إن وجدت) (الأهداف Value Education & Family Literacy Objectives (affective domain, if available)	تسهيلات الدمج (الدعم الإضافي) إن وجد Inclusive facilities for students with special needs (additional support/ if available)	الأنشطة الإثرائية/ تمديد الدرس Enrichment Activities/ Lesson Extension	التمايز/ التعديلات / الفروق الفردية Differentiation/Modifications Individual differences	

ملاحظة هامة: هنا تركز الطالبة المعلمة على تنوع المجموعة الصفية كاملة كيف تم مراعاة أنماط التعلم والتمايز بينهم

ملاحظة هامة: هنا تصف الطالبة المعلمة بنقاط ماهي إجراءات التكيف للوحدة التي تم تطبيقها لتناسب مع الطالب الذي سيتم تكيف الوحدة له: تصف كيف تم تبسيط الأهداف السابقة و/أو كيف تم تكيف أساليب التدريس وأساليب التقييم

التأمل الذاتي للطالب المعلم

المعايير المهنية للمعلمين

1. الطلبة تحصيل و أداء لتطوير 1. التخطيط
2. كمتعلمين. تطويرهم و التعلم عملية في الطلبة إشراك
3. توفير للتحدي. ومثيرة وداعمة أمنة تعلم بيئة
4. الأداء لتحسين التقييم بيانات واستخدام الطلاب تعلم تقييم
5. المستمر. التطوير المهني في والمشاركة الجودة عالية مهنية ممارسات إظهار
6. الحفاظ والمجتمع. الأمور أولياء مع الفاعلة الشراكة على

أوراق عمل كل درس تتبع مباشرة خطة الدرس

نموذج ملخص لأدوات واستراتيجيات تكييف الوحدة المتبعة في خطط الدروس السابقة		
تحديد صفات وخصائص طالبين من نفس الصف		
العناصر	الطالب الأقل تحصيلًا	
مبررات اختيار الطالب		
التعديلات التي طبقت في الدرس والتي تتناسب مع الاحتياجات التي تم تحديدها عند وصف الطالب من ذوي الإعاقة		
مجال التعديلات	التعديلات الخاصة بالطالب من ذوي الإعاقة	السبب أو المبرر لإجراء التعديل
أهداف الدرس	<u>أهداف الدرس الأول التي تم تكييفها / تعديلها:</u> <u>أهداف الدرس الثاني التي تم تكييفها / تعديلها</u>	
محتوى الدرس	تعديلات محتوى الدرس الأول: وهكذا مع باقي الدروس	
استراتيجيات التدريس	التعديلات التي تمت في استراتيجيات كل درس	
الأنشطة المقترحة للتعلم	التعديلات التي تناولت أنشطة التعلم في كل درس من دروس الوحدة	

	التعديلات التي تناولت المصادر وتكنولوجيايات التعلم في كل درس من دروس الوحدة	المصادر وتكنولوجيا التعلم
	التعديلات التي تناولت أدوات التقييم في كل درس من دروس الوحدة	أدوات التقييم

المصادر والمراجع:

قائمة موثقة بالمصادر التي اشتق منها الطالب المعلم مادته العلمية وأنشطته ووسائله التعليمية والتقنية، من مواقع الكترونية وكتب وكتيبات ومجلات وصحف ونشرات وتقارير وصور خاصة بالوحدة.

ملحق رقم (5) معايير تصحيح خطة الدرس Lesson Plan Rubric

Criteria	Unsatisfactory غير مقبول	Needs Improvement يحتاج الى تحسين	Satisfactory مقبول	Target مستهدف
Qatar Curriculum Standards معايير المناهج القطرية	QNCP standards are identified but are clearly inappropriate in number, grade and/or topic. تم التعرف علي عدد من معايير المناهج القطرية ولكنها غير مناسبة بصورة جلية في العدد ولا تتماشى مع الصف الدراسي و الموضوع	QNCS standards are identified but either are inappropriate in number or do not match the grade or topic well. تم التعرف علي عدد من معايير المناهج القطرية ولكنها تتماشى مع الصف اما غير مناسبة في العدد او لا الدراسي و الموضوع	An appropriate number of QNCS standards are identified; most match grade and topic. تم التعرف علي عدد مناسب من معايير المناهج القطرية و معظمها تتماشى بصورة واضحة مع الصف الدراسي و الموضوع	An appropriate number of QNCS standards are identified and clearly match grade and topic. تم التعرف علي عدد مناسب من معايير المناهج القطرية و هي تتماشى بصورة واضحة مع الصف الدراسي و الموضوع
Instructional Objectives أهداف التدريس	Objectives are not aligned with standards or assessments AND are not measurable. لا تتماشى الاهداف المصاغة مع المعايير أو اساليب التقييم ولا يمكن قياسه	Stated objectives are not aligned to standards and assessments OR are not measurable. لا تتماشى الاهداف المصاغة مع المعايير و اساليب التقييم أو لا يمكن قياسها	Stated objectives are aligned with standards and assessments, but all are not measurable. تتماشى الاهداف المصاغة مع المعايير و اساليب التقييم ولكنها جميعا لا يمكن قياسها	Stated objectives are aligned with standards and assessments and describe measurable goals. تتماشى الاهداف المصاغة مع المعايير و اساليب التقييم و تصف اهدافا يمكن قياسها
Materials المواد	Materials are insufficient in number or are not be appropriate to students' level or to the topic. المواد التعليمية غير كافية من حيث العدد أو غير مناسبة لمستوي الطلبة او الموضوع	Materials are insufficient in number and or contribute only slightly to the lesson. تساهم اوالمواد التعليمية غير كافية من حيث العدد و بصورة طفيفة في الدرس	Materials are adequate in quality and number, appropriate to students' level and to the topic. تتميز المواد التعليمية بانها مناسبة من حيث الجودة و مناسبة لمستوي الطلبة والموضوع	Materials are high quality and clearly enhance the lesson. They are adequate in number and appropriate to students' level. تتميز المواد التعليمية بانها عالية الجودة و تدعم فهي كافية من حيث الدرس بصورة واضحة العدد و مناسبة لمستوي الطلبة

Criteria	Unsatisfactory غير مقبول	Needs Improvement يحتاج الى تحسين	Satisfactory مقبول	Target مستهدف
Resources المصادر	Resource list has many important omissions and no supportive resources. يوجد بقائمة المصادر اشياء كثيرة محذوفة و لا يوجد مصادر داعمة	Most required resources are named, with only minor omissions. Supportive resources are lacking م تسمية معظم المصادر المطلوبة ،مع وجود بعض الاشياء الغير موجودة الثانوية. تنقص الخطة المصادر الداعمة	All required resources and some additional resources are identified, although the list lacks variety in type of resources identified. جميع المصادر المطلوبة و الاضافية تم التعرف عليها بالرغم من ان القائمة ينقصها التنوع في نوع المصادر	All required resources and additional supportive resources are identified; various types of resources are included (print, electronic, physical). جميع المصادر المطلوبة و الاضافية تم التعرف عليها ، و تم تضمين انواع متعددة من المصادر (مطبوعة ،الكترونية ،مادية))
Activating Prior Knowledge/ Focus/ Motivation اثارة الدافعية/تنشيط الخلفية المعرفية	Prior knowledge is not activated, or activity is not related to objectives. يرتبط لم يتم تنشيط المعرفة السابقة او النشاط لا بالأهداف	Prior knowledge is somewhat activated, but the relationship to objectives is weak. تم تنشيط المعرفة السابقة الي حد ما ،و لكن العلاقة بنها و بين الاهداف ضعيفة	Prior knowledge is activated through a specific technique related to objectives. تم تنشيط المعرفة السابقة من خلال اجراء محدد مرتبط بالأهداف	Prior knowledge is activated through a specific engaging technique that is clearly related to objectives. تم تنشيط المعرفة السابقة من خلال نشاط يدمج الطلبة و مرتبط بصورة واضحة مع الاهداف
Technology التكنولوجيا	Technology use distracts from learning objectives. هناك استخدام مبدع للتكنولوجيا من جانب الطلبة و هذا الاستخدام يدعم بصورة واضحة اهداف التعلم	Use of technology to support lesson objectives by the teacher is limited; no use of technology by students. يدعم الاستخدام المناسب للتكنولوجيا من جانب المعلم او الطلبة اهداف التعلم	Appropriate use of technology by teacher or students supports learning objectives. استخدام التكنولوجيا لدعم اهداف الدرس من جانب المعلم محدود ، و لا يستخدم الطلبة التكنولوجيا	Creative use of technology by students clearly supports learning objectives. استخدام التكنولوجيا ليتمشى مع اهداف التعلم

Criteria	Unsatisfactory غير مقبول	Needs Improvement يحتاج الى تحسين	Satisfactory مقبول	Target مستهدف
Teacher Strategies استراتيجيات التدريس	Instructional strategy is poorly described and is not appropriate for the learning objectives. تم وصف الاستراتيجيات التدريسية بصورة ضعيفة و هي ليست مناسبة لأهداف التعلم	A single instructional strategy is described that is appropriate for learning objectives. تم وصف استراتيجيه واحدة و هي مناسبة لأهداف التعلم	More than one learning strategy is described; the set of learning strategies is appropriate for learning objectives. تم وصف اكثر من استراتيجية تدريسية، و تتناسب مجموعة الاستراتيجيات التدريسية مع اهداف التعلم	Instructional strategies are clearly described, varied, and clearly support learning objectives. تم وصف الاستراتيجيات التدريسية بصورة واضحة، و هي متنوعة و تدعم اهداف التعلم بصورة واضحة
Student Activities أنشطة الطلبة	Student activities • Include a single mode of interaction (E.g., visual, auditory, or kinesthetic), • Do not encourage students to ask questions, and • Offer limited conceptual and cognitive development يستخدم مهارة واحدة فقط - لا يشجع الطلبة على الاسئلة - يشجع على تعليم المفاهيم بشكل محدود جدا	Student activities • Include a single mode of interaction (E.g., visual, auditory, or kinesthetic), • Minimally encourage students to ask questions of the teacher but not other students, and • Offer limited conceptual and cognitive development حركية أو سمعية أو (يستخدم نوع واحد من المهارة - بصرية). يشجع الطلبة على طرح الاسئلة للمدرس بشكل محدود - ولا يشجع على طرح الاسئلة للبيئية يشجع الوعي المفاهيمي بشكل محدود -	Student activities may • Include multiple modes of interaction (E.g., visual, auditory, or kinesthetic), • Encourage students to ask questions of the teacher but no other students, and • Enhance conceptual and cognitive development appropriate to the subject area. بصرية أو سمعية أو (ينوع في المهارات - حركية). يشجع الطلبة على الاسئلة للمعلم ولكن - ليس للطلبة	Student activities • Include multiple modes of interaction (E.g., visual, auditory, or kinesthetic), • Encourage students to ask questions of the teacher and other students, and • Enhance conceptual and cognitive development appropriate to the subject area. وتشمل على: (حركية/سمعية/بصرية) (تنوع المهارات - يشجع الطلبة على طرح الاسئلة على المعلم - والطلبة

Criteria	Unsatisfactory غير مقبول	Needs Improvement يحتاج الى تحسين	Satisfactory مقبول	Target مستهدف
			<ul style="list-style-type: none"> يشجع على تطوير الوعي المفاهيمي - المناسب لموضوع الدرس 	<ul style="list-style-type: none"> يشجع على تطوير الوعي المفاهيمي - المناسب لموضوع الدرس
Modifications/ Differentiation التنوع والتمايز	A strategy to help students with a single type of need is identified, or strategies identified are not appropriate. يقوم بتحديد استراتيجية واحدة لنوع من الحاجات أو يقوم بتحديد استراتيجيات متنوعة ولكنها لا تستخدم.	Multiple strategies to help students with a single type of need are identified; most are appropriate يقوم بتحديد استراتيجيات متعددة لتعليم الطلبة ضمن - نوع واحد من الاحتياجات ومعظمها مناسبة.	Multiple and appropriate strategies to help students with diverse needs are identified. يحدد الاستراتيجيات المتنوعة لمساعدة - الطلبة في التعلم بحسب احتياجاتهم المختلفة	Multiple and appropriate strategies to help students with diverse needs are identified and explained. يستخدم استراتيجيات متنوعة ومناسبة لتقديم المعلومة بحسب احتياجات الطلبة المختلفة
Lesson Extension شمولية الدرس (التوسع بالدرس)	Extension repeats but does not offer application in a new context. يعيد تكرار ذات الموقف ولا يعطي الطلبة الفرصة - لتطبيق ما تعلموه في ظروف مشابهة	Extension includes limited opportunities for students to apply the information, concepts, or skills in a similar context. يعطي فرصا محدودة لتطبيق ما تعلمه الطلبة في - ظروف مشابهة	Extension includes opportunity for students to apply the information, concepts, or skills in a new context. يعطي فرصة للطلاب لتطبيق ما تعلموه - في مواقف مشابهة	Extension includes one or more opportunities for students to apply the information, concepts, or skills in new and authentic situations or contexts. يعطي فرصا متعددة للطلاب لتطبيق ما تعلموه في مواقف مشابهة أو ظروف حقيقية
Closure الخاتمة	Closure by teacher ends the lesson but does not summarize or clarify learning. الخاتمة فقط تنهي الدرس ولا تلخص أو توضح شيء.	Closure by teacher summarizes the lesson and clarifies points. تختصر الخاتمة على قيام المعلم بتلخيص الدرس - وتوضيح بعض النقاط.	Closure includes an opportunity for a limited number of students to summarize the lesson, respond to questions, connect to previous learning, or anticipate new learning. تعطي الخاتمة فرصة لمحدودة لبعض -	Closure includes an opportunity for all students to summarize the lesson, respond to questions, connect to previous learning, or anticipate new learning. تعطي الخاتمة فرصة لكل طالب لتلخيص

Criteria	Unsatisfactory غير مقبول	Needs Improvement يحتاج الى تحسين	Satisfactory مقبول	Target مستهدف
			الطالبة لتلخيص الدرس والاجابة عن الاسئلة وربط التعليم السابق باللاحق.	الدرس والاجابة عن الاسئلة وربط التعليم الحالي بالسابق والتنبؤ بالتعليم المستقبلي
Assessments التقييم\التقويم	Assessment does not align with lesson objectives or does not provide feedback on each student. لا تتفق أدوات التقييم مع محتوى الدرس وأهدافه ولا تعطي تغذية راجعه لكل طالب	Assessment provides feedback for each student and is aligned with most of the lesson's objectives in content. يتفق التقويم مع معظم اهداف الدرس ومحتواه والتغذية الراجعة تكون من المدرس للطالبة فقط	Assessment provides feedback for each student and is aligned with the lesson standards and objectives in content, and cognitive level (Bloom's taxonomy). يتفق التقويم مع معطيات الدرس ومحتواه - واسلوب التدريس وهرم بلوم ولكن التغذية الراجعة تكون لكل طالب فقط وليس للمعلم.	Assessments clearly align with the lesson standards and objectives in content, mode (way it was taught), and cognitive level (Bloom's taxonomy); provides focused feedback for teacher and every student. تتفق ادوات التقييم مع معطيات الدرس وأهدافه ومحتواه وطريقة التعليم والمستوى الذهني وتكون التغذية الراجعة هادفة للمعلم (بلوم) ولكل طالب
Reflective Evaluation of Lesson (Added after the lesson is presented). التأمل (بعد إعطاء الدرس)	Reflection is shallow, focusing on unimportant aspects of the lesson. - يكون التأمل ضعيفا جدا بحيث يركز على أمور غير ذات أهمية للدرس.	Reflection focuses on the design and delivery of the lesson, identifying strengths and areas for improvement, but does not reflect on student learning. - يقتصر التأمل على التمعن في تصميم الدرس وطريقة التدريس محددنا نقاط القوة وتلك التي تحتاج الى تطوير ولا يتعرض لمدى تعلم الطالبة.	Reflection discusses student learning and strengths and areas for improvement in lesson design and delivery. - يناقش التأمل مدى تعلم الطالبة ونقاط القوة في الدرس والامور التي تحتاج الى تطوير في تصميم الدرس وطريقة التدريس.	Reflection demonstrates thoughtful consideration of the lesson in terms of student learning, identifying strengths and areas for improvement in lesson design, lesson delivery, and student engagement and achievement. - يشمل التأمل على اعادة النظر بشكل واعى بمجريات الدرس ومدى فائدته في تعليم الطالبة

Criteria	Unsatisfactory غير مقبول	Needs Improvement يحتاج الى تحسين	Satisfactory مقبول	Target مستهدف
				وتحديد نقاط القوة في الدرس وطريقة التدريس ومدى تفاعل الطلبة وانجازاتهم.

ملحق رقم (6) مشروع التدخل (جوانب أكاديمية أو سلوكية)

Behavior Project (Academic or behavior)

	Not Demonstrated or Unsatisfactory	Needs Improvement	Satisfactory	Target
Introduction	Is not helpful in introducing the project.	Lacks clarity or thoroughness.	Provides an informative overview of the project, with some errors or omissions.	Provides an informative, clear, thorough, and logical overview of the project.
Review of Literature / Interventions	Set of studies in not appropriate to the topic, are limited in number, and/or not current or from respected journals.	Set of studies is either limited in number or a majority of the studies are not current, not from respected journals, or are not empirical in design, or set of studies does not clearly relate to intervention.	Includes several appropriate studies related to intervention; majority of items are empirical studies from respected journals and are no older than 10 years.	Includes numerous current and significant studies related to intervention; all items are empirical studies from respected journals and are no older than 10 years.
Review of Literature / Implications	Little effort has been expended to relate current research to the present study.	Explanation of the relationship of the studies chosen to the present study lacks clarity or thoroughness.	Adequately explains the relationship of the studies chosen to the present study, including methodological decisions.	Clearly and thoroughly explains the relationship of the studies chosen to the present study; justifies methodological decisions based on empirical studies.
Method Description*	Many of the required elements of the method are omitted from the description or most of them are inadequately described.	One or more of the required elements of the method are omitted from the description or several of them are inadequately described.	Participants, settings, materials and equipment, variables, measurement procedures, and experimental design are described, although some of the descriptions lack clarity or thoroughness.	All appropriate parts of the method are clearly and thoroughly described, including participants, settings, materials and equipment, variables, measurement procedures, and experimental design.
Method Design	Method is not appropriate for the objectives and/or	Method has some flaws that make it somewhat	Method is appropriate for the objectives and context of	All appropriate parts of the method are clearly and

	context of the study or clearly lacks professionalism. No attempt at using technology is evident.	inconsistent with current research standards or incomplete; has some minor concerns related to professionalism.	the study and has few errors or omissions related to research standards and /or professionalism, none serious. Appropriate technologies are used to record and analyze data.	thoroughly described, including participants, settings, materials and equipment, variables, measurement procedures, and experimental design. Method is clearly appropriate for the objectives and context of the study and designed according to accepted standards of research and professionalism. The most appropriate technologies are used to record and analyze data.
Standards International- Qatar University CED Standards- Bachelor or Diploma in Education (2013) PLO: PI 2b. Design an effective educational environment.				
Baseline Results	Baseline data is clearly incomplete or inaccurate; carelessness is evident in its collection, recording, or display.	Several errors cause concern about the gathering or recording or baseline data, or it is displayed in a way that makes its meaning unclear.	Baseline data is appropriately gathered, recorded, and displayed with few errors.	Baseline data is appropriately gathered, recorded, and displayed with no apparent errors. Display clearly communicates the source and meaning of the data.
Analysis	Analysis was clearly inappropriate for the objectives or content of the study or was clearly administered inappropriately.	Other means of analysis would have been more appropriate for the objectives of the project or the nature of the data, or the analysis was clearly incomplete or had inaccuracies.	Analysis is appropriate for the objectives of the project and the nature of the data; may lack thoroughness.	Analysis is well chosen for the objectives of the project and the nature of the data; analysis is thorough and professional.

Intervention Plan	Plan is poorly described and has little relationship to baseline data or current research. Pedagogical suggestions are limited and frequently inappropriate.	Plan lacks clarity or the relationship to baseline data and/or current research is lacking. Pedagogical suggestions are limited or not closely aligned with data; little to no use of technology.	Plan is explained adequately and appropriately related to the baseline data and current research. Several appropriate pedagogic approaches are suggested, included some (limited) use of technology.	Plan is clearly and thoroughly explained and clearly based upon baseline data and on current research. Plan includes a range of clearly aligned pedagogical approaches, including technology for teaching and learning.
Citations and References	Citations and/or references are not in APA format or other known style.	Citations and/or references are organized in an accepted style, but not in APA, or several references have omissions or incorrect formatting.	All required source information is present, although there are several errors in APA formatting in citations or references.	Few or no errors in APA formatting in citations or references; none serious. All required source information is present.
Appendices	Either the graph or the observer-recording sheet is missing or both are seriously lacking in quality.	Graph and observer recording sheet are both included, but lack in quality.	Graph and observer recording sheet are both included and each is appropriate to the assignment.	Graph and observer recording sheet are both included and each is of exceptional quality in content and presentation.

DSPED Unit Plan Modification Rubric 2021

	Not Demonstrated or Unsatisfactory غير مُرضٍ	Needs Improvement يحتاج إلى تحسينات	Satisfactory مُرضٍ	Target يحقق المطلوب
Qatar National Curriculum Standards معايير المنهج الوطني القطري	Few objectives are aligned with Qatar National Curriculum Standards; little evidence of the use of general or specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning for individual(s) with exceptionalities. تتماشى أهداف قليلة مع معايير المناهج الوطنية في قطر؛ القليل من الأدلة على استخدام معرفة المحتوى العامة أو المتخصصة للتدريس عبر مجالات محتوى المناهج لإضفاء الطابع الفردي على التعلم لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.	Some objectives are aligned with Qatar National Curriculum Standards and demonstrate the use of general and/or specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning for individual(s) with exceptionalities. تتماشى بعض الأهداف مع معايير المناهج الوطنية في قطر وتوضح استخدام معرفة المحتوى العامة و/أو المتخصصة للتدريس عبر مجالات محتوى المناهج لإضفاء الطابع الفردي على التعلم لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.	Most objectives are aligned with Qatar National Curriculum Standards and demonstrate the use of general and/or specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning for individual(s) with exceptionalities. تتوافق معظم الأهداف مع معايير المناهج الوطنية في قطر وتوضح استخدام معرفة المحتوى العامة و/أو المتخصصة للتدريس عبر مجالات محتوى المناهج لإضفاء الطابع الفردي على التعلم لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.	All objectives are aligned with Qatar National Curriculum Standards and demonstrate the use of general and specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning for individual(s) with exceptionalities. تتوافق جميع الأهداف مع معايير المناهج الوطنية في قطر وتوضح استخدام معرفة المحتوى العامة والمتخصصة للتدريس عبر مجالات محتوى المناهج لإضفاء الطابع الفردي على التعلم لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.
Objectives الأهداف	Few are listed or written clearly in measurable terms, or they are not appropriate for the development and individual differences of individuals with exceptionalities. القليل منها مذكور أو مكتوب بوضوح بعبارة قابلة للقياس، أو أنها ليست	Most are written in measurable terms; however, they may not be appropriate for the development and individual differences of individuals with exceptionalities. معظم الأهداف مكتوبة بعبارة قابلة للقياس؛ ومع ذلك، قد لا تكون مناسبة	Most are listed, written clearly in measurable terms, and appropriate for the development and individual differences of individuals with exceptionalities. يتم سرد معظمها بوضوح بعبارة قابلة للقياس، ومناسبة للتطور والفروق الفردية لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.	All are listed, written clearly in measurable terms, and appropriate for the development and individual differences of individuals with exceptionalities. كلها مدرجة، مكتوبة بوضوح بعبارة قابلة للقياس، ومناسبة للتطور والفروق الفردية لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.

	مناسبة للتطور والاختلافات الفردية لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.	للتطور والفروق الفردية لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.		
Content Knowledge المحتوى المعرفي CEC 3.1	Central concepts, structures of the discipline, or tools of inquiry of the content areas as appropriate for individual(s) with exceptionalities are not demonstrated. لم يتم توضيح المفاهيم المركزية أو هياكل الانضباط أو أدوات الاستفسار عن مجالات المحتوى حسب الاقتضاء للأفراد الذين لديهم قدرات استثنائية.	Central concepts, structures of the discipline, or tools of inquiry of the content areas as appropriate for individual(s) with exceptionalities is demonstrated to a limited extent. يتم عرض المفاهيم المركزية أو نماذج التخصص أو أدوات الاستقصاء الخاصة بمجالات المحتوى حسب الاقتضاء لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.	Demonstrates understanding of the central concepts, structures of the discipline, and tools of inquiry of the content areas as appropriate for individual(s) with exceptionalities. يُظهر فهماً للمفاهيم المركزية، ونموذج التخصص، وأدوات الاستقصاء الخاصة بمجالات المحتوى بما يتناسب مع الأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.	Demonstrates a thorough understanding of the central concepts, structures of the discipline, and tools of inquiry of the content areas as appropriate for individual(s) with exceptionalities. يوضح فهماً شاملاً للمفاهيم المركزية، ونموذج التخصص، وأدوات الاستقصاء في مجالات المحتوى بما يتناسب مع الأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 3:

Curricular

Content Knowledge

- 3.0

Beginning

special education professionals use knowledge of

general and specialized curricula

to individualize learning for individuals with

exceptionalities.

Key Element: 3.1

Beginning

special education professionals understand the central concepts, structures

of the discipline, and tools of inquiry of the content areas they teach, and can organize

this

knowledge, integrate cross-disciplinary skills, and develop meaningful learning

progressions for individuals with exceptionalities

<p>Content presentation عرض المحتوى CEC 3.1</p>	<p>Content may be accurate and clearly presented; is not integrated; lessons focus is on a single subject area or is not appropriate for individual(s) with exceptionalities. قد يكون المحتوى دقيقاً ومعروضاً بوضوح؛ غير متكامل ينصب تركيز الدروس على مجال تخصص واحد أو غير مناسب للأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>	<p>Content may be accurate and clearly presented; may not be integrated appropriate for the individual(s) with exceptionalities (too simple or too complex). Content is dominated by a single subject. قد يكون المحتوى دقيقاً ومعروضاً بوضوح؛ ولكن قد لا تكون متكاملة بشكل مناسب مع الأفراد ذوي القدرات الاستثنائية لأنها (بسيطة للغاية أو معقدة للغاية). المحتوى يركز عليه تخصص واحد من التخصصات.</p>	<p>Content is accurate and clearly presented but may not be integrated appropriately for the students for individual(s) with exceptionalities. Unit includes content from several of the disciplines of language arts (Arabic or English), math, science, art, health, social studies, and P.E. المحتوى دقيق ومقدم بوضوح ولكن قد لا يتم دمجها بشكل مناسب للطلاب للأفراد ذوي القدرات الاستثنائية. تتضمن الوحدة محتوى من عدة تخصصات في فنون اللغة (العربية أو الإنجليزية)، والرياضيات، والعلوم، والفنون، والصحة، والدراسات الاجتماعية، والتربية البدنية.</p>	<p>Content is accurate and clearly presented; is integrated appropriately for the developmental level of the students. Unit includes content from each of the disciplines of the disciplines of language arts (Arabic or English), math, science, art, health, social studies, and P.E., appropriately integrated for individual(s) with exceptionalities. المحتوى دقيق ومقدم بوضوح؛ يتكامل بشكل مناسب مع المستوى النمائي للطلاب. تتضمن الوحدة محتوى من كل تخصص من تخصصات فنون اللغة (العربية أو الإنجليزية)، والرياضيات، والعلوم، والفنون، والصحة، والدراسات الاجتماعية، والتربية البدنية، ومتكاملة بشكل مناسب للأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>
---	--	--	--	--

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 3:

Curricular

Content Knowledge

- 3.0

Beginning

special education professionals use knowledge of general and specialized curricula to individualize learning for individuals with exceptionalities.

<p>Key Element: 3.1 Beginning special education professionals understand the central concepts, structures of the discipline, and tools of inquiry of the content areas they teach, and can organize this knowledge, integrate cross-disciplinary skills, and develop meaningful learning progressions for individuals with exceptionalities</p>				
<p>Materials and Resources الموارد والمواد</p>	<p>Uses almost no variety of materials and resources, or materials and resources are inappropriate for individual(s) with exceptionalities. لا يستخدم تقريباً مجموعة متنوعة من المواد والمواد، أو المواد والمواد غير مناسبة لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>	<p>Uses little variety of materials and resources, or the majority of which are either not appropriate or not helpful for individual(s) with exceptionalities. يستخدم القليل من المواد والمواد، أو معظمها إما غير مناسب أو غير مفيدة لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>	<p>Uses a variety of materials and resources, the majority of which are appropriate AND helpful for individual(s) with exceptionalities. يستخدم مجموعة متنوعة من المواد والمواد، معظمها مناسب ومفيد لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>	<p>Uses a variety of materials and resources, all of which are appropriate AND helpful for individual(s) with exceptionalities. يستخدم مجموعة متنوعة من المواد والمواد، وكلها مناسبة ومفيدة لأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>
<p>Cross-disciplinary activities and assignments الواجبات والأنشطة متعددة التخصصات CEC 5.7</p>	<p>Employs no variety in activities or assignments. Instruction is teacher-centered; almost no opportunity for active learning or creative thought. لا يستخدم أي مجموعة متنوعة من الأنشطة أو المهام. عملية التدريس تتمحور حول المعلم. تكاد لا توجد فرصة للتعلم النشط أو التفكير الإبداعي.</p>	<p>Employs little variety of cross-disciplinary activities or activities do not relate closely to objectives. Most activities are teacher centered. Little opportunity for creative thought. يستخدم القليل من الأنشطة أو الأنشطة متعددة التخصصات التي لا ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالأهداف. معظم الأنشطة تتمحور حول المعلم. فرصة ضئيلة للتفكير الإبداعي.</p>	<p>Employs some variety of cross-disciplinary activities designed to meet stated objectives. Most activities are student-centered and active learning and higher-level thinking are encouraged in some activities, but not consistently. توظف مجموعة متنوعة من الأنشطة متعددة التخصصات المصممة لتلبية الأهداف. تركز معظم الأنشطة على الطالب ويتم تشجيع التعلم النشط والتفكير عالي المستوى في بعض الأنشطة، ولكن ليس باستمرار.</p>	<p>Employs a variety of cross-disciplinary activities designed to meet stated objectives. All learning activities are student-centered, and most employ active learning. Many activities require higher level thinking skills and provide opportunities for critical thinking and problem solving. توظف مجموعة متنوعة من الأنشطة متعددة التخصصات المصممة لتلبية الأهداف. تركز جميع أنشطة التعلم على الطالب، ومعظمها يستخدم التعلم النشط. تتطلب العديد من الأنشطة مهارات</p>

				التفكير عالية المستوى وتوفر فرصًا للتفكير النقدي وحل المشكلات.
Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 5: Instructional Planning and Strategies - 5.0 Beginning special education professionals select, adapt, and use a repertoire of evidence-based instructional strategies to advance learning of individuals with exceptionalities. Key Element: 5.7 Beginning special education professionals teach cross-disciplinary knowledge and skills such as critical thinking and problem solving to individuals with exceptionalities.				
Differentiation of Instruction الفروق في التدريس CEC 1.2	Little to no evidence of knowledge about how exceptionalities may interact with learning. القليل من الأدلة أو عدم وجود دليل على المعرفة حول كيفية تفاعل الاستثناءات مع عملية التعلم.	Some (limited) knowledge about how exceptionalities may interact with learning is evident. بعض المعرفة (المحدودة) حول كيفية تفاعل الاستثناءات مع عملية التعلم بشكل واضح.	Knowledge about how exceptionalities may interact with learning is evident in some lessons to provide meaningful and challenging learning experiences. تتضح المعرفة حول كيفية تفاعل الاستثناءات مع عملية التعلم في بعض الدروس لتقديم تجارب تعليمية هادفة وصعبة.	Knowledge about how exceptionalities may interact with learning is used extensively to provide meaningful and challenging learning experiences throughout the unit. تستخدم المعرفة حول كيفية تفاعل الاستثناءات مع عملية التعلم على نطاق واسع لتوفير تجارب تعليمية هادفة وصعبة في جميع مجالات الوحدة.
Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 1: Learner Development and Individual Learning Differences - 1.0				

Beginning special education professionals understand how exceptionalities may interact with development and learning and use this knowledge to provide meaningful and challenging learning experiences for individuals with exceptionalities.

Key Element: 1.2

Beginning special education professionals use understanding of development and individual differences to respond to the needs of individuals with exceptionalities.

<p>Modification of general and specialized curricula تعديل المناهج العامة والمتخصصة CEC 3.2</p>	<p>Few lessons, activities, and assignments are linked to objectives or are not modified to make them accessible to individual(s) with exceptionalities. ترتبط القليل من الدروس والأنشطة والتخصيصات بالأهداف أو لا يتم تعديلها لجعلها في متناول الأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>	<p>Some lessons, activities, and assignments are linked to objectives and modified to make them accessible to individual(s) with exceptionalities. ترتبط بعض الدروس والأنشطة والواجبات بالأهداف ويتم تعديلها لجعلها في متناول الأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>	<p>Most lessons, activities, and assignments are linked to objectives and modified to make them accessible to individual(s) with exceptionalities. ترتبط معظم الدروس والأنشطة والواجبات بالأهداف ويتم تعديلها لجعلها في متناول الأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>	<p>All lessons, activities, and assignments are linked to objective and modified to make them accessible to individual(s) with exceptionalities. ترتبط جميع الدروس والأنشطة والواجبات بالأهداف ويتم تعديلها لجعلها في متناول الأفراد ذوي القدرات الاستثنائية.</p>
---	--	--	---	---

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 3:

Curricular

Content Knowledge

- 3.0

Beginning

special education professionals use knowledge of general and specialized curricula to individualize learning for individuals with exceptionalities.

<p>Key Element: 3.2 Beginning special education professionals understand and use general and specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning for individuals with exceptionalities</p>				
<p>Use of Technology استخدام التكنولوجيا CEC 5.2</p>	<p>Technology is not used or is used inappropriately or ineffectively. لا يتم استخدام التكنولوجيا أو استخدامها بشكل غير لائق أو غير فعال.</p>	<p>Some (limited) integration of technology in planning and delivery of instruction effectively to individual(s) with exceptionalities OR assistive technologies as appropriate. بعض التكامل (المحدود) للتكنولوجيا في التخطيط وتقديم التعليم بشكل فعال للأفراد ذوي القدرات الاستثنائية أو التقنيات المساعدة حسب الاقتضاء.</p>	<p>Integrates technology throughout the unit as appropriate in planning and delivery of instruction effectively to individual(s) with exceptionalities OR assistive technologies as appropriate. يتمج التكنولوجيا في جميع مجالات الوحدة حسب الاقتضاء في التخطيط وتقديم التعليم بشكل فعال للأفراد ذوي القدرات الاستثنائية أو التقنيات المساعدة حسب الاقتضاء.</p>	<p>Integrates technology throughout the unit as appropriate in planning and delivery of instruction effectively to individual(s) with exceptionalities AND assistive technologies as appropriate. يتمج التكنولوجيا في جميع مجالات الوحدة حسب الاقتضاء في التخطيط وتقديم التعليم بشكل فعال للأفراد ذوي القدرات الاستثنائية والتقنيات المساعدة حسب الاقتضاء.</p>
<p>Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 5: Instructional Planning and Strategies - 5.0 Beginning special education professionals select, adapt, and use a repertoire of evidence-based instructional strategies to advance learning of individuals with exceptionalities. Key Element: 5.2 Beginning special education professionals use technologies to support instructional assessment, planning, and delivery for</p>				

individuals with exceptionalities.				
<p>Lesson and unit coherence تماسك الدرس والوحدة CEC 1.2</p>	<p>Lessons are minimally organized. Unit does not reflect knowledge about the development, learning, and motivation of children. تنظيم الدروس بشكل ضئيل. لا تعكس الوحدة المعرفة حول تنمية الأطفال وتعلمهم وتحفيزهم.</p>	<p>Lessons are somewhat organized and move students somewhat toward achieving objectives. Limited reflection of knowledge about the development, learning, and motivation of children. تنظيم الدروس إلى حد ما وتوجه الطلاب إلى حد ما نحو تحقيق الأهداف. انعكاس محدود للمعرفة حول تنمية الأطفال وتعلمهم وتحفيزهم.</p>	<p>Lessons are organized and move students toward achieving objectives. Some lessons reflect an understanding of the development, learning, and motivation of children, but not consistently demonstrated. يتم تنظيم الدروس وتوجيه الطلاب نحو تحقيق الأهداف. تعكس بعض الدروس فهماً لتنمية الأطفال وتعلمهم وتحفيزهم، ولكن لا يتم إظهارها باستمرار.</p>	<p>Lessons are sequentially organized and move students toward achieving objectives. Set of lessons reflects an understanding of the development, learning, and motivation of children. يتم تنظيم الدروس بالتسلسل وتوجيه الطلاب نحو تحقيق الأهداف. تعكس مجموعة الدروس فهماً لتنمية الأطفال وتعلمهم وتحفيزهم.</p>
<p>Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 1: Learner Development and Individual Learning Differences - 1.0 Beginning special education professionals understand how exceptionalities may interact with development and learning and use this knowledge to provide meaningful and challenging learning experiences for individuals with exceptionalities. Key Element: 1.2 Beginning special education professionals use understanding of development and individual differences to respond to the needs of individuals with exceptionalities.</p>				

<p>Assessment التقييم CEC 4.1</p>	<p>Lessons do not contain an assessment or no effort has been made to ensure assessments are aligned to objectives, technically sound, or free from bias. لا تحتوي الدروس على تقييم أو لم يتم بذل أي جهد لضمان توافق التقييمات مع الأهداف، أو سليمة من الناحية الفنية، أو خالية من التحيز.</p>	<p>Some, but not all, lessons have assessments; efforts to minimize bias are either limited or not effective. بعض الدروس، وليس كلها، لها تقييمات؛ الجهود المبذولة لتقليل التحيز إما محدودة أو غير فعالة.</p>	<p>Each lesson has an appropriate formal or informal assessment aligned to objectives; efforts were made to minimize bias; limited range of assessment types across the unit. يحتوي كل درس على تقييم رسمي أو غير رسمي مناسب يتوافق مع الأهداف؛ بُذلت جهود لتقليل التحيز؛ مجموعة محدودة من أنواع التقييم في الوحدة.</p>	<p>Each lesson has an appropriate formal or informal assessment aligned to objectives; unit has a range of different kinds of formal and informal assessments that are technically sound and designed to minimize bias. يحتوي كل درس على تقييم رسمي أو غير رسمي مناسب يتوافق مع الأهداف؛ تحتوي الوحدة على مجموعة من الأنواع المختلفة من التقييمات الرسمية وغير الرسمية السليمة تقنيًا والمصممة لتقليل التحيز.</p>
<p>Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 4: Assessment - 4.0 Beginning special education professionals use multiple methods of assessment and data-sources in making educational decisions. Key Element: 4.1 Beginning special education professionals select and use technically sound formal and informal assessments that minimize bias.</p>				
<p>Spelling, grammar, punctuation الإملاء والنحو وعلامات الترقيم</p>	<p>Errors in grammar, punctuation, or spelling require major editing and revising. تتطلب الأخطاء في القواعد النحوية أو علامات الترقيم أو الإملاء إجراء تعديلات كبيرة ومراجعة.</p>	<p>Errors in grammar, punctuation, or spelling require somehow major editing and revising. تتطلب الأخطاء في القواعد النحوية أو علامات الترقيم أو الإملاء إجراء تعديلات كبيرة نسبيًا ومراجعة.</p>	<p>Errors in grammar, punctuation, or spelling require minor editing and revising. تتطلب الأخطاء في القواعد النحوية أو علامات الترقيم أو الإملاء تعديلًا ومراجعة طفيفة.</p>	<p>Unit contains almost no errors in grammar, punctuation, or spelling. لا تحتوي الوحدة تقريبًا على أي أخطاء في القواعد النحوية أو علامات الترقيم أو الإملاء.</p>

ملحق (7) نموذج ملاحظة الدرس

Lesson Observation Form

Student teaching's Name (اسم الطالب المعلم) _____

Grade (الصف) _____ Subject (الموضوع) _____

Observer's Name (اسم الملاحظ) _____ Date/Time (الوقت /التاريخ) _____

Observer's Role (دور الملاحظ): Mentor (معلم معاون)
(الكلية)

College Supervisor (المشرف الجامعي)

This observation form is to be used by the mentor teacher for daily lessons and observations. It may also be used by the college supervisor for visits to the intern's classes. All the criteria are applicable to diploma students and to students in the Special Education program in both classroom and resource room settings.

هذا النموذج مخصص لاستخدام المعلم المعاون لملاحظة الدروس اليومية. كما يمكن استخدامه أيضا من قبل المشرف الجامعي أثناء الزيارات الصفية للمتدرب. جميع المعايير تنطبق على طلاب الدبلوم والطلاب في برنامج التربية الخاصة في كل من غرفة الصّف وغرفة المصادر.

Please check the most appropriate box (الرجاء وضع إشارة في المكان المناسب):

Pre-observation Planning تخطيط ما قبل الملاحظة		Yes نعم	No لا	Evidence الدليل
Lesson plans are submitted to mentor and supervisor with enough time for feedback. تم تسليم خطط الدرس للمدرس المعاون والمشرف قبل الدرس بوقت كاف لإعطاء التغذية الراجعة.				
Lesson plans address all elements of the QU LP/IEP format.				

تغطي خطة الدرس جميع العناصر المتفقة مع معايير جامعة قطر.					
<p>Please use the next four point scale for the indicators below:</p> <p>Mark Constantly Obs (Constantly Observed) if the behavior was incorporated throughout the lesson. ملاحظ بشكل مستمر (ملاحظ غالباً) بحيث يتم ادماج خلال الدرس</p> <p>Mark Satisfactory Obs (Satisfactory Observed) if you specifically saw the behavior. السلوك ملاحظ (ملاحظ بشكل مقبول) بحيث يمكن رؤية السلوك</p> <p>Mark Obs with Improvement (Observed but needs improvement) if you specifically saw the behavior. (السلوك ملاحظ ولكن بحاجة لتحسن) بحيث يمكن رؤية السلوك</p> <p>Mark Not Obs (Not Observed) if you did not see the behavior at all during the lesson. إذا كان السلوك غير ملاحظ خلال الدرس ضع إشارة عند (غير ملاحظ).</p>					
Classroom Observation الملاحظة الصفية	Constantly Obs	Satisfactory Obs ملاحظ	Obs with improvement ملاحظ مع تحسين	Not Obs غير ملاحظ	Evidence الدليل
Preparation, Organization, and Management التحضير، التنظيم، والإدارة الصفية	ملاحظ غالباً				
<i>Beginning of the lesson</i> بداية الدرس					
Materials are prepared and ready to use. المادة التعليمية معدة وجاهزة للاستخدام.					
Is prepared to begin class on time. جاهز/ة لبدء الدرس في الموعد المحدد له.					
Quickly focuses students' attention on the topic. جذب انتباه الطلاب بسرعة.					
States lesson objectives at the beginning of class. يحدد الأهداف في بداية الحصة					
Reviews material from previous class. يراجع ما سبق تدريسه في الدرس السابق.					
<i>During the lesson</i> خلال الدرس					
Encourages students to question and respond.					

يشجّع الطلاب على طرح الأسئلة والإجابة.					
Provides constructive feedback. يوفر تغذية راجعة بناءة					
Calls on and responds to students by name. يدعو الطلاب بأسمائهم ويستجيب لهم.					
Encourages students as well as prevents or handles misbehavior by continually moving around the classroom. يشجّع الطلاب كما يمنع أو يعالج سوء التصرف بالتنقل المستمر داخل غرفة الصف.					
<i>Finishing the lesson</i> إنهاء الدرس					
Summarizes main points of the lesson. يلخّص النقاط الرئيسية للدرس.					
Reminds students of assignments, etc. يذكّر الطلاب بالواجبات ... إلخ.					
Ends lesson without rushing ينهي الدرس في الوقت المناسب بدون تعجّل.					

Instruction and Strategies الخطط وطرق التدريس (الاستراتيجيات) <i>Content المحتوى</i>	Constantly Obs ملاحظ غالباً	Satisfactory Obs ملاحظ	Obs with improvement ملاحظ مع تحسين	Not Obs غير ملاحظ	Evidence الدليل
Explains concepts clearly. يشرح المفاهيم بوضوح.					
Presents the same information more than once and in various modes. يقدم نفس المعلومات أكثر من مرة وبطرق مختلفة.					
Relates information to previous knowledge. يربط المعلومات بخبرات سابقة.					
Relates information to past, present, and/or future. يربط المعلومات بالماضي والحاضر و/أو المستقبل.					
Presents information in the context of students' lives. يربط المعلومات في سياق النص بخبرات الطلاب الحياتية.					
Demonstrates relationships between different concepts. يوضح العلاقات بين المفاهيم المختلفة.					
Distinguishes between factual and nonfactual information. يميز بين المعلومات الواقعية و غير الواقعية.					
Clearly identifies opinions.					

<p>يشرح وجهات النظر بوضوح.</p>					
<p>Shares up-to-date information in the subject area. يقدم وبشكل مستمر المعلومات الحديثة في موضوع الدرس.</p>					
<p><i>Strategies and Processes</i> الاستراتيجيات والعمليات</p>					
<p>Explains difficult content in more than one way. يشرح المحتوى الصعب للطلاب بأكثر من طريقة.</p>					
<p>Type(s) of learning groups observed: (Mark all that apply) نوع / أنواع مجموعات التعلم الملاحظة: (ضع إشارة على كل ما ينطبق)</p>					
<p>Individual فردي</p>					
<p>Pair ثنائي</p>					
<p>Small group مجموعة صغيرة</p>					
<p>Whole class صف كامل</p>					
<p>Evidence of differentiation: Identify specific evidence on a separate sheet (Mark all that apply) دليل تنوع الأساليب: حدّد وقائع محدّدة على ورقة منفصلة (حدد كل ما ينطبق)</p>					
<p>Content: e.g., materials with varied readability levels, multiple ways to access ideas or information المحتوى: على سبيل المثال، المواد ذات مستويات القراءة المتنوعة، واستخدام طرق متنوعة لتوصيل الأفكار أو المعلومات.</p>					

<p>Process: e.g., different homework, tasks in multiple formats, options about how to work (alone, in pairs, etc.)</p> <p>العملية التعليمية: على سبيل المثال، الواجبات الدراسيَّة المتنوعة والمهام متعددة الأشكال واختيارات حول كيفية إتمام العمل (فردى، ثنائى، ... إلخ).</p>					
<p>Products: e.g., choice of multiple ways of demonstrating learning (essay, model, etc.), variety of assessment tasks</p> <p>المنتجات: على سبيل المثال، اختيار طرق متعددة لإظهار عملية التعلم (مقال، نموذج، ... إلخ)، والتنوع فى أساليب التقييم.</p>					
<p>Asks questions to gain and hold students' attention.</p> <p>يطرح أسئلة لجذب انتباه الطلاب.</p>					
<p>Uses sufficient "wait-time" when asking questions of students.</p> <p>يعطى وقتاً كافياً عند طرح الأسئلة على الطلاب.</p>					
<p>Encourages students to answer each other's questions.</p> <p>يشجّع الطلاب على إجابة أسئلة بعضهم البعض.</p>					
<p>Provides frequent feedback.</p> <p>غالباً ما يعطى تغذية راجعة.</p>					
<p>Demonstrates enthusiasm for the class and the subject.</p>					

يبيدي حماساً للصف وللمادة الدراسية.					
Supports students' use of technology. يدعم استخدام الطلاب للتكنولوجيا.					
Teaches content that matches the students' developmental level. يدرّس المحتوى الذي يتلاءم مع مستوى تطور الطلاب.					
Applies teaching strategies that are appropriate to the content identified in the lesson plan. يطبق طرقاً تعليمية ملائمة للمحتوى المتضمن في خطة الدرس.					
Teaching /Learning technique(s) observed: (Mark all that apply)					
استراتيجيات التعليم والتعلم الملاحظة: (ضع إشارة على كل ما ينطبق)					
Lecture	الإلقاء				
Group work (any size group)	عمل جماعي (بغض النظر عن الحجم)				
Student presentations	عروض الطلاب				
Teacher-student discussion	نقاش بين الطلاب والمعلم				
Interactive lab or activity (With worksheets related to hands-on activity)	مختبرٌ تفاعلي أو أنشطة (مع أوراق عمل ذات صلة بأنشطة المحسوسات)				
In-class writing (Not worksheets)	الكتابة داخل الصف الدراسي (ليست أوراق عمل)				
Individual worksheets	أوراق عمل منفردة				
<i>Assessments and Evaluations</i> القياس والتقييم					

Misunderstandings and gaps in information are diagnosed through frequent questioning. تحديد المعلومات غير المفهومة و غير الواضحة من خلال تكرار طرح الأسئلة.			
Questions are drawn from a variety of cognitive levels (Bloom's Taxonomy). الأسئلة مبنية بشكل متدرج بحيث تغطي المستويات المعرفية المختلفة بحسب تصنيف بلوم.			
Assessments (formative and summative) match standards, instruction, and lesson plan/IEP objectives. تتوافق التقييمات سواء التكوينية أو الختامية مع المعايير وطرق التدريس و خطة الدرس و الأهداف التعليمية.			
Test (if present) matches standards, instruction, and lesson plan/IEP objectives. يتطابق الاختبار (في حالة وجوده) مع المعايير، وطرق التدريس، وخطة الدرس/ وأهداف برنامج التعليم الفردي.			

Observer comments (ملاحظات الملاحظ):

Intern student teacher comments (ملاحظات الطالب المعلم):

Intern Student Teacher Signature (توقيع الطالب المعلم): _____ Date (التاريخ): _____

Observer Signature (توقيع الملاحظ): _____ Date (التاريخ): _____

ملحق (9) تقييم الأداء في التدريب الميداني -التربية الخاصة

To Be Completed Online

Clinical Experience Evaluation Survey (CEES)- Special Education

College of Education, Qatar University

كلية التربية، جامعة قطر

To be used by the College Supervisor, Mentor Teacher, and Student teacher's at Mid-point and End Evaluations

يتم استخدامه من قبل المشرف الجامعي والمعلم المعاون و الطالب المعلم في التقييم النصفي والنهائي

Student teacher's Name (اسم الطالب المعلم):		Evaluator المُقيّم: (circle one) Self (تقييم ذاتي) Mentor Teacher (المعلم المعاون) College Supervisor (المشرف الجامعي)	
Mentor Teacher (المعلم المعاون):		College Supervisor (المشرف الجامعي):	
Subject (المادة):	Grade (الصف):	Date (التاريخ):	

Important: Please note that successful completion of the clinical experience requires that a candidate score at satisfactory level ((3.0) or above on at least 7 of the 8-unit learning outcomes. If by mid-term a candidate is not at this level, a remediation plan must be filed.

هام جداً: يرجى ملاحظة أن الانتهاء من التدريب الميداني بنجاح يتطلب أن يحقق الطالب المعلم درجة مقبولة (3.0 فأكثر) في 7 على الأقل من 8 لمخرجات تعلم الكلية. وإذا حقق الطالب مستوى أقل من ذلك في التقييم النصفي؛ فيجب أن يكون هناك خطة علاجية قد تم صياغتها وتنفيذها، وترفق مع هذا النموذج.

Instructions: Please mark the number that matches your observation for that item. Add the points together for a total score. A conversion tool is available to calculate percentages from the raw.

Rating scale: 4= target

2=needs improvement

3= satisfactory

1=unsatisfactory

التعليمات: يرجى وضع علامة على الرقم الذي يطابق ملاحظتك حسب كل عبارة مستخدماً مقياس التقدير:

4 = مستهدف 3 = مقبول 2 = يحتاج الى تحسين 1 = غير مقبول

ثم اجمع نقاط التقييم مع بعضها للحصول على الدرجة الكلية. وتتوفر طريقة لتحويل الدرجة الخام الى نسبة مئوية.

Part I: Classroom Performance (الأداء الصفّي)

National Professional Standards: 1-6 من المعايير المهنية

A. LESSON PLANNING AND MATERIALS التخطيط للدرس والمواد التعليمية

*** 1. Innovative and flexible learning experiences are structured for individuals and group of students. (Evaluate on written lesson plan.)** يصمم خبرات تعليمية مبتكرة ومرنة للأفراد ولمجموعة من الطلاب. (قيم بناءً على خطة الدرس المكتوبة)

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target الهدف

	1	2	3	4	N/A
1.1 Identifies learning goals in Curriculum Standards and school-based curricula or IEP as appropriate for to students with exceptionalities يحدد الأهداف التعليمية لمعايير المنهاج والمقررات التعليمية المرتبطة بالمدرسة أو ذوي الإعاقة ببرنامج التعليم الفردي كما يتناسب مع الطلبة					
1.2 Designs learning experiences suitable to the developmental levels of students with exceptionality. يصمم خبرات تعليمية مناسبة لمستوى تطور للطلاب لذوي الإعاقة					
1.3 Plans and incorporates accommodations and modifications for student with exceptionalities. يخطط ويكيف ويعدل المادة التعليمية للطلاب من ذوي مشكلات التعلم أو من ذوي الإعاقة					
1.4 Modifies general and specialized curricula to make them accessible to individuals with exceptionalities. يكيف المنهج التعليمي ليحمله ملائماً للطلاب من ذوي الإعاقة					
1.6 Uses general and specialized content knowledge for teaching across curricular content areas. يستخدم المعرفة بمحتوى المناهج العامة والمتخصصة في تدريس موضوعات المنهاج المختلفة					
1.7 Designs lessons based on student's PLOP by monitoring, assessing. يصمم دروساً اعتماداً على تقييم مستوى أداء الطالب الحالي					

Evidence الدليل

B. TEACHING AND CLASSROOM MANAGEMENT الفصل التدريس وإدارة الفصل

* 2. Teaching strategies and resources to engage students in effective learning are used. الاستراتيجيات التعليمية والموارد لإشراك الطلبة في عملية التعلم الفعالة يستخدم .

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target مستهدف

	1	2	3	4	N/A
2.1 Uses teaching strategies appropriate for curriculum standards and for developmental level of student in general education classroom. في صفوف يستخدم استراتيجيات التدريس الملائمة لمعايير المنهاج ولمستوى أداء الطالب .التربية العامة					
2.2 Engages students by using a range of materials and resources. مستخدماً مواد ومصادر تعليمية متنوعة يُشارك الطالب في الصف وفي غرفة مصادر التعلم ك الطلاب					
2.3 Uses a variety of skills and resources to modify lessons for student with learning problems and disability. لديه المهارات الكافية لتكييف وتعليل .الدروس الملائمة للطلاب من ذوي مشكلات التعلم أو الإعاقة					
2.4 Organizes individual and group learning strategies during the lesson for student with learning problems or with disability in general education classroom or in the resource-room. ينظم طرقاً لتعلم الطالب من ذوي مشكلات التعلم أو من ذوي الإعاقة، فردية وجماعية أثناء الدرس، في صفوف التربية العامة وفي غرفة مصادر التعلم					
2.5 Employs print, multimedia, and electronic resources during the lesson يستخدم مواداً مطبوعة ومصادر إلكترونية متنوعة في صف التربية العامة أو في غرفة مصادر التعلم					
2.6 Lesson plan states the learning objectives for the student or students that are aligned with student PLOP. تتضمن خطة الدرس أهدافاً تعلم الطالب وفقاً لمستوى الأداء الحالي وتقدمه					

Evidence الدليل

C. LANGUAGE, LITERACY, AND NUMERACY ج. اللغة ومعرفة القراءة والكتابة والقدرة على القيام بالعمليات الحسابية الأساسية

* 3. Language, literacy, and numeracy development are fostered رعاية وتطوير اللغة ومعرفة القراءة والكتابة والقدرة على القيام بالعمليات الحسابية الأساسية

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target تحقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
3.1.1 Uses strategies to enhance and develop: Language and communication يستخدم استراتيجيات لدعم وتطوير: اللغة والتواصل					

3.1.2 Uses strategies to enhance and develop: Numeracy يستخدم
وتطوير: اجراء العمليات الحسابية الأساسية استراتيجيات لدعم

3.2.1 Applies teaching and learning strategies and assistive technologies as appropriate to support communication and language development for student with leaning problems and with disability.
يطبق استراتيجيات التعليم والتعلم والتكنولوجيا المساعدة، بما يلائم الموقف التعليمي لدعم التواصل وتطور اللغة لدى الطالب من ذوي مشكلات التعلم ومن ذوي الإعاقة

3.2.2 Applies teaching and learning strategies that address skills regarding numeracy as appropriate to the PLOP of the student(s)
يطبق استراتيجيات التعليم والتعلم لتدريب الطالب على مهارات العمليات الحسابية وفقاً لمستوى الأداء الحالي للطالب

3.3.1 Engages colleagues and families in making decisions regarding goals and progress in language and communication.
يتعاون مع كل من زملائه في العمل وأسر الطلبة من ذوي مشكلات التعلم وذوي الإعاقة لتحديد أهداف الخطة التربوية الفردية أو خطط تعلم الطالب. لقياس تقدم الطالب في اللغة والتواصل

3.3.2 Engages colleagues and families in making decisions regarding goals and progress in numeracy.
يتعاون مع الزملاء والأسر في اتخاذ القرارات المتعلقة بالأهداف ومستوى التقدم في اللغة والتواصل زملائه في العمل وأسر الطلبة من ذوي مشكلات التعلم أو ذوي تعلم الطالب. لقياس تقدم الطالب في الحساب أو مادة الإعاقة لتحديد أهداف الخطة التربوية الفردية أو خطط الرياضيات.

Evidence الدليل

D. LEARNING ENVIRONMENT د. بيئة التعلم

* 4. A safe, supportive and challenging learning environment is created تصميم بيئة تعلم آمنة وداعمة تتسم بالتحديات

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target حقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
4.1 Creates a safe, inclusive, culturally-responsive learning environment. مبنية على ثقافة المجتمع يصمم بيئة تعلم آمنة					
4.2 Conducts open, inclusive, equitable, and ethical interactions and communication with students. بعدالة يتواصل مع الطلبة في الصف أو في غرفة مصادر التعلم ومساواة وفق أخلاقيات المهنة					
4.3 Considers language, culture, and family background in structuring the educational environment. يأخذ بالاعتبار لغة الطالب الثقافية وخلفيته . العائلية أثناء تهيئته البيئة التعليمية					
4.4 Considers development and individual differences in structuring the learning environment. يأخذ بالاعتبار تطور الطالب والفروق الفردية بينه وبين الطلبة الآخرين أثناء تنظيم البيئة (المواقف) التربوية					
4.5 Provides reinforcement for appropriate behavior and feedback for inappropriate behavior. يعزز السلوك المناسب للطالب، ويقدم له التغذية لمرتدة المناسبة حول السلوك غير اللائق					
4.6 Considers families, cultures, schools, and other complex human issues in managing the classroom. الصف، يضع بالاعتبار الاختلافات الثقافية أو في إدارة المشكلات الأسرية، والمدرسية					

Evidence الدليل

E. RELEVANCE AND EXTENSIONS هـ. الترابط والتوسع في الخبرات

* 5. Learning experiences that connect with the world beyond school are constructed. بناء الخبرات التعليمية التي ترتبط بالعالم خارج حدود المدرسة

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target تحقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
5.1 Teaches to mastery. يدرّس بإتقان.					
5.2 Connects across subject areas on topics, problems, and issues relevant to the larger community. يربط محتوى المنهاج الدراسي بموضوعات مشكلات ترتبط بالمجتمع الأكبر.					
5.3 Designs lessons that are technology-rich to expand the students' experiences. يصمم دروساً ثرية مستخدماً تكنولوجياً لتوسيع خبرات الطالب.					
5.4 Teaches cross-disciplinary skills such as critical thinking and problem solving. يُدرّس الطلب من خلال ربط المقررات الدراسية ببعضها البعض بهدف تنمية التفكير النقدي وحل المشكلات.					
5.5 Develops transition plans as appropriate for ongoing success of students. يُطور خططاً انتقالية (حسب حالة الطالب) لضمان تقدم الطالب ونجاحه.					

Evidence الدليل

F. INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY و. تكنولوجيا المعلومات و الاتصالات

* 6. Information and communication technology is applied and integrated in managing student learning and is integrated into student work. يطبق ويدمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في توجيه تعلّم الطلاب بدمجها في عملهم

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target تحقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
6.1 Identifies students with exceptionalities learning in relation to ICT. يحدد الطالب من ذوي مشكلات التعلم أو من ذوي الإعاقة باستخدام تكنولوجيا التعليم والتكنولوجيا المساندة.					
6.2 Selects ICT-based learning strategies and resources, including assistive technologies. يستخدم استراتيجيات مختلفة ومتنوعة بما فيها تكنولوجيا التعليم والتكنولوجيا المساندة.					
6.3 Involves students in using ICT to organize and search information, including the use of assistive technologies as appropriate (PLOP). يُشرك الطالب في استخدام تكنولوجيا المعلومات لتنظيم المعلومات والبحث عنها، بما في ذلك استخدام التقنيات المساندة حسب حاجة الطالب ومستوى أدائه.					

6.4 Evaluates ICT-based learning strategies and resources. **يقيم**
استراتيجيات التعلم التكنولوجية التي يستخدمها.

6.5 Accesses and manages information on student learning using ICT resources. **يُنظّم** ويدير معلومات الطالب باستخدام تكنولوجيا التعليم والتكنولوجيا المساندة.

Evidence **الدليل**

G. ASSESSMENT **ي. التقييم**

*** Student learning is assessed and reported** **تقييم تعلم الطالب وكتابة التقرير**

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target مستهدف

	1	2	3	4	N/A
7.1 Monitors student closely during the lessons to guide them toward quality learning and performance. يتابع الطالب عن قرب أثناء تدريسه، بهدف تحسين أدائه. وتعلمه وتعلمه.					
7.2 Plans valid and reliable assessments, aligned to objectives, مُناسبة وتنماشى مع الأهداف					
7.3 Assesses and reports students' learning using multiple methods of assessment. يُقيم الطالب ويكتب تقرير الطالب باستخدام طرقاً تقييم متعددة.					
7.4 Provides clear, accurate, and concise feedback to student on the outcomes of assessment. يقدم تغذية راجعة واضحة ودقيقة وموجزة للطالب حول مخرجات التقييم.					
7.5 Reviews assessments for continued appropriateness. يراجع التقييمات. باستمرار لضمان استمرارية ملاءمتها.					

Evidence **الدليل**

H. USING PEDAGOGY TO IMPROVE LEARNING **ح. استخدام طرق التدريس لتحسين التعلّم**

*** 8. The knowledge of students and how they learn is applied to support student learning and development.** **يتم** تطبيق معرفة الطلاب وكيفية تعلّمهم للمساعدة في تطوير الطلاب وتعليمهم.

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target تحقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
8.1 Demonstrates (models) inquiry-based practices that support student learning. يقدم نماذجاً أو ممارسات معتمدة على الاستقصاء والبحث بصورة تدعم تعلم الطالب.					
8.2 Creates and maintains an environment that respects diversity. يُصمّم بيئة تحترم تنوع خصائص الآخرين ويحافظ عليها					
8.3 Intervenes appropriately and safely with individuals in crisis. يستخدم إستراتيجيات التدخل الملائمة في بيئة آمنة مع الطلبة من ذوي مشكلات التعلم أو من ذوي الإعاقة					
8.4 Designs and implements learning experiences that help student reach their individual learning goals (IEP). أهداف الخطة التربوية الفردية.					

8.5 Identifies and accesses community services to support student with exceptionalities. يحدد وتمكن من الوصول إلى الخدمات المجتمعية لدعم الطالب من ذوي مشكلات التعلم أو من ذوي الإعاقة

--	--	--	--	--

Evidence الدليل

I. SUBJECT AREA KNOWLEDGE طر المعرفة بالمادة الدراسية

* 9. Teaching/subject area knowledge is applied to support student learning. تطبيق المعرفة بالموضوع لدعم تعلم الطالب.

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target تحقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
9.1 Demonstrates knowledge of subject content, structures, and tools of inquiry. يتمكن من محتوى المادة الدراسية، وتنظيمها وأدوات البحث فيها.					
9.2 Use general and specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning. يدرس محتوى المادة التعليمية في التربية العامة، ويكيفها وفقاً لمستوى الطالب وأداءه التعليمي					
9.3 Modifies general and specialized curricula to make them accessible to individuals with exceptionalities. يُعدل المادة التعليمية في التربية العامة، ويكيفها ليكون الطالب من ذوي مشكلات التعلم أو من ذوي الإعاقة أكثر وصولاً للمادة التعليمية					
9.4 Organizes content knowledge in meaningful learning progressions. ينظم المحتوى المعرفي للطالب لتمكنه الطالب من فهمه والاستمرار في التعلم					

Evidence الدليل

Part II: Professional Evaluation (التقييم المهني - الاحترافي)

A. PROFESSIONAL TEAMS الفرق المهنية أ.

* 10. Student teacher **works as a member of professional teams** يعمل الطالب المعلم كعضو في الفرق المهنية.

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target يحقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
10.1 Meets personal work-related goals and priorities. يحقق الأهداف والأولويات الشخصية المرتبطة بالعمل					
10.2 Provides guidance and direction to parents, educators, tutors, and volunteers. يزود بنصائح وتوجيهات لأولياء الأمور، والتربويين، والمعلمين المساعدين، والمتطوعين					
10.3 Works with others to maximize student learning. يعمل مع الآخرين لرفع مستوى تعلم الطلبة إلى أقصى درجة					
10.4 Serves as a collaborative resource to colleagues. يخدم كمصدر دائم وتعاوني مع زملاء					

* 11. Student teacher **builds partnerships with families and the community** يبني الطالب المعلم علاقات شراكة مع الأسر والمجتمع

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target يحقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
11.1 Builds relationships with families and the broader community to enhance student learning. يبني علاقات شراكة مع الأسر والمجتمع ككل بهدف تحسين تعلم الطلبة.					
11.2 Establishes learning environments that acknowledge students' families and communities. ينشئ بيئات تعلم فيها تقدير لأسر الطلبة ومجتمعاتهم					
11.3 Promotes special education through advocacy and mentoring. يدعم التربية الخاصة من خلال المتابعة والدفاع عنها					

* 12. Student teacher **reflects on, evaluates, and improves professional practice.** يتفكر الطالب المعلم في الممارسات المهنية و تقييمها و تطويرها

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target تحقق الهدف

	1	2	3	4	N/A
12.1 Reflects critically on professional practice. يتفكر بصورة ناقدة في الممارسات المهنية.					
12.2 Engages in personal and professional development. يشارك في التطوير المهني والشخصي.					
12.3 Contributes to learning communities and other professional networks. يسهم في مجتمعات التعلم والهيئات المهنية الأخرى.					
12.4 Recognizes the role of the SEC policies in school governance. يتعرّف على سياسات دور المجلس الأعلى للتعليم في إدارة المدرسة.					
12.5 Meets ethical, accountability, and professional requirements. يحقق متطلبات المسؤولية الأخلاقية والمهنية.					

Evidence الدليل

****QU COLLEGE OF EDUCATION EXPECTATIONS FOR PROFESSIONALISM** توقعات كلية التربية/ جامعة قطر لمهنية المعلمين

C. PROFESSIONAL BEHAVIORS د. السلوكيات المهنية

* 1.0 Attendance and Punctuality الحضور ودقة المواعيد

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target مستهدف

	1	2	3	4	N/A
1.1 Arrives on time يصل في الموعد					
1.2 Stays until the end of the school day. يبقى حتى نهاية اليوم الدراسي.					
1.3 Notifies mentor and supervisor if absent. يُبلِّغ المدرس المعاون والموجه عند الغياب					
1.4 Makes up missed days. يُعوّض أيام الغياب.					

* 2.0 Professionalism المهنية

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target مستهدف

	1	2	3	4	N/A
2.1 Dresses appropriately. يرتدي ملابس مناسبة.					

- 2.2 Demonstrates preparedness. يُظهر الاستعداد
- 2.3 Demonstrates a positive attitude. يُظهر سلوكاً إيجابياً
- 2.4 Willingly accepts responsibilities. يقبل المسؤوليات برصاً
- 2.5 Completes tasks as instructed. يُكمل المهام حسب الإرشادات
- 2.6 Seeks advice and/or feedback. يطلب النصيحة و/أو الملاحظات
- 2.7 Accepts feedback constructively. يقبل الملاحظات بشكل بناء
- 2.8 Demonstrates respect for mentor, students, parents, and others
إظهار الاحترام للموجه والطلاب والآباء والآخرين
- 2.9 Assumes responsibility for routine tasks without being asked repeatedly. تولي المسؤولية عن المهام الروتينية بدون تكرر الطلب
- 2.10 Completes routine paperwork on time. يُنهي الأوراق الروتينية في موعيدها

PART III. PROFESSIONAL DISPOSITIONS التوجهات المهنية

* Teaching, Scholarship & Leadership التدريس والبحث العلمي والقيادة

Response Legend:

1 = unsatisfactory غير مقبول 2 = needs improvement يحتاج إلى تحسين 3 = satisfactory مقبول 4 = target مستهدف

	1	2	3	4	N/A
1. Upholds high standards for content knowledge for all students. يحافظ على معايير مرتفعة لمعرفة المحتوى لدى جميع الطلبة					
2. Recognizes the importance of using challenging experiences that accommodate various students' individual differences and patterns of learning and development يدرك أهمية استخدام خبرات ذات تحدي لتلائم الفروق الفردية لدى الطلبة وأنماط التعلم والتطور لديهم					
3. Demonstrates ability to select strategies that foster critical thinking, creativity and problem solving يظهر القدرة على تبني الاستراتيجيات التي تعزز التفكير الناقد والإبداع وحل المشكلات					
4. Demonstrates willingness to adopt most appropriate instructional resources, including technology يظهر رغبة في تبني مصادر التعلم الأكثر مناسبة، بما في ذلك المصادر التكنولوجية					
5. Values the idea that safe learning environments promote active learning يقدر فكرة أن بيئات التعلم الآمنة تحفز التعلم النشط					
6. Demonstrates ability to use multiple methods of assessment to support student learning and inform future instruction يظهر القدرة على استخدام وسائل تقييم متعددة لدعم تعلم الطلبة والبناء على نتائجها في التدريس المستقبلي					
7. Demonstrates ability to plan lessons that enable students to meet rigorous learning goals يظهر القدرة على تخطيط الدروس التي تمكن الطلاب من تحقيق أهداف تعلم عالية					
8. Demonstrates the ability to solve problems and take appropriate decisions يظهر القدرة على حل المشكلات واتخاذ القرارات المناسبة					

	1	2	3	4	N/A
9. Uses reflective practice for academic and professional self-improvement يستخدم الممارسات التأملية للتطوير الذاتي الأكاديمي والمهني					
10. Demonstrates commitment to professional ethics, and maintains confidentiality and integrity يظهر التزاماً بأخلاقيات المهنة ويحافظ على السرية والنزاهة					
11. Readily engages in new opportunities and tasks to develop professionally يبادر بالمشاركة في فرص ومهام جديدة بهدف التطوير المهني					
12. Values collaboration with others while working toward a shared goal الأخرين خلال العمل سعياً لتحقيق أهداف مشتركة يقدر التعاون مع					

Comments (ملاحظات)

ملحق (10) نموذج تقرير لقاء ولي الأمر

اسم الطالب المعلم: _____ التاريخ: _____

الأحرف الأولى لاسم الطالب (K-12): _____ الجنس: _____

العمر: _____ الصف: _____

ملاحظة للطالب المعلم: أكمل تعبئة هذا النموذج بعد الانتهاء من مقابلة ولي الأمر.

موضوع المناقشة خلال اللقاء:

ملاحظات ولي الأمر: (ما هو منظور ولي الأمر؟)

التغذية الراجعة للطالب المعلم: (إذا تحدثت في المقابلة، ماذا قلت لولي الأمر حول ابنه/ابنته؟)

تعليق الطالب المعلم: (ما الذي تم اتمامه-اولم يتم- في هذا اللقاء)

الطالب المعلم _____ المعلم المعاون _____

السلم التقييمي لمؤتمر لقاء الوالدين

ملاحظات	لا (0 درجة)	نعم (1 درجة)	أولاً: للوالدين: يوضح التقرير ما يعرضه الوالدين حول الجوانب التالية:
			1. مشكلة الطالب أو الموضوع الذي تم بخصومه اللقاء.
			2. سلوك الطالب داخل البيت
			3. توقعات الوالدين حول مسؤوليات الطالب في المدرسة
			ثانياً: المعلم: يظهر التقرير ما يقدمه المعلم حول الجوانب التالية:
			4. التفكير حول الجوانب الايجابية و القوة و القصور حول أداء الطالب أو سلوكه
			5. معرفة واضحة عن أداء الطالب و تقييمه مما يساعد على فهم مشكلة الطالب.
			6. معرفة الوالدين بأدوار المعلم في المدرسة و بسياسة المدرسة.
			7. التعرف على مستوى أداء الطالب و مدى تقدمه و الجوانب التي بحاجة إلى معالجة مع تقديم الأمثلة.
			ثالثاً: اقتراحات المعلم الواردة في التقرير
			8. يقدم اقتراحات و أنشطة و وسائل للأسرة يمكن استخدامها في البيت لتعلم الطالب و تقدمه
			9. يقدم اقتراحات تساعد على دعم الممارسات الصفية الإيجابية
			10. يظهر التقرير التعاون مع الوالدين في وضع الحلول لدعم تعلم الطالب أو تحسين سلوكه
			المجموع
			الدرجة النهائية: يقسم المجموع على 2 لتكون الدرجة النهائية من 5

ملحق (11) المبادئ التوجيهية لصحيفة التفكير الاسبوعية

ان صحيفة التفكير هي مكان للملاحظات، والتأملات، والأسئلة. وينبغي أن يكون في متناول مشرف كليتك للتعليق على الملاحظات الخاصة بك والإجابة على أسئلتك. يمكن للمشرف أيضا مساعدتك على تعلم كيف تتعمق بخبرتك التدريسية، من خلال تقديم وجهة نظر أخرى في بعض الحالات.

في كتابة الصحيفة انت لست مجبرا على التعليق حول كل موضوع اسبوعيا، ولكن يجب أن تكون على يقين من التعرض لهذه المواضيع باستمرار طوال الفصل الدراسي. وينبغي أن تتضمن مجلة أسبوعية تعليقات حول الآتي:

1. الأفكار الشخصية والمشاعر، والأفكار حول الأحداث والبيئة التعليمية. الأمثلة على ذلك:

أ. كيف كان شعورك عندما بدأت بتدريس الطلاب؟

ب. هل تشعر بالقلق والتوتر حتى وإن كان لديك بعض الخبرة العملية؟

ج. هل كنت راضيا أو اصبت بخيبة أمل حول حدث معين هذا الأسبوع؟

2. عرض متناسق ومتسلسل ومععمق للخبرة الميدانية طوال الفصل الدراسي. الأمثلة على ذلك:

أ. ما هو الهدف الذي ترمي لتحسينه في خطتك؟

ب. ما هي الإجراءات المحددة التي اخذتها او تريد أن تأخذها هذا الأسبوع؟

ج. هل كانت هناك أي حالات وقعت بشكل غير متوقع مع الطلاب؟ كيف كانت مشاركتك بها؟ ما رأيك في هذه الحالة؟

3. مجموعة من الخبرات ووجهات النظر حول العديد من جوانب التعليم والتعلم. الأمثلة على ذلك:

أ. هل توقعت قبل البدء في التدريب الميداني ان تغيير بعض العادات سيكون بهذه الصعوبة؟

ب. ما هي الأدلة الدالة على الاحتراف والتي رأيتها في سلوكك وسلوك زملائك؟

4. أمثلة عديدة حول السرية، الأخلاق، واحترام التدريس كمهنة، باعتقادك لماذا هذه الصفات ضرورية للوصول لمستوى عال من الاحتراف. الأمثلة على ذلك:

أ. هل قام طالب أو زميل لك بذكر شيء لك بثقة وسرية؟ كيف يجب أن تتعامل مع تلك المعلومات؟

ب. قدم امثلة على دعمك للتعليم واعتبارها كمهنة؟

5. التقدير وإظهار الحاجة للنمو الشخصي والمهني في اكتساب المهارات والفهم، والكفاية المهنية. الأمثلة على ذلك:

أ. هل شاركت في أي جلسات تطوير مهني هذا الأسبوع؟ كانت حول ماذا؟

ب. هل هناك اي موضوع في النمو المهني ترغب في معرفة المزيد عنه؟ ما هو؟

ج. هل احتياجاتك في النمو المهني تتغير كلما اكتسبت المزيد من الخبرة كمعلم؟ لماذا تعتقد ذلك؟

ملحق (8) إرشادات عامة لكتابة صحيفة التفكير النصفية والنهائي

الاسم: _____ التاريخ: _____

ملاحظات التفكير: الرجاء استخدام الأسئلة التالية لتوجيه التفكير الخاص بك:

أ. تقييم منتصف الفصل:

1. ماذا كان التحدي الأكبر الذي واجهته خلال النصف الأول من تدريس الطلاب؟ وضح ذلك؟
2. اذكر حدثا إيجابيا أو حالة لم تتوقع حدوثها خلال النصف الأول من تدريس الطلاب؟ وضح ذلك؟
3. اذكر اثنين من المجالات التي تريد تحسينها خلال النصف الثاني من تدريس الطلاب؟

أ. أولا:

ب. ثانيا:

4. اذكر طريقة واحدة ترغب من خلالها أن يقوم المعلم المتعاون بمساعدتك، بحيث لم يقدم المعلم العون بها مسبقا أو ترغب أن يستمر المعلم في تقديم هذا العون لك؟ وضح لك؟

5. اذكر طريقة واحدة ترغب من خلالها أن يقوم المشرف بمساعدتك، بحيث لم يقدم المشرف العون بها مسبقا أو ترغب أن يستمر المشرف في تقديم هذا العون لك؟ وضح ذلك؟

ب. للتقييم النهائي:

1. ما هو التحدي الأكبر الذي واجهته أثناء تدريس الطلاب لديك؟ وضح ذلك؟
2. في رأيك، ما الجانب من جوانب تدريس الطالب كان الأكثر نجاحا؟ وضح ذلك؟
3. كيف غيرت خبرة التدريب الميداني الاتجاهات والمهارات الخاصة بك في المجالات التالية؟

أ. دعم التعلم لجميع الطلاب

ب. التدريس

ج. البحث

د. القيادة

ملحق رقم (12) السلم التقييمي لصحيفة التفكير النصفى والنهائى

Mid and Final Reflective Journals Rubric
(TaskStream Assignment)

	Unsatisfactory غير مقبول	Needs Improvement يحتاج الى تحسين	Satisfactory مقبول	Target مستهدف
Reflectivity التأمل	Reflections do not reveal the thoughts, feelings, or insights of the candidate. التأمل لا يبين أفكار، مشاعر أو رؤى المرشح.	Reflections reveal some (limited) personal experiences, thoughts, feelings, or insights. التأمل يبين بعض التجارب الشخصية المحدودة، والأفكار، والمشاعر، والرؤى.	Reflections provide personal experiences, noting some personal thoughts, feelings, or insights. التأمل يقدم تجارب شخصية، يبين بعض الأفكار الشخصية، والمشاعر، والرؤى.	Reflections are deeply thoughtful, providing personal thoughts, feelings, and insights. التأملات تكون مدروسة بعمق، وتقدم أفكاراً شخصية، ومشاعر، ورؤى.
Thoroughness الشمول	Very limited number of reflections; brief and/or incomplete. عدد محدود من التأملات، وتكون مختصرة و/أو غير مكتملة.	Set of reflections provides some insight into experience, but lacks thoroughness and/or depth. مجموعة من التأملات تتضمن بعض التجارب وتفتقر الشمول و/أو العمق.	Set of reflections provides an overview of experience. مجموعة من التأملات تقدم لمحة عامة عن الخبرات والتجارب.	Set of reflections is substantive, thorough and provides an in-depth view of experience. مجموعة من التأملات تكون موضوعية، وتقدم صورة عميقة عن الخبرات والتجارب.
Variety التنوع	Reflections are repetitive and portray a very limited number of aspects of teaching and learning. التأملات مكررة وتعطي صورة محدودة جداً عن	A limited number of aspects of teaching and learning are discussed. عدد محدود من مجالات التعلم والتعليم يتم مناقشتها.	Several important aspects of teaching and learning are discussed. عدد من المجالات المهمة في عملية التعلم والتعليم يتم مناقشتها.	Narratives on a broad and range of experiences provide in-depth perspectives on numerous aspects of teaching and learning.

	Unsatisfactory غير مقبول	Needs Improvement يحتاج الى تحسين	Satisfactory مقبول	Target مستهدف
	مجالات التعلم والتعليم.			السرد على نطاق واسع من التجارب والخبرات يقدم وجهات نظر عميقة حول جوانب عدة من التعلم والتعليم.
Professionalism المهنية	There are serious errors in professionalism. هناك بعض الأخطاء الكبيرة في المهنية.	There are some errors in professionalism in several of the reflections; none serious. هناك بعض الأخطاء المهنية في بعض من التأملات، ولكنها ليست أخطاء ذات اثر كبير	Overall, the reflections exhibit high standards of confidentiality, ethics, and respect for teaching as a profession. إجمالاً، التأملات تقدم مقياس عالي من السرية، الأخلاق، والاحترام للتعليم كمهنة.	The entire set of reflections exhibits high standards of confidentiality, ethics, and respect for teaching as a profession. كل التأملات تقدم مقياس عالي من السرية، الأخلاق، والاحترام للتعليم كمهنة.
Growth التطور	No professional growth is demonstrated. لا يوجد شرح للتطور.	There is some evidence of candidate growth in skill, understanding, or professionalism; however, it is not clearly demonstrated. يوجد بعض الأدلة على تطور مهارات المرشح، وتطور فهمه أو مهنيته، ولكن دون وجود شرح واضح.	Overall, the reflections demonstrate candidate growth in skill, understanding, or professionalism. إجمالاً، التأملات تشرح تطور مهارات المرشح، وتطور فهمه ومهنيته.	The set of reflections clearly demonstrate candidate growth in skill, understanding, and professionalism. مجموعة من التأملات تشرح بوضوح تطور مهارات المرشح، وتطور فهمه ومهنيته.

ملحق (13) المبادئ التوجيهية للدرس التكنولوجي

متطلب TaskStream

نظرة عامة

توفر التكنولوجيا مجموعة متنوعة من الأدوات لتعزيز مهارات التدريس وتوضيح المفاهيم. وهي أيضا قيمة للطلاب في عملية التعلم والتعليم. سوف يتم تقييم هذين العنصرين خلال الفصل الدراسي لتدريس الطلاب من خلال مشاهدة درس ما.

لتلبية الاحتياجات الثلاثة لهذا المعيار يجب إتمام ما يلي وبصورة مقبولة:

- تبيان الاستخدام الملائم للتكنولوجيا في التدريس.
- تبيان استخدام الطلاب للتكنولوجيا بشكل مناسب للتعلم.
- إظهار الوعي للتكنولوجيا الملائمة لتعزيز التعلم من قبل طلاب الدعم الإضافي.

المهمة:

أ. في أحد المشاهدات، يجب دمج التكنولوجيا التي تتلاءم مع المحتوى، والتي تحتوي على تفاعل للطلاب.

أمثلة للاستخدام الملائم للتكنولوجيا التفاعلية لتعزيز التدريس:

- درس اللغة: باستخدام السبورة التفاعلية في اللغة العربية أو الإنجليزية، اطلب من الطلاب كتابة اسم كل من الصور المعروضة.

- الدراسات الاجتماعية: باستخدام شفافية مطبوعة لخريطة دولة قطر على جهاز عرض ضوئي، اطلب من الطلاب تحديد موقع الدوحة، ومدن وبلدات أخرى داخل الحدود. ثم اطلب من الطلاب رسم الطرق بينها على الخرائط الخاصة بهم.

الرياضيات: باستخدام الآلات الحاسبة والشبكة التفاعلية على السبورة، قم بحساب أي من الشكلين يحتاج إلى سياج أطول.

- الفيزياء: باستخدام أجهزة كشف الحركة، وبرنامج الرسوم البيانية، قم بتحديد أي الحركات الاهتزازية تشابه حركتها مع المنحنيات المقدمة.

ملاحظة: لا يعتبر استخدام برنامج عرض الشرائح (PowerPoint) خلال المحاضرة كاف لهذه المهمة.

ب. في أحد المشاهدات، قم بدمج التكنولوجيا التي تعزز تعلم الطالب وتناسب كل من المحتوى ومستوى الطلاب.

أمثلة من الاستخدام الملائم للتكنولوجيا التفاعلية لتعزيز التعلم:

- الدراسات الاجتماعية: يقوم الطلاب بإنشاء عرض شرائح PowerPoint مع دمج للصوت والفيديو داخل

العرض لإظهار الفروق المعمارية بين الدوحة القديمة والجديدة، وإظهار التأثير الثقافي على مدى التاريخ.

- اللغة: يقوم الطلاب بعمل تسجيلات صوتية منطوقة لهم لكلمات مختلفة، وعبارات، وأصوات وتحليلها من

أجل تحسين النطق بشكل أكثر وضوحا.

- الكيمياء: يستخدم الطلاب برنامج النمذجة لخلق الجزيئات الكيميائية الافتراضية وتحقيق التوازن بين المعادلات الكيميائية.

ملاحظة: لا يعتبر استخدام برنامج عرض الشرائح (PowerPoint) خلال المحاضرة كاف لهذه المهمة.

ج. في خطة الدرس الخاص بك، قم بوصف عدة أنواع من التكنولوجيا المساعدة (من 3-5) والتي من شأنها أن تمكن طالب الدعم الإضافي من تعزيز تعلمه.

أمثلة من التكنولوجيا الملائمة لتعزيز تعلم طالب الدعم الإضافي:

- استخدام الطلاب الذين يعانون من مشكلات النظر الألوان البديلة لعرض نص كبير الطباعة على الشاشة.

- طالب مع صعوبة في استخدام لوحة المفاتيح يستخدم تطبيق الاملاء لتسجيل الملاحظات الصفية.

السلم التقييمي لدرس التكنولوجيا

Technology for Teaching and Learning Project

	Not Demonstrated or Unsatisfactory	Needs Improvement	Satisfactory	Target
Technology in teaching	Teacher uses technology to display information.	Teacher uses technology to present information that is appropriate for students. Technology provides little or no help in support of the learning opportunity for students.	Teacher uses interactive technology or technologies to present lesson that is appropriate for students. Technology supports lesson objectives. Technology is helpful to the learning opportunity provided to students.	Teacher creatively uses diverse technologies to make learning more motivating, authentic, and effective. Technology is interactive, engaging, and clearly supports lesson objectives. Technology is essential to the learning opportunity provided to students.
Technology for learning	Students use technology for single-purpose tasks isolated from lessons and objectives.	Students use technology, but for routine, low-level word processing, presentation, and/or spreadsheet processes and functions.	Students use technology effectively in a learning opportunity that would be difficult or impossible to do without technology.	Students engage with technologies that enable them to create, investigate, and/or analysis information. The use of technology empowers students to be self-directed learners.
Assistive technologies	Identifies assistive technologies. Identifies assistive technologies.	Identifies assistive technologies and identifies students' needs, but does not match ATs to specific needs.	Identifies appropriate assistive technologies to enhance learning of students with	Identifies creative uses of readily available technologies to enhance the learning opportunities of students with

			specific exceptionalities.	exceptionalities, correctly matching the solution to the learning challenge and learning objective.
Reflection	Reflection discusses student learning.	Reflection discusses student learning; may identify connections between technology and learning.	Reflection discusses students learning; identifies ways in which technology affects learning.	Reflection focuses on student learning; clearly and insightfully identifies the ways in which technology interacts, enhances, or restricts learning.

ملحق (14) المبادئ التوجيهية لتكليف الوحدة التعليمية

متطلب TaskStream

الهدف

خطة الوحدة، تتكون من خطط الدروس كاملة والمواد الداعمة لها، ويجب أن تستهدف مفهوما-وليس موضوعا- في المنهاج الدراسي. والهدف من الوحدة هو تطوير خبرات ومواقف تعليمية غنية ومحددة لتعليم الطلبة المفهوم المستهدف. وينبغي أن تشمل الاستخدام المكثف للتكنولوجيا من أجل التعلم، وفرصا متعددة للمشاركة الفعالة من قبل الطلبة، والتعليم المتميز بعناية والتقييم وتمكين كافة المتعلمين من تحقيق النجاح.

التفاصيل

1. يجب أن تتكون الوحدة من مجموعة من الدروس المتسلسلة والتي تغطي موضوعات مختلفة ضمن هذا المفهوم.
2. يجب أن تتماشى أهداف الوحدة مع المناهج المقررة للمدرسة والموضوع المدرس.
3. يجب أن تأخذ الوحدة أربعة (4) إلى ستة (6) مجموعات زمنية (حصص) لتعليمها.
4. وسيتم استخدام معايير التصحيح لخطط الدرس والوحدة التعليمية لتقييم عملك. تأكد من استخدامها للحصول على معلومات إضافية حول كيفية استكمال وحدتك. يمكن العثور على معايير التصحيح في الملحق.

ملحق (15) المبادئ التوجيهية لتحليل التقييم

متطلب TaskStream

مقدمة

طريقة واحدة لقياس أثر تعلم الطالب هو مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي. بحيث ان الفرق بين الدرجات يكون نتيجة التدريس. ويتم استخدام المعلومات من تحليل التقييم لتصميم الدروس في المستقبل وتحسين المهارات في استخدام الاستراتيجيات التعليمية المختلفة.

والقصد الرئيسي من هذه المهمة هي جمع واستخدام بيانات التقييم لتعديل اساليب التدريس وتحسين تعلم الطلبة.

قد تكون التعديلات واجبة عند تطبيقها على بعض الحالات المحددة.

التكيفات

ينبغي تكيف هذا التحليل لطلبة المراحل الدراسية المختلفة، والمواضيع المختلفة، ولتقييم الطلبة ذوو الدعم الإضافي. على سبيل المثال، فالطلبة في الصفوف الأولى ليست لديهم نفس القدرة على التفكير المجرد مثل طالب الثانوية؛ مواضيع اللغة تستخدم استراتيجيات مختلفة للتعليم والتعلم مقارنة بموضوعات أخرى مثل الرياضيات. والطلبة الذين تقدم لهم تربية خاصة، أو تعليم خاص، غالباً ما يتعلمون ضمن مجموعة صغيرة أو واحد إلى واحد.

الوصف

- ♦ حدد مجموعة من 3-5 دروس يومية حول نفس الموضوع أو المفهوم.
- ♦ صمم اختباراً بحيث يعكس ما يجب على الطلبة معرفته، وفهمه أو تطبيقه في نهاية هذه المجموعة من الدروس. سيكون من الأسهل التحليل إذا كانت اجابات الأسئلة على شكل صح أو خطأ.
- ♦ وفي وقت لاحق، يمكنك تحليل العناصر التي تستحق أكثر من علامة واحدة.
- ♦ طبق الاختبار قبل البدء بالتدريس وتسجيل علاماتهم في جدول بيانات. استخدام "1" للإجابة الصحيحة، واستخدام "0" إذا كانت الإجابة خاطئة.
- ♦ سجل علاماتهم لكل سؤال، وكذلك درجاتهم الإجمالية. عند الانتهاء من الدروس، اطلب من الطلبة الخضوع لنفس الاختبار، وسجل علاماتهم الجديدة بنفس الطريقة كما في مرحلة الاختبار القبلي.
- ♦ عندما يكون لديك كلتا المجموعتين من البيانات لكل طالب على كل سؤال، فإن الأسئلة التالية ستكون مفيدة في التحليل والتفكير.

جمع البيانات

1. احسب الوسط الحسابي والوسيط والمنوال، لكل من الاختبار القبلي والبعدي.
2. احسب المجموع لكل الأسئلة من الاختبارين. هذا يخبرنا اي الأسئلة لديها أكثر الاستجابات الصحيحة. (توزيع التكرارات).
3. احسب المتوسط لكل الأسئلة. (تحليل الفقرات)
4. حدد مستوى كل سؤال من الأسئلة بحسب تصنيف بلوم.

التحليل

1. الوسط الحسابي والوسيط، لكل من الاختبار القبلي والبعدي
 - أ. كيف يمكن مقارنتها؟
 - ب. ماذا يخبرك هذا عن النتائج؟
2. العناصر التي تحتوي على أكثر الاستجابات الصحيحة أو أعلى علامات
 - أ. في مرحلة الاختبار القبلي، ماذا يعني ذلك؟
 - ب. في مرحلة الاختبار البعدي، ماذا يعني ذلك؟
3. تكرار الإجابات الصحيحة لأحد الأسئلة
 - أ. هل تغيير أم بقي كما هو؟
 - ب. هل كان التغيير إيجابيا أم سلبيا؟
4. الأسئلة التي تعكس مستويات تصنيف بلوم
 - أ. ما مستوى الأسئلة الأكثر ظهورا في الاختبار؟
 - ب. كيف يمكن مقارنة هذه الأسئلة مع توزيع التكرارات والوارد في النقطة رقم (2) من جمع البيانات؟

عرض النتائج

1. استخدام الرسم البياني المتوفر في برنامج الجداول (EXCEL) لإنتاج رسم بياني أو لترتيب البيانات في الجدول.
2. استخدم الجدول أو الرسم الذي قمت بإنشائه في التفكير في النتائج.

النتائج المترتبة

1. عند مقارنة الوسط الحسابي والوسيط، لاختبارين القبلي والبعدي، الى ما يشير هذا؟
2. هل حصل تغيير على مجموعة الأسئلة ذات الاستجابات الصحيحة، هل قل عددها، ام بقيت كما هي، أم زادت؟ ماذا يدل ذلك؟
3. عند مقارنة الأسئلة من الاختبار القبلي مع نفس الأسئلة على الاختبار البعدي:
 - أ. ماذا يعني إذا أجب عدد قليل من الطلبة بشكل صحيح بعد التدريس؟
 - ب. ماذا يعني إذا أجب المزيد من الطلبة بشكل صحيح بعد التدريس؟
 - ج. إذا كان هناك بعض الأسئلة والتي لم تظهر أي تغيير ما بين الاختبارين القبلي والبعدي، ماذا نستنتج؟
 4. ما هي بعض الآثار المترتبة على تحليل اسئلة الاختبار بناء على تصنيف بلوم؟
 - أ. من أي مستوى من مستويات تصنيف بلوم كان معظم الأسئلة؟

ب. من أي مستوى من مستويات تصنيف بلوم كانت أكثر الاستجابات الصحيحة؟

تحليل متقدم

1. استخدم جداول البيانات للقيام بتحليل المحتوى.

أ. ما الأسئلة التي تعكس نفس المضمون؟

ب. حدد مستويات بلوم لكل الأسئلة؟

ج. كم عدد الاستجابات الصحيحة لكل سؤال من الأسئلة ضمن نفس المفهوم او المحتوى؟

التفكر

1. كيف استفدت من عرض النتائج في جداول أورشومات بيانية؟

2. ما الذي تعلمته عن تعلم الطلبة من خلال القيام بذلك النشاط؟

3. كيف يمكنك استخدام هذه المعلومات في التخطيط للدروس في المستقبل؟

معايير تصحيح تحليل التقييم

DSPED Assessment Project- 2021

	Unsatisfactory غير مُرضٍ	Needs Improvement يحتاج تحسينات	Satisfactory مُرضٍ	Target يحقق المطلوب
Assessment Design تصميم التقييم	<p>One or both of the assessments are poorly designed; not aligned in cognitive level to the objectives. One or more of the assessments is not appropriate to with the developmental level or abilities of the student(s).</p> <p>تقييم واحد أو كلا التقييمين بمستوى ضعيف التصميم؛ لا تتماشى في المستوى المعرفي مع الأهداف. لا يتناسب واحد أو أكثر من التقييمات مع المستوى التنموي أو قدرات الطلاب.</p>	<p>The assessments are very much alike, so that comparison is difficult or lacks meaningfulness. Little alignment in cognitive level between the objectives and the questions/tasks on the assessments. One or more of the assessments may not be consistent with the student(s)' developmental level or abilities.</p> <p>التقييمات متشابهة إلى حد كبير، لذا فإن المقارنة صعبة أو تفتقر إلى المعنى. القليل من التوافق في المستوى المعرفي بين الأهداف والأسئلة / المهام في التقييمات. قد لا يتوافق واحد أو أكثر من التقييمات مع المستوى أو القدرات التنموية للطلاب.</p>	<p>The two assessments are somewhat different and assess the same objectives. Cognitive alignment to the objectives is evident, with some errors. Questions/tasks are appropriate for the developmental level, learning goals, and abilities of the student(s) and relate to the objectives.</p> <p>التقييمان مختلفان إلى حد ما ويقيمان نفس الأهداف. التوافق المعرفي مع الأهداف واضح، مع بعض الأخطاء. الأسئلة / المهام مناسبة للمستوى التطويري وأهداف التعلم وقدرات الطلاب وترتبط بالأهداف.</p>	<p>The two assessments clearly differ in format, but assess the same objectives. Both assessments are closely aligned to the objectives in cognitive level. Questions/tasks are clearly structured to require demonstration of the targeted knowledge and/or skills and are appropriate for the developmental level, learning goals, and abilities of the student(s).</p> <p>من الواضح أن التقييمين يختلفان في الشكل، لكنهما يقيمان نفس الأهداف. يتماشى كلا التقييمين بشكل وثيق مع الأهداف في المستوى المعرفي. الأسئلة / المهام منظمة بشكل واضح لتتطلب عرضًا للمعرفة و / أو المهارات المستهدفة وهي مناسبة لمستوى التطور وأهداف التعلم وقدرات الطلاب.</p>
<p>Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)</p>				

<p>Standard: Standard 4: Assessment - 4.0 Beginning special education professionals use multiple methods of assessment and data-sources in making educational decisions.</p> <p>Key Element: 4.1 Beginning special education professionals select and use technically sound formal and informal assessments that minimize bias.</p>				
<p>Data collection جمع البيانات</p>	<p>Data is collected but show no clear representation of student performance. يتم جمع البيانات ولكنها لا تظهر تمثيلاً واضحاً لأداء الطلاب.</p>	<p>Data represents student performance, but may not be clear. تمثل البيانات أداء الطالب، ولكنها قد لا تكون واضحة.</p>	<p>Data validly and reliably represents student performance تمثل البيانات بشكل صحيح وموثوق أداء الطالب</p>	<p>Data validly and reliably are extremely helpful, representing student performance clearly and meaningfully. البيانات الصحيحة والموثوقة مفيدة للغاية، وتمثل أداء الطالب بشكل واضح وهادف.</p>
<p>Data analysis تحليل البيانات</p>	<p>Minimal processes are applied to the data, and analysis is disconnected from the actual data processes. Interpretations and/or conclusions are disjointed from the data. يتم تطبيق الحد الأدنى من العمليات على البيانات، ويتم فصل التحليل عن عمليات البيانات الفعلية. يتم فصل التفسيرات و / أو الاستنتاجات عن البيانات.</p>	<p>Processes are applied to the data, but they may be inconsistent and/or inconclusive. Processes are applied to the data, but they may be inconsistent and/or inconclusive. Interpretations and/or conclusions are drawn from the data, but the evidence supporting them is not provided. يتم تطبيق العمليات على البيانات، ولكنها قد تكون غير متسقة و / أو غير حاسمة. يتم استخلاص التفسيرات و / أو</p>	<p>Appropriate and accurate processes are applied to the data. Interpretations and/or conclusions are logical, and are appropriately supported by evidence from the data analysis. يتم تطبيق عمليات مناسبة ودقيقة على البيانات. التفسيرات و / أو الاستنتاجات منطقية، ومدعومة بشكل مناسب بأدلة من تحليل البيانات.</p>	<p>Data is thoroughly analyzed using the most appropriate means. Interpretations and conclusions clearly emerge from the data analysis and are presented in a professional, concise, and thorough manner. يتم تحليل البيانات بدقة باستخدام أنسب الوسائل. تنبثق التفسيرات والاستنتاجات بوضوح من تحليل البيانات ويتم تقديمها بطريقة مهنية وموجزة وشاملة.</p>

		الاستنتاجات من البيانات، ولكن لم يتم تقديم الأدلة التي تدعمها.		
<p>Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 4: Assessment - 4.0 Beginning special education professionals use multiple methods of assessment and data-sources in making educational decisions.</p> <p>Key Element: 4.2 Beginning special education professionals use knowledge of measurement principles and practices to interpret assessment results and guide educational decisions for individuals with exceptionalities.</p>				
<p>Implications for instruction الأثار المترتبة على التدريس</p>	<p>Implications are not supported by the data and are not appropriate to the students, content, or teaching/learning situation. No student involvement. النتائج لا تدعمها البيانات وليست مناسبة للطلاب أو المحتوى أو التدريس / التعلم. لا يوجد مشاركة طلابية.</p>	<p>Implications are somewhat related to the data, but may not be clearly supported by it. Stated implications may not be appropriate to identified students, content, and teaching/learning situation. Connection between the data and instructional decisions is weak; students are not involved in the assessment process. ترتبط النتائج إلى حد ما بالبيانات، لكن لا يتم دعمها بوضوح. قد لا تكون الأثار المذكورة مناسبة للطلاب والمحتوى والتدريس/التعلم والاتصال بين البيانات والقرارات التعليمية ضعيف؛ لا</p>	<p>Implications are supported by the data and are appropriate to the identified students, content, and teaching/learning situation. Instructional decisions are linked to the data, but may lack clarity; ways of involving the students in assessment decisions are discussed. النتائج مدعومة بالبيانات وهي مناسبة للطلاب والمحتوى والتدريس/التعلم. ترتبط القرارات التعليمية بالبيانات، ولكنها قد تفتقر إلى الوضوح؛ مناقشة طرق إشراك الطلاب في قرارات عملية التقييم.</p>	<p>Multiple implications are clearly supported by the data, and are appropriate to the identified students, content, and teaching/learning situation. Instructional decisions are clearly and accurately linked to the data; appropriate and meaningful ways of involving the students in assessment decisions are discussed. الأثار المتعددة مدعومة بشكل واضح بالبيانات، وهي مناسبة للطلاب والمحتوى والتدريس/التعلم. ترتبط القرارات التعليمية بشكل واضح ودقيق بالبيانات؛ تتم مناقشة الطرق المناسبة والهادفة لإشراك الطلاب في قرارات عملية التقييم.</p>

		يشارك الطلاب في عملية التقييم.		
Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 4: Assessment - 4.0 Beginning special education professionals use multiple methods of assessment and data-sources in making educational decisions. Key Element: 4.4 Beginning special education professionals engage individuals with exceptionalities to work toward quality learning and performance and provide feedback to guide them.				
Presentation العرض	Data is poorly and/or inaccurately displayed. Presentation does not facilitate discussion or collaboration. Feedback is not discussed or would not be helpful to improved learning. يتم عرض البيانات بشكل ضعيف و / أو بشكل غير دقيق. العرض لا يسهل المناقشة أو التعاون. لم تتم مناقشة التغذية الراجعة أو لن تكون مفيدة لتحسين التعلم.	Data is displayed, but may be confusing or uninteresting. Discussion is encouraged, but may not stay focused on task. Feedback is designed, but may not be either explicit or helpful. يتم عرض البيانات، لكنها قد تكون مربكة أو غير مثيرة للاهتمام. يتم تشجيع المناقشة، ولكن قد لا تظل مركزة على المهمة. تم تصميم التغذية الراجعة، ولكنها قد لا تكون صريحة أو مفيدة.	Data is displayed in such a way as to support discussion among colleagues. Presentation is informative. Shared decision-making related to the assessment is encouraged; however, consensus may not be achieved. Helpful feedback is designed for students. يتم عرض البيانات بطريقة تدعم المناقشة بين الزملاء. العرض التقديمي بالمعلومات. يتم تشجيع اتخاذ القرارات المشتركة المتعلقة بالتقييم؛ ومع ذلك، قد لا يتحقق توافق في الآراء. تم تصميم التغذية الراجعة مفيدة للطلاب.	Data is clearly and accurately displayed in such a way as to elicit engaged and informed discussion among colleagues. Presentation is informative, interesting, and reflective. Shared decision-making related to the assessment results is clearly achieved and explicit, helpful feedback is designed. يتم عرض البيانات بوضوح ودقة بطريقة تثير نقاشًا نشطًا ومستنيرًا بين الزملاء. العرض التقديمي إخباري وشيق وتأمل. يتم تحقيق عملية صنع القرار المشتركة المتعلقة بنتائج التقييم بشكل واضح وتصميم تغذية راجعة واضحة ومفيدة.

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 4:

Assessment - 4.0

Beginning special education professionals use multiple methods of assessment and data-sources in making educational decisions.

Key Element: 4.3

Beginning special education professionals in collaboration with colleagues and families

use multiple types of assessment information in making decisions about individuals

with exceptionalities.

DSPED E-Folio Rubric

ملحق (16) السلم التقييمي للملف الإلكتروني

	Not Demonstrated or Unsatisfactory غير مُرضٍ	Needs Improvement يحتاج إلى تحسين	Satisfactory مُرضٍ	Target يحقق المطلوب
CONTENT المحتوى	<p>Little to no evidence of the use of general and specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning for individual(s) with disabilities.</p> <p>يوجد دليل ضئيل أو معدوم على استخدام المعلومات العامة والمتخصصة لتدريس مجالات محتوى المناهج ولتخصيص التعلم لأشخاص ذوي الإعاقات.</p>	<p>Provides an example of using knowledge of general and specialized curricula to individualize learning for individual (s) with disabilities, but description may be unclear.</p> <p>يقدم مثالاً على استخدام المعلومات المعرفية بالمناهج العامة والمتخصصة ولتخصيص التعلم لأشخاص ذوي الإعاقة، ولكن الوصف قد يكون غير واضح.</p>	<p>Provides a well-described example of using general and specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning for individual(s) with disabilities.</p> <p>يقدم مثالاً موصوفاً جيداً لاستخدام المعلومات المعرفية العامة والمتخصصة المتعلقة بالمحتوى لتدريس مجالات محتوى المناهج الدراسية ولتخصيص التعلم لأشخاص ذوي الإعاقة.</p>	<p>Provides multiple, well-described examples of using general and specialized content knowledge for teaching across curricular content areas to individualize learning for individual(s) with disabilities.</p> <p>يقدم أمثلة متعددة موصوفة جيداً لاستخدام المعلومات معرفة العامة والمتخصصة للتدريس عبر مجالات محتوى المناهج الدراسية ولتخصيص التعلم للأفراد ذوي الإعاقات.</p>
<p>Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 3: Curricular Content Knowledge - 3.0 Beginning special education professionals use knowledge of general and specialized curricula to individualize learning for individuals with exceptionalities.</p> <p>Key Element: 3.1 Beginning special education professionals understand the central concepts, structures of the discipline, and tools of inquiry of the content areas they teach, and can organize this</p>				

knowledge, integrate cross-disciplinary skills, and develop meaningful learning progressions for individuals with exceptionalities				
<p>PEDAGOGY 1 تدريس 1</p>	<p>Little to know evidence that the candidate recognizes and plans for the developmental and cultural influences on learning experiences for individuals with disabilities. القليل من الدلائل لمعرفة ما إذا كان المرشح يدرك ويخطط للتأثيرات التنموية والثقافية لخبرات التعلم للأفراد ذوي الإعاقة.</p>	<p>Provides an example of a learning experience that recognizes the developmental or cultural influences on individuals with disabilities. يقدم مثالاً لتجربة التعلم التي تعترف بالتأثيرات التنموية أو الثقافية للأفراد ذوي الإعاقة.</p>	<p>Provides more than one example of learning experiences that recognize the developmental and cultural influences on individuals with disabilities. يقدم أكثر من مثال واحد لتجارب التعلم التي تعترف بالتأثيرات التنموية والثقافية لأفراد ذوي الإعاقة.</p>	<p>Provides multiple examples of creating exemplary learning experiences that recognize the developmental and cultural influences on individuals with disabilities. يقدم أمثلة متعددة لإنشاء خبرات تعلم نموذجية تعترف بالتأثيرات التنموية والثقافية لأفراد ذوي الإعاقة.</p>
<p>Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 5: Instructional Planning and Strategies - 5.0 Beginning special education professionals select, adapt, and use a repertoire of evidence-based instructional strategies to advance learning of individuals with exceptionalities. Key Element: 5.1 Beginning special education professionals consider an individual's abilities, interests, learning environments, and cultural and linguistic factors in the selection, development, and adaptation of learning experiences for individual with exceptionalities.</p>				
<p>PEDAGOGY 2 تدريس 2</p>	<p>Little to no evidence of contributing to a positive educational environment for individuals with disabilities or using motivational strategies to help students adapt to the environment.</p>	<p>Provides an example of creating or contributing to a positive educational environment for individuals with disabilities or using motivational strategies to help students adapt to the environment.</p>	<p>Provides an example of creating and/or contributing to a positive educational environment for individuals with disabilities and using motivational strategies to help students adapt to the environment.</p>	<p>Provides multiple examples of creating and/or contributing to a positive educational environment for individuals with disabilities and using motivational strategies to help students</p>

	يوجد دليل ضئيل أو معدوم على المساهمة في بيئة تعليمية إيجابية للأفراد ذوي الإعاقة أو استخدام استراتيجيات تحفيزية لمساعدة الطلاب على التكيف مع البيئة.	يقدم مثالاً على إنشاء بيئة تعليمية إيجابية أو المساهمة فيها للأفراد ذوي الإعاقة أو استخدام استراتيجيات تحفيزية لمساعدة الطلاب على التكيف مع البيئة.	يقدم مثالاً على إحداث و / أو المساهمة في بيئة تعليمية إيجابية للأفراد ذوي الإعاقة واستخدام استراتيجيات تحفيزية لمساعدة الطلاب على التكيف مع البيئة.	adapt to the environment. يقدم أمثلة متعددة لإحداث و / أو المساهمة في بيئة تعليمية إيجابية للأفراد ذوي الإعاقة واستخدام استراتيجيات تحفيزية لمساعدة الطلاب على التكيف مع البيئة.
--	--	---	---	---

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 2:

Learning Environments - 2.0

Beginning special education professionals create safe, inclusive, culturally responsive learning environments so that individuals with exceptionalities become active and effective learners and develop emotional well-being, positive social interactions, and self-determination.

Key Element: 2.2

Beginning special education professionals use motivational and instructional interventions to teach individuals with exceptionalities how to adapt to different environments.

PEDAGOGY 3 تدريس 3	Assessments are technically sound; little to no collaboration is evident. التقييمات سليمة من الناحية الفنية؛ القليل من التعاون واضح.	Gives a description of a more than one method of assessment and data-sources in making educational decisions. Collaboration with parents or peers in decision-making is either absent or weak. يعطي وصفاً لأكثر من طريقة للتقييم ومصادر البيانات في اتخاذ القرارات التربوية. التعاون مع الآباء أو الأقران في صنع القرار إما غائب أو ضعيف.	Gives a description of a more than one technically sound method of assessment and data-sources in making educational decisions. Demonstrates the inclusion of either parents or colleagues in assessment and decision-making. يعطي وصفاً لأكثر من طريقة تقييم سليمة من الناحية الفنية ومصادر البيانات في اتخاذ القرارات التعليمية. يوضح إدراج أي من الوالدين أو الزملاء في التقييم واتخاذ القرار.	Gives clear descriptions of multiple, technically sound methods of assessment and data-sources in making educational decisions and demonstrates collaboration with parents and colleagues in assessment and decision-making. يعطي وصفاً واضحاً لأساليب التقييم المتعددة والسليمة من الناحية الفنية ومصادر البيانات في اتخاذ القرارات التعليمية ويظهر التعاون مع أولياء الأمور والزملاء في التقييم واتخاذ القرار.
-----------------------	---	--	--	---

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 4:

Assessment - 4.0

Beginning special education professionals use multiple methods of assessment and data-sources in making educational decisions.

Key Element: 4.2

Beginning special education professionals use knowledge of measurement principles

and practices to interpret assessment results and guide educational decisions for individuals with exceptionalities.

<p>TECHNOLOGY استخدام التكنولوجيا</p>	<p>Little or no use of technology to support instructional assessment, planning, or delivery for individuals with disabilities. استخدام قليل أو معدوم للتكنولوجيا لدعم التقييم التعليمي أو التخطيط أو توصيل المعلومة للأفراد ذوي الإعاقة.</p>	<p>Gives an example of the use technology to support instructional assessment, planning, or delivery for individuals with disabilities; description may not be clear. يعطي مثالاً على استخدام التكنولوجيا لدعم التقييم التعليمي أو التخطيط أو توصيل المعلومة للأفراد ذوي الإعاقة؛ قد لا يكون الوصف واضحاً.</p>	<p>Gives several examples of the use technology to support instructional assessment, planning, or delivery for individuals with disabilities; includes one example of how assistive technology could be used to enhance learning. يعطي عدة أمثلة على استخدام التكنولوجيا لدعم التقييم التعليمي أو التخطيط أو توصيل المعلومة للأفراد ذوي الإعاقة؛ يتضمن مثالاً واحداً لكيفية استخدام التكنولوجيا المساعدة لتعزيز التعلم.</p>	<p>Clearly describes several examples of the use technology to support instructional assessment, planning, and delivery for individuals with disabilities; includes one example of how assistive technology could be used to enhance learning. يصف بوضوح العديد من الأمثلة على استخدام التكنولوجيا لدعم التقييم التعليمي والتخطيط وتوصيل المعلومة للأفراد ذوي الإعاقة؛ يتضمن مثالاً واحداً لكيفية استخدام التكنولوجيا المساعدة لتعزيز التعلم.</p>
--	---	--	---	---

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 5:

Instructional Planning and Strategies

- 5.0

Beginning special education professionals select, adapt, and use a repertoire of evidence-based instructional strategies

<p>to advance learning of individuals with exceptionalities. Key Element: 5.2 Beginning special education professionals use technologies to support instructional assessment, planning, and delivery for individuals with exceptionalities.</p>				
<p>DIVERSITY 1 التنوع 1</p>	<p>Little to no evidence of actions toward creating safe, inclusive, culturally responsive learning environments. هناك القليل من الأدلة أو لا يوجد دليل على إنشاء بيئات تعليمية آمنة وشاملة ومستجيبة ثقافيًا.</p>	<p>Gives one example of actions toward creating safe, inclusive, culturally responsive learning environments to engage individuals with exceptionalities in meaningful learning activities or social interactions or of يعطي مثالاً واحداً على إنشاء بيئات تعليمية آمنة وشاملة ومستجيبة ثقافيًا لإشراك الأفراد ذوي الإعاقات في أنشطة التعلم الهادفة أو التفاعلات الاجتماعية أو</p>	<p>Gives several examples (all may not be clearly described) of actions toward creating safe, inclusive, culturally responsive learning environments to engage individuals with exceptionalities in meaningful learning activities or social interactions and يقدم عدة أمثلة (قد لا يتم وصفها جميعًا بوضوح) للإجراءات نحو إنشاء بيئات تعليمية آمنة وشاملة ومتجاوبة ثقافيًا لإشراك الأفراد ذوي الإعاقات في أنشطة التعلم الهادفة أو التفاعلات الاجتماعية و</p>	<p>Gives several well-described examples of actions toward creating safe, inclusive, culturally responsive learning environments to engage individuals with exceptionalities in meaningful learning activities and social interactions. يقدم العديد من الأمثلة الموصوفة جيدًا من الإجراءات نحو إنشاء بيئات تعليمية آمنة وشاملة ومستجيبة ثقافيًا لإشراك الأفراد ذوي الإعاقات في أنشطة التعلم والتفاعلات الاجتماعية الهادفة.</p>
<p>Standards USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013) Standard: Standard 2: Learning Environments - 2.0 Beginning special education professionals create safe, inclusive, culturally responsive learning environments so that individuals with exceptionalities become active and effective learners and develop emotional well-being, positive social interactions, and self-determination. Key Element: 2.1 Beginning special education professionals through collaboration with general educators and other colleagues create safe, inclusive, culturally responsive learning</p>				

environments to engage individuals with exceptionalities in meaningful learning activities and social interactions.				
DIVERSITY 2 التنوع 2	Shows little to no evidence of collaboration with families, other educators, service providers, individuals with disabilities, or personnel from community agencies to address the learning needs of individuals with disabilities يُظهر القليل من الأدلة أو لا يُظهر أي دليل على التعاون مع العائلات، أو المعلمين الآخرين أو مقدمي الخدمات أو الأفراد ذوي الإعاقة أو الأفراد من الوكالات المجتمعية لتلبية احتياجات التعلم للأفراد ذوي الإعاقة	Demonstrates some (limited) collaboration with families, other educators, service providers, individuals with disabilities, or personnel from community agencies to address the learning needs of individuals with disabilities. يوضح بعض التعاون (المحدود) مع العائلات، أو المعلمين الآخرين، أو مقدمي الخدمات، أو الأفراد ذوي الإعاقة، أو أفراد من وكالات المجتمع لتلبية احتياجات التعلم للأفراد ذوي الإعاقة.	Includes at least two examples of collaboration with families, other educators, service providers, individuals with disabilities, or personnel from community agencies to address the learning needs of individuals with disabilities. يتضمن مثالين على الأقل للتعاون مع العائلات، أو المعلمين الآخرين، أو مقدمي الخدمات، أو الأفراد ذوي الإعاقة، أو أفراد من وكالات المجتمع لتلبية احتياجات التعلم للأفراد ذوي الإعاقة.	Clear description of at least two examples of collaboration with multiple stakeholders, such as families, other educators, service providers, individuals with disabilities, and/or personnel from community agencies to address the learning needs of individuals with disabilities. وصف واضح لمثالين على الأقل من التعاون مع أصحاب المصلحة المتعددين، مثل العائلات، والمعلمين الآخرين، ومقدمي الخدمات، والأفراد ذوي الإعاقة، و / أو الأفراد من الوكالات المجتمعية لتلبية احتياجات التعلم للأفراد ذوي الإعاقة.

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 2:

Learning Environments - 2.0

Beginning special education professionals create safe, inclusive, culturally responsive learning environments so that individuals with exceptionalities become active and effective learners and develop emotional well-being, positive social interactions, and self-determination.

Key Element: 2.1

Beginning special education professionals through collaboration with general educators and other colleagues create safe, inclusive, culturally responsive learning environments to engage individuals with exceptionalities in meaningful learning activities and social interactions.

PROBLEM SOLVING حل المشكلات	<p>Little to no evidence of making data based decisions related to meeting the learning needs for students with disabilities.</p> <p>يوجد دليل ضئيل أو معدوم على اتخاذ قرارات قائمة على البيانات تتعلق بتلبية احتياجات التعلم للطلاب ذوي الإعاقة.</p>	<p>Gives one example of making a data based decision related to meeting the learning needs for students with disabilities.</p> <p>يعطي مثالاً واحداً لاتخاذ قرار قائم على البيانات يتعلق بتلبية احتياجات التعلم للطلاب ذوي الإعاقة.</p>	<p>Gives several examples (all may not be clearly described) of making data based decisions related to meeting the learning needs for students with disabilities, including the analysis of data for instructional purposes.</p> <p>يقدم عدة أمثلة (قد لا يتم وصفها جميعاً بوضوح) لاتخاذ قرارات قائمة على البيانات تتعلق بتلبية احتياجات التعلم للطلاب ذوي الإعاقة، بما في ذلك تحليل البيانات للأغراض التعليمية.</p>	<p>Gives several well-described examples of making data based decisions related to meeting the learning needs for students with disabilities, including the analysis of data for instructional purposes.</p> <p>يقدم العديد من الأمثلة الموصوفة جيداً لاتخاذ القرارات المستندة إلى البيانات المتعلقة بتلبية احتياجات التعلم للطلاب ذوي الإعاقة، بما في ذلك تحليل البيانات للأغراض التعليمية.</p>
---------------------------------------	---	---	--	--

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 4:

Assessment - 4.0

Beginning special education professionals use multiple methods of assessment and data-sources in making educational decisions.

Key Element: 4.3

Beginning special education professionals in collaboration with colleagues and families

use multiple types of assessment information in making decisions about individuals

with exceptionalities.

SCHOLARLY INQUIRY الاستقصاء	<p>Little to no evidence of engagement in inquiry, professional development, or a commitment to life-long learning.</p> <p>يوجد دليل ضئيل أو معدوم على المشاركة في الاستقصاء أو</p>	<p>Gives one example of engaging in inquiry, professional development, or a commitment to life-long learning.</p> <p>يعطي مثالاً واحداً على الانخراط في الاستقصاء أو التطوير المهني أو</p>	<p>Give several examples (all may not be clearly described) of engaging in inquiry and/or professional development and/or a commitment to</p>	<p>Gives several well-described examples of engaging in inquiry and/or professional development; clearly demonstrates a commitment to life-long learning.</p>
---------------------------------------	---	--	---	---

	التطوير المهني أو الالتزام بالتعلم مدى الحياة.	الالتزام بالتعلم مدى الحياة.	life-long learning. قدم عدة أمثلة (قد لا يتم وصفها جميعاً بوضوح) للانخراط في الاستقصاء و / أو التطوير المهني و / أو الالتزام بالتعلم مدى الحياة.	يعطي العديد من الأمثلة الموصوفة جيداً للانخراط في الاستقصاء و / أو التطوير المهني ؛ يوضح بوضوح التزامه بالتعلم مدى الحياة.
--	--	------------------------------	---	--

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 5:

Instructional Planning and Strategies

- 5.0

Beginning special education professionals select, adapt, and use a repertoire

of evidence-based instructional strategies

to advance learning

of individuals with exceptionalities.

Key Element: 5.7

Beginning special education professionals

teach cross-

disciplinary knowledge and

skills such as critical thinking and problem solving to individuals with exceptionalities.

ETHICAL VALUES القيم الأخلاقية	Little to no evidence of applied professional ethics or advocacy for individuals with disabilities or their families. القليل من الأدلة أو عدم وجود دليل على تطبيق الأخلاقيات المهنية أو المناصرة للأفراد ذوي الإعاقة أو أسرهم.	Gives one example of applied professional ethics or advocacy for individuals with disabilities or their families. يعطي مثالاً واحداً على الأخلاقيات المهنية التطبيقية أو المناصرة للأفراد ذوي الإعاقة أو أسرهم.	Give several examples (all may not be clearly described) of applied professional ethics, including a commitment to confidentiality or advocacy for individuals with disabilities or their families. قدم عدة أمثلة (قد لا يتم وصفها جميعاً بوضوح) لأخلاقيات المهنة التطبيقية، بما في ذلك الالتزام بالسرية والمناصرة للأفراد ذوي الإعاقة أو أسرهم.	Gives several well-described examples of applied professional ethics, including a commitment to confidentiality and advocacy for individuals with disabilities or their families. يعطي العديد من الأمثلة الموصوفة جيداً لأخلاقيات المهنة التطبيقية، بما في ذلك الالتزام بالسرية والمناصرة للأفراد ذوي الإعاقة أو أسرهم.
-----------------------------------	---	--	---	--

Standards

USA- CEC Initial Level Special Educator Preparation Standards (2013)

Standard: Standard 6:

Professional Learning and Ethical

Practice - 6.0

Beginning special education professionals use foundational knowledge of the field and the their professional Ethical Principles and Practice Standards to inform special education practice, to engage in lifelong learning, and to advance the profession.

Key Element: 6.5

Beginning special education professionals advance the profession by engaging in activities such as advocacy and mentoring

<p>Initiative المبادرة</p>	<p>Little to no evidence of having developed materials or resources or of projects to benefit the schools or families of individuals with disabilities. القليل من الأدلة أو لا يوجد دليل على تطوير مواد أو مصادر أو مشاريع لصالح المدارس أو أسر الأفراد ذوي الإعاقة.</p>	<p>Gives one example of having developed materials or resources or of projects to benefit the schools or families of individuals with disabilities. يعطي مثالاً واحداً على تطوير مواد أو مصادر أو مشاريع لصالح المدارس أو أسر الأفراد ذوي الإعاقة.</p>	<p>Give several examples (all may not be clearly described) of having developed materials and/or resources or of projects to benefit the schools or families of individuals with disabilities. قدم عدة أمثلة (قد لا يتم وصفها جميعاً بوضوح) على تطوير مواد و / أو مصادر أو مشاريع لصالح المدارس أو أسر الأفراد ذوي الإعاقة.</p>	<p>Gives several well-described examples of having developed materials and/or resources or of projects to benefit the schools or families of individuals with disabilities. يعطي العديد من الأمثلة الموصوفة جيداً عن تطوير مواد و / أو مصادر أو مشاريع لإفادة المدارس أو أسر الأفراد ذوي الإعاقة.</p>
--------------------------------	--	--	---	---

نموذج تقييم المشرف الجامعي

يستكمل الكترونيا

تخصص الطالب المعلم: _____ التاريخ: _____
اسم المشرف: _____

التقدير: 3 = ممتاز 2 = مُرضٍ 1 = غير مُرضٍ

- _____ كانت الزيارات مفيدة وفي موعدها.
_____ كانت الملاحظات هادفة ومقبولة.
_____ المساعدة والدعم كانا يقدمان باستمرار.
_____ كانت اللقاءات بناءة ومُتعمِّقة.
_____ كانت التغذية الراجعة في صحيفة التّفكر مفيدة.
_____ المعرفة بطرق وأساليب التدريس ظاهرةً باستمرار.
_____ دعمت التغذية الراجعة لتحضيري اليومي تطوري المهني.
_____ دعمت التغذية الراجعة لتدريسي اليومي تطوري المهني.
_____ السلوك المهني كان نموذجياً دائماً.

التعليقات:

أعد النموذج إلى:

مشرف ميداني (أول) للتدريب التربوي
كلية التربية
جامعة قطر

نموذج تقييم المعلم المعاون
يستكمل الكترونياً

تخصص الطالب المعلم: _____ التاريخ: _____
اسم المعلم المعاون: _____

التقدير: 3 = ممتاز 2 = مُرَضٍ 1 = غير مُرَضٍ

- _____ كانت الملاحظات مفيدة وفي موعدها.
_____ كانت الملاحظات هادفة ومقبولة.
_____ المساعدة والدعم كانا يقدمان باستمرار.
_____ كانت اللقاءات بناءة ومُتعمِّقة.
_____ كانت التغذية الراجعة في صحيفة التَّفكر كانت مفيدة.
_____ المعرفة بطرق وأساليب التدريس ظاهرةً باستمرار.
_____ دعمت التغذية الراجعة لتحضيري اليومي تطوري المهني.
_____ دعمت التغذية الراجعة لتدريسي اليومي تطوري المهني.
_____ السلوك المهني كان نموذجياً دائماً.

هل تنصح بتعيين المزيد من الطالب المعلم ين مع هذا المعلم المعاون؟

نعم _____ لا _____

التعليقات:

أعد النموذج إلى:

مشرف ميداني (أول) للتدريب التربوي
كلية التربية
جامعة قطر

استمارة التدخل العلاجي

يستخدم هذا النموذج فقط في حالة إذا لم يظهر الطالب المعلم مستوى مرض من المعارف والمهارات والأحكام الخاصة بالتدريس.

اسم الطالب المعلم _____ التاريخ _____ المدرسة _____
الصف / المحتوى _____ المعلم المعاون _____
المشرف الجامعي _____

لقد تم مناقشة المخاوف التالية وبشكل واضح مع الطالب المعلم ، والمعلم المعاون ، و المشرف:

والبيانات التالية تدعم هذه المخاوف:

يجب أن تؤخذ هذه الخطوات المحددة من قبل الطالب المعلم للنمو مهنيا (يرجى ذكر إجراءات ومواعيد الإنجاز).

موعد لإعادة التقييم . _____

لقد قرأت وحصلت على نسخة من هذه الوثيقة.

توقيع الطالب المعلم _____ التاريخ: _____
توقيع المشرف _____ التاريخ: _____
توقيع المعلم المعاون _____ التاريخ: _____

توجيهات عامة بشأن الطلبة في التدريب الميداني

م	الطلبة المتدربون في مقرر التدريب الميداني	مكان التدريب	مقترحات أساتذة المقرر
1	الطلبة المعلمون	التدريب في نفس المدرسة	
2	الطلبة المنسقون / الإداريون		
3	الطلبة المعلمون الذين لا يوجد في مدارسهم طلبة من ذوي الدعم التعليمي الإضافي	التدريب في نفس المدرسة نظرا لأن أي مدرسة لا تخلو من طلبة ذوي قدرات متباينة ويستطيع المعلم تحديد الطلبة ذوي صعوبات التعلم وغيرهم داخل الصفوف ويمكنه الاستعانة بالأخصائي النفسي أو الاجتماعي في تحديد الحالات وإذا لزم الأمر يمكنه التواصل مع إدارة التربية الخاصة والموهوبين	
4	الطلبة الذين لا يعملون	يتم التدريب في نفس المدارس التي يتدرب بها زملائهم / أو مراكز التربية الخاصة (بعد تنسيق القسم مع وحدة التربية الخاصة ورعاية الموهوبين)	على الطالب الالتزام بمدرسة التدريب التي يتم ترشيحهم لها
5	الطلبة المشرفون / الأخصائيون بوحدة التربية الخاصة ورعاية الموهوبين		
6	الطلبة العاملين بمراكز التربية الخاصة مثلا مركز الشفاح - معهد النور	التدريب في نفس المركز لكن التدريب في قسم غير الذي يعمل به في المركز (وفي حالة موافقة جهة عمله على ان يكون تدريبه خارج المركز تكون مسؤولية الطالب موافقة جهة عمله وليس القسم أو الكلية . و بعد الموافقة الرسمية من جهة عمل الطالب يتولى القسم التنسيق مع الجهة التي سوف يتدرب فيها الطالب . (وفقا للتسلسل الإداري المتبع في الكلية .	
7	الطلبة غير المعلمين الراغبين في التدريب في مراكز التربية الخاصة	تكون مسؤولية الطالب موافقة جهة عمله وليس القسم أو الكلية. و بعد الموافقة الرسمية من جهة عمل الطالب يتولى القسم التنسيق مع الجهة التي سوف يتدرب فيها الطالب . (وفقا للتسلسل الإداري المتبع في الكلية .	

قيّم المهام ونظام الدرجات

كل مهمة خلال تدريبك الميداني لها قيمة في المعدل العام للمقرر، ويتم احتساب الدرجة النهائية وتعريفك بها بواسطة مشرف الكلية.

المهام	العلامة القصوى وفقا للروبك	%
تقرير لقاء ولي الأمر	5	3.0%
ملف المهام والصحف الأسبوعية	5	3.0%
تقرير الصحيفة النصفي والنهائي	20	5.0%
تكيف الوحدة الدراسية*	48	10.0%
التقييم النصفي للأداء في التدريب الميداني (CEES)	متوسط من 4	15.0%
التقييم النهائي للأداء في التدريب الميداني (CEES) *	متوسط من 4	40.0%
الدرس التكنولوجي (مشروع التكنولوجي للتعلم)	16	5.0%
ممارسات التقييم	20	4.0%
مشروع التدخل (جوانب أكاديمية أو سلوكية)	40	9.0%
الملف الإلكتروني *	44	4.0%
السيمنار	20	2.0%

* ملاحظة: يجب القيام بهذه المتطلبات والحصول على مستوى نجاح متوسط فأعلى وذلك لتحصيل علامة النجاح في التدريب الميداني وهي C

• ملاحظة هامة: في حال حصول الطالب المتدرب في مقرر التدريب الميداني على أقل من $\frac{3}{4}$ أي ما يعادل 75% من العلامة النهائية لدرجة أي من المهمات التالية:

✓ تصميم الوحدة الدراسية

✓ الملف الإلكتروني

✓ التقييم النهائي CEE

فإن ذلك يؤدي إلى رسوبه في مقرر التدريب الميداني

* ستحسب النسبة لكل مهمة من خلال معادلة خاصة.

نظام الدرجات في جامعة قطر
A = 90 – 100
B+ = 85 – 89.99
B = 80 – 84.99
C+ = 75 – 79.99
C = 70 – 74.99
D+ = 65 - 69.99
D = 60 - 64.99

إقرار الالتزام بالدليل

أقر أنا الموقع أدناه أنني قرأت دليل التدريب الميداني وأوافق على الالتزام بالمعايير والسياسات والإجراءات التي تم تعريفها أو الإشارة إليها في هذا الدليل. وأدرك أن على الالتزام بإبلاغ مشرف الكلية بأي تغييرات في المعلومات الشخصية مثل الاسم أو رقم الهاتف أو العنوان. كما وأقبل أيضاً مسؤولية الاتصال بمشرف الكلية أو مدسق البرنامج إذا كان لدي أي أسئلة أو مخاوف أو إذا كان هناك حاجة لمزيد من الإيضاح.

اسم الطالب المعلم: _____

التوقيع: _____ التاريخ: _____

يرجى إعادة هذا النموذج موقفاً إلى معلم ندوة التدريب الميداني. علماً بأن جميع النماذج الموقعة ستبقى لدى:

وحدة التدريب الميداني
كلية التربية- جامعة قطر